

1905 ou 1907



# GUIDE

ILLUSTRÉ ❦

❦ DE VICHY

ÉTABLISSEMENTS LARDY & LARBAUD

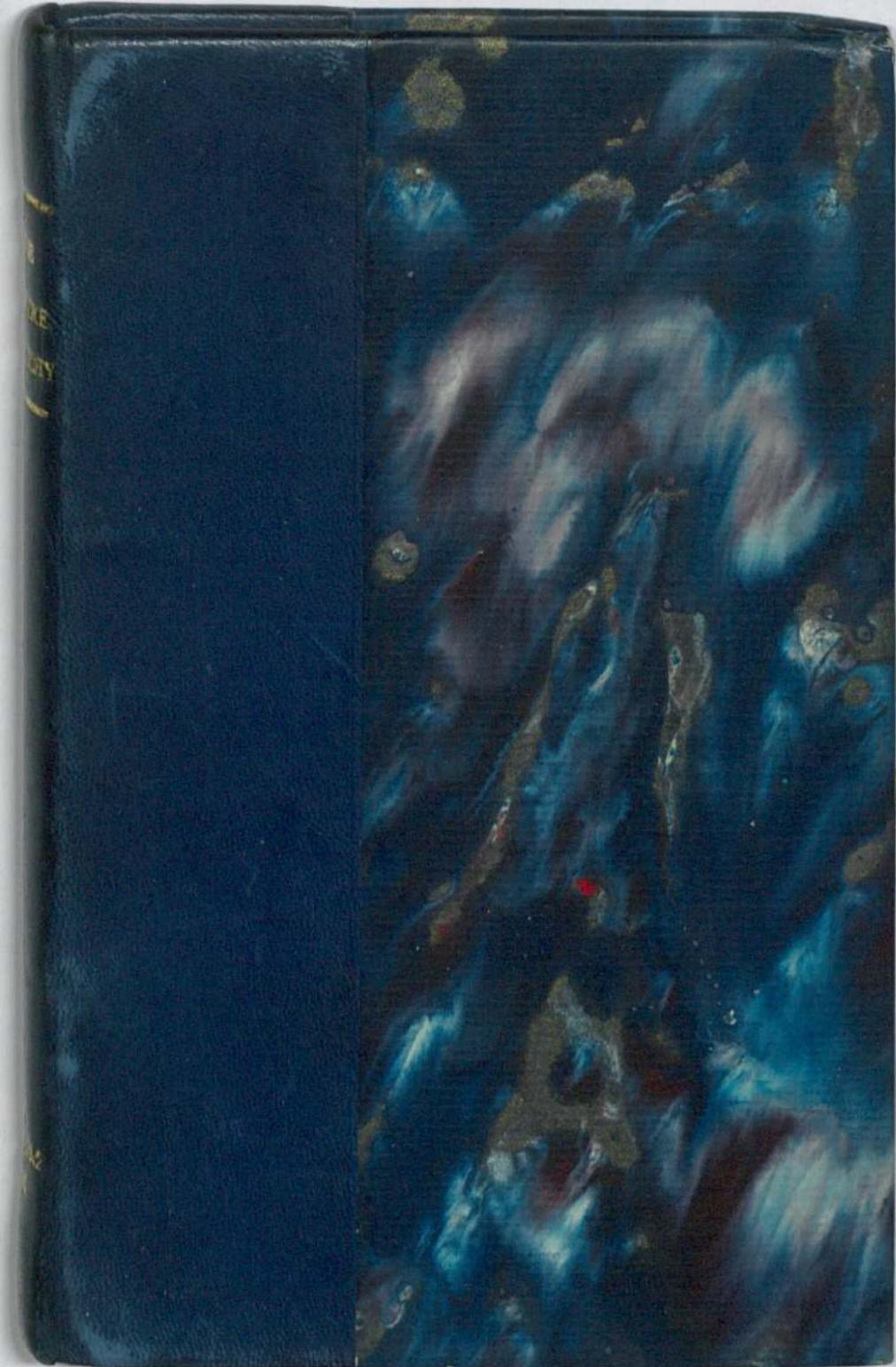


OFFERT PAR

LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

d'Eaux de Vichy et du Bassin de Vichy







1905 ou 1907



# GUIDE

ILLUSTRÉ 

 DE VICHY

ÉTABLISSEMENTS LARDY & LARBAUD



OFFERT PAR

LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

d'Eaux de Vichy et du Bassin de Vichy



Eaux minérales naturelles de Vichy

SOURCES LARDY & LARBAUD

---

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

*d'Eaux minérales naturelles*

**DE VICHY ET DU BASSIN DE VICHY**

Société anonyme au capital de **2.250.000** francs

← **SIÈGE SOCIAL A VICHY** →

---

**LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

est Propriétaire des Sources

**A VICHY : VICHY-LARDY, VICHY-LARBAUD**

---

**A SAINT-YORRE :**

GRACIEUSE, REIGNIER, GRAND-CONDÉ, SIECLE (du)  
GRANDE SOURCE, ROSALIE, SÉVIGNÉ, MALLAT  
SOVERAINS (des), VAIRET, LAVERGNE

---

**A HAUTERIVE :**

AMÉLIE, GÉNÉRALE, BAYARD, GLOBE (du)

---

**VICHY-GAZEUX**

**SPARKLING-VICHY** (Eau minérale gazeuse)

---

**EAU PURGATIVE DE VICHY**

OU

**VICHY-PURGATIF**

Produits de Vichy - Pastilles Vichy-Lardy - Sels Vichy-Lardy

Sucre d'orge Vichy-Lardy - Comprimés Vichy-Lardy

**PASTILLES, SELS, SUCRE D'ORGE VICHY-LARBAUD**

---

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :

**SOCIÉTÉ-GÉNÉRALE-EAUX-VICHY** ✦ **TÉLÉPHONE**

Vichy, guide, 1905, 1909, J  
Vichy, source Lardy  
SH 134  
V10910.2  
V15

# ÉTABLISSEMENT LARDY

Vichy source LARBAUD  
ET



## SOURCE LARDY

Source découverte en 1844

134

### BAINS ET HYDROTHERAPIE

Entrées : rue de Nîmes et avenue des Célestins, près de l'Allier



L'Établissement thermal, situé dans la partie inférieure de Parc, est alimenté par la **source Lardy**.

Il comprend des bains et des douches munis de tous les appareils les plus perfectionnés. Les douches de l'Établissement de la **source Lardy** si renommées à juste titre et les bains sulfureux jouissent de la faveur et de la recommandation du corps médical tout entier.

L'Établissement est ouvert du 15 mai au 30 septembre.



Vue de l'Établissement thermal de la Source Lardy

T 591162  
115 800

La **source Lardy** est une des sources les plus célèbres de Vichy ; sa réputation est universelle.

Très appréciée des baigneurs qui la fréquentent pendant la saison balnéaire, la foule qui s'y rend, chaque jour, boire cette eau bienfaisante et non débilitante, l'a, par reconnaissance, surnommée le "**Thé de Vichy**".

Elle jaillit sous un élégant pavillon, installé d'une façon moderne par la nouvelle SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DES EAUX DE VICHY ET DU



Vue du Pavillon de la Source

BASSIN DE VICHY, qui n'a rien négligé pour la rendre agréable à la vue. Cette source si réputée est entourée de toutes les garanties de sécurité d'hygiène.

M. le docteur BARTHEZ, médecin en chef de l'Hôpital militaire, après lui avoir adressé un grand nombre de malades de l'hospice, qu'il dirigeait, écrivait dans son *Guide pratique des Malades* : « En général, les personnes qui font usage de cette source (**Vichy-Lardy**) en éprouvent des effets très satisfaisants; nous

devons attribuer à la présence de l'alcali et du fer les résultats favorables que nous en avons obtenu dans les engorgements du foie et de la rate. »

M. MARTIN-SOLON, médecin titulaire de l'Hôtel-Dieu de Paris, s'exprime ainsi : « Les sources de Vichy sont les plus précieuses de l'Europe et la **source Lardy** une des plus précieuses sources de Vichy; elle est appelée à un brillant avenir. »

M. le docteur DURAND-FARDEL, dans son ouvrage sur les *Eaux de Vichy*, dit, page 89, « que l'eau de cette source paraît s'adresser à des indications très précises : anémie, aménorrhée, sexe féminin, enfance, etc.; qu'il se trouve un grand nombre de dyspeptiques à qui cette eau convient admirablement ».

M. le docteur NICOLAS, inspecteur adjoint, dit : « La **source Lardy** jouit de propriétés particulières qui la rendent très favorable contre les fièvres intermittentes, rebelles, les engorgements de la rate, les catarrhes de vessie, les accidents liés à un état chlorotique, la constipation, la dyspepsie chez les personnes lymphatiques ou affaiblies par les hémorragies et les convalescences lentes et indécises, les catarrhes utérins, les métrites granuleuses, etc... »

M. le docteur BOUCHET, médecin titulaire de l'Hôtel-Dieu de Lyon, dans son ouvrage sur les *Eaux de Vichy*, s'explique ainsi : « L'eau de la **source Lardy** contient, en association avec les bicarbonates alcalins, une notable quantité de bicarbonate ferreux; ses propriétés physiologiques répondent à cette composition chimique. En effet, outre l'effet fondant, cette eau produit des effets toniques remarquables.

« Suivant l'expression de M. PRUNELLE, c'est une heureuse découverte. Les malades dont l'appétit est perdu, dont les fonctions languissent par suite de l'appauvrissement du liquide sanguin, sentent, après une dizaine de jours de traitement, comme un coup de fouet vital donné à l'organisme.

« L'action fondante et altérante pour les parenchymes viscéraux du foie et de la rate est surtout très tranchée et très utile.

« Les cas d'application sont nombreux : l'eau de la **source**

OPTICIEN

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY  
Voir page 91.

**Lardy** sera toujours utile après les jaunisses adynamiques, les gastrites et gastralgies anémiques, et généralement toutes les affections abdominales compliquées de faiblesse et d'engorgement viscéral. J'ai eu l'occasion d'en donner à plusieurs malades dans mon service; chez tous le soulagement a été positif. »



Un coin du Parc Lardy

Nous lisons dans le *Journal des connaissances médico-chirurgicales*, page 628, cette opinion remarquable de M. le docteur CORNIL : « Lorsque la dilatation a lieu, l'usage des alcalins est périlleux si on ne leur adjoint un médicament qui a pour effet de paralyser leur action altérante, tel que le fer et le quinquina. La **source Lardy** a l'avantage de posséder l'un de ses reconstituants, ce qui lui permet d'être employée efficacement et sans aucun dommage pour l'économie partout où le bicarbonate de soude peut être utile. Avec elle on a l'avantage précieux de réunir sous un même volume deux principes médicamenteux dont les effets bienfaisants se secondent mutuellement, dont les effets nuisibles

**PHOTOGRAPHIE**

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 91.

sont réciproquement annulés, le tout au profit de l'économie souffrante. »

Les limites de cette courte notice ne sauraient nous permettre de reproduire ici les observations intéressantes que la pratique éclairée et constante des **Eaux de la source Lardy** a suggérées depuis 1852 au corps médical de Vichy et qu'on retrouve consignées dans les écrits de MM. les docteurs DUBOIS, WILLEMIN, DURAND-FARDEL, DURAND DE LUNEL, BARBIER, BARUDEL, CHAMPAGNAT, CHOPART, COLLONGUES, DAUMAS, GRELLETY, LUGAGNE, PUIPIER, REIGNIER, SÉNAC, SOULIGOUX, etc.

Rien ne peut donner une idée, sinon une visite après le repas, du magnifique Parc de la **source Lardy**, qui peut entrer en comparaison avec les plus beaux et les plus agréables de Vichy, tant au point de vue du coup d'œil que de la fraîcheur ; aussi le **Parc Lardy** est-il un but de promenade presque obligatoire.

A signaler l'entrée monumentale de la rue de Nîmes, ainsi que l'élégant abri de la source, sous lequel peuvent circuler librement plus de deux mille personnes.

A côté de l'entrée monumentale se trouve le magasin de vente des sucres d'orge, pastilles et sels de Vichy, préparés sous les yeux des visiteurs.



Siège social de la Société générale d'Eaux Minérales de Vichy et du Bassin de Vichy  
Rue de Nîmes, 111

# ANALYSE DE LA SOURCE LARDY

Propriété des Eaux

## VERTUS CURATIVES :

*Les Eaux de la SOURCE LARDY sont bicarbonatées, sodiques, ferrugineuses*

Type de la bouteille  
d'Eau minérale de Lardy



## ANALYSE DE L'EAU DE VICHY

SOURCE LARDY

*Faite sur l'ordre du Gouvernement*

Acide carbonique dissous.....	1.750
Bicarbonate de soude.....	4.910
— de potasse.....	0.527
— de magnésie.....	0.238
— de strontiane.....	0.005
— de chaux.....	0.710
— de protoxide de fer..	0.028
— de manganèse.....	traces
Sulfate de soude.....	0.314
Phosphate de soude.....	0.081
Arséniate de soude.....	0.003
Borate de soude.....	traces
Chlorure de calcium.....	0.534
Silice.....	0.065
Matière organique bitumeuse....	traces
Total.....	9.165

TEMPÉRATURE 23° 90.

*Se méfier des substitutions et avoir toujours soin de désigner*

**La Source VICHY-LARDY**

**Pastilles de Vichy de la Source Lardy.**

**Sel de Vichy de la Source Lardy.**

**Sucre d'Orge de la Source Lardy.**

Fabriquées

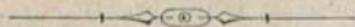
sous les yeux du public.

**REFUSER LES IMITATIONS**

Voir page 30.

Русская Транспортная и Коммисіонная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Établissement de Bains et d'Hydrothérapie  
DE LA  
**SOURCE LARBAUD**  
de Vichy



Boulevard National, près des Célestins et du pavillon Sévigné, s'élève le coquet Etablissement de bains et d'hydrothérapie de la **source Larbaud de Vichy**, propriété de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'EAUX DE VICHY ET DU BASSIN DE VICHY. — Entrée du côté du boulevard des Célestins.

L'Etablissement est ouvert du 15 mai au 30 septembre.

AFFECTIONS  
DU FOIE  
DE L'ESTOMAC  
DES REINS  
ET DE L'INTESTIN



MARQUE DÉPOSÉE

Vue de l'Etablissement de Bains et d'Hydrothérapie Larbaud de Vichy

La **source Larbaud de Vichy**, découverte en 1853, émerge dans le périmètre de protection des sources de Vichy. Elle est amenée par une canalisation souterraine dans l'Etablissement de la **source Larbaud**, où elle jaillit au milieu de la cour, dans une vasque des plus gracieuses.

**OPTICIEN**

**L. ULRICH**  
Passage Noyer, VICHY  
Voir page 91.



ANALYSE OFFICIELLE

de la

**SOURCE LARBAUD**

Faite par O. Henry, chimiste

Son exploitation a été autorisée par l'État sur rapport de l'Académie de Médecine

UN LITRE DE CETTE EAU MINÉRALE CONTIENT :

Acide carbonique libre .....	1.320
Bicarbonate de soude .....	4.880
— de potasse .....	0.220
— de chaux .....	0.288
— de magnésie .....	0.190
— de lithine .....	sensible
— de protoxyde de fer .....	0.023
— de manganèse .....	traces
Sulfate de soude .....	} 0.100
— de chaux .....	
Chlorure de sodium .....	} 0.300
— de calcium .....	
Azotate .....	indices
Iodure, bromure .....	sensibles
Arséniate .....	—
Phosphate .....	—
Matière organique .....	} 0.060
Acide silicique .....	
— silicate .....	
Total .....	7.331



Type de la bouteille  
d'eau minérale

Pastilles de Vichy, Source Larbaud - Sel de Vichy, Source Larbaud  
Sucre d'Orge au Sel de Vichy, Source Larbaud

REFUSER LES IMITATIONS

Comptoir National d'Escompte de Paris

Agences à Vichy, Royat, Le Mont-Dore, La Bourboule

EAU PURGATIVE DE VICHY

# VICHY-PURGATIF

Le plus doux, le plus prompt, le plus sûr, le moins échauffant de tous les purgatifs

DÉPÔT CHEZ TOUS LES PHARMACIENS, DROGUISTES, ETC.



VENTE EN GROS :  
**SOURCE LARDY**  
 111, Rue de Nîmes, Vichy

— 593 —  
 ANALYSE  
 DU  
**VICHY-PURGATIF**

Bicarbonate de soude ..	6.19
— de potasse ..	0.12
— de chaux ..	0.50
— de magnésie ..	0.10
Bicarbonate de protoxyde de fer ..	0.02
Sulfate de soude .....	60.28
— de magnésie .....	80.00
Phosphatate de soude ..	0.03
Chlorure de sodium ...	0.48
— de lithium ...	0.01
Arséniate de soude....	0.00
Silice.....	0.01
Total des matières salines .....	
	147.79
Acide carbonique libre	1.62

**MODE D'EMPLOI.** — L'eau purgative de Vichy comme les autres eaux purgatives se prend généralement à jeun par verre à madère, verre à bordeaux ou grand verre.

Un verre à bordeaux suffit pour produire un bon effet laxatif.

On obtient une purgation complète, dans la généralité des cas, avec un grand verre.

# GALERIE LAMBERT

OBJETS D'ART

TABLEAUX DE MAITRES

CANNES

VICHY

MARSEILLE



" UNE VISITE ARTISTIQUE " A VICHY

Les amateurs d'objets d'art et de tableaux de maîtres peuvent visiter la *Galerie Lambert* :

**VILLA VÉNITIENNE**, rue Strauss

de 9 h. du matin à 7 h. du soir

LA PRÉSENTE SERT D'INVITATION

AMEUBLEMENTS, PAPIERS PEINTS, PETITS MEUBLES FANTAISIE

GLACES, SIÈGES, TENTURES

Ménard-Ginet

7, Rue Sornin, VICHY

Installation complète

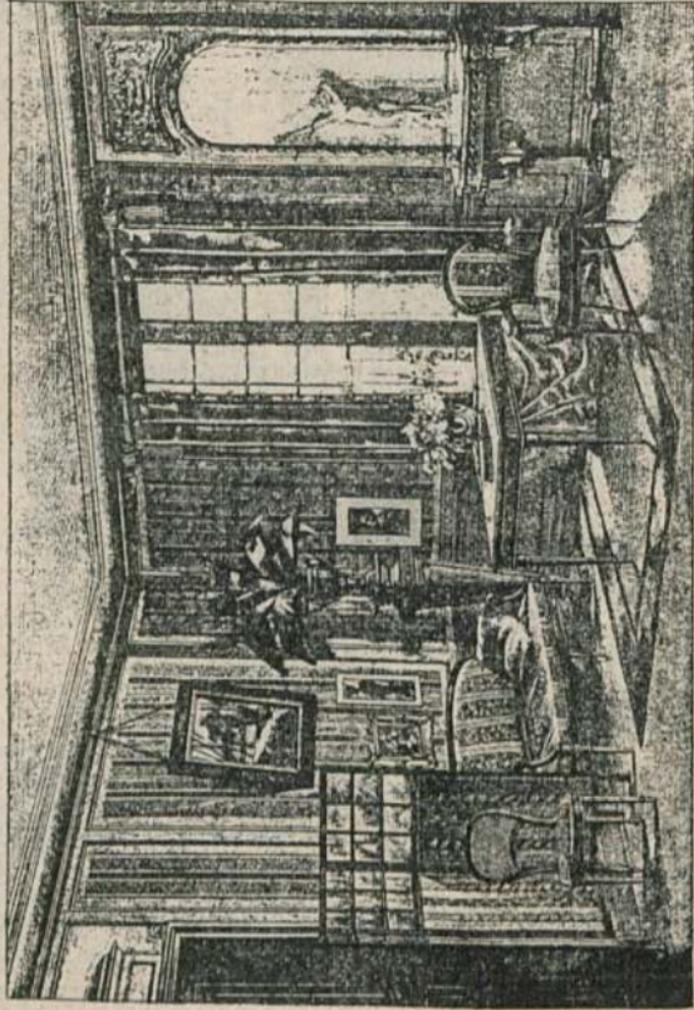
D'HOTELS et VILLAS

ÉBÉNISTERIE - SCULPTURE  
BOISERIE

Maison principale et Ateliers :

26 et 28, rue de l'Isle

CUSSET



# VICHY

## RENSEIGNEMENTS UTILES

### GRANDES ADMINISTRATIONS

**Hôtel de Ville.** — Bureaux ouverts de 8 heures du matin à 4 heures du soir, toute la semaine, et le dimanche de 10 heures à midi.

1<sup>er</sup> Bureau. — Comptabilité et secrétariat.

2<sup>e</sup> Bureau. — Contributions et instruction primaire.

3<sup>e</sup> Bureau. — Liste électorale et services divers.

4<sup>e</sup> Bureau. — Etat civil et affaires militaires.

**Commissariat de police.** — Bureau à l'Hôtel de Ville, partie droite du rez-de-chaussée, ouvert de 8 heures du matin à minuit.

**Procureur de la République,** à Cusset, au Palais de Justice.

**Gendarmerie.** — Rue de Paris prolongée, 2.

**Banques.** — Banque de France, rue de Paris, 25. — Comptoir national d'Escompte, rue Cunin-Gridaine. — Crédit Lyonnais, rue de Nîmes. — Société Générale, rue Sornin.

### CULTES

*Eglise Saint-Louis,* rue de Nîmes. — Le dimanche, à 9 heures, grand'messe; à 11 heures 1/2, messe basse; les jours de semaine, messes basses depuis 5 heures 1/2 jusqu'à 9 heures 1/2.

*Eglise Saint-Blaise,* au vieux Vichy. — Dimanche, grand'messe à 10 heures; messes basses, les jours de semaine, de 6 heures à 10 heures.

*Chapelle de l'Hôpital.* — Messes basses toutes les heures, de 5 heures à 9 heures; grand'messe à 9 heures, le dimanche.

*Temple protestant,* place du Marché. — Service à 11 heures 1/2 du matin et à 3 heures du soir.

*Oratoire israélite,* boulevard de l'Hôtel-de-Ville. — Service le vendredi à 8 heures du soir et le samedi à 8 heures du matin.

### POSTES ET TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONE

Bureaux situés près l'Hôtel de Ville, ouverts, dimanches et fêtes compris, de 7 heures du matin à 9 heures du soir, et jusqu'à 11 heures du soir à partir du 1<sup>er</sup> juin jusqu'au 30 septembre.

Les heures des levées et distributions varient suivant le service. Elles sont affichées au bureau de poste, dans les principaux hôtels, à la gare, à l'établissement thermal de 1<sup>re</sup> classe, aux Célestins, au carrefour de la Croix-de-la-Mission, à l'Hôpital militaire et à la place de la Chaume.

Une boîte spéciale est placée dans le vestibule du Casino pour les abonnés, et la levée a lieu quelques minutes avant le départ des express de Paris.

*Service d'été.* — Toutes lettres jetées à la boîte avant 7 heures du soir en ville, 8 heures 45 grand bureau, 8 heures 40 Casino, 9 heures 40 gare, sont distribuées à Paris le lendemain: avant 8 heures du matin au grand bureau, et le soir même à Paris. *Chargements* jusqu'à 8 heures pour le départ du

# PHOTOGRAPHIE

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 111.

matin, et 8 heures 30 pour le départ du soir. Distribution du courrier de Paris à 7 heures et demie du matin et à 4 heures et demie du soir.

*Téléphone.* — Bureau de poste, Casino, Cercle International et principaux établissements.

Taxe de conversation avec Paris : 2 francs par cinq minutes.

### Affranchissements.

Jusqu'à 15 grammes, les lettres payent un affranchissement simple, qui est de 0 fr. 15 pour la France, la Corse, l'Algérie, la Tunisie et la principauté de Monaco. Pour l'étranger, la taxe est de 0 fr. 25 par 15 grammes.

### Nouveau Tarif. — Les droits sur mandats-poste français.

0 fr. 05	par	5 fr. »	jusqu'à	20 fr.
0 fr. 35	de	20 fr. 01	à	50 fr.
0 fr. 50	de	50 fr. 01	à	100 fr.
0 fr. 75	de	100 fr. 01	à	300 fr.
1 fr. »	de	300 fr. 01	à	500 fr.

Au-dessus de 500 francs, 1 franc pour les premiers 500 francs, et pour le surplus, 0 fr. 25 par 500 francs ou fraction de 500 francs.

**Recouvrements pour l'étranger.** — Les habitants de la France peuvent faire opérer par la poste le recouvrement des quittances, factures, billets, traites et généralement de toutes les valeurs commerciales ou autres payables sans frais, soit en France et en Algérie, soit en Belgique, en Suisse, en Roumanie, en Hollande, en Suède, en Allemagne, dans le Grand-Duché de Luxembourg, en Portugal, en Norvège, en Egypte, en Tunisie, en Italie, en Autriche-Hongrie, en Turquie et dans toute la principauté de Monaco.

### Colis postaux.

0 à 3 kilogrammes :	0 fr. 60	gare	0 fr. 85	domicile
0 à 5 —	0 fr. 80	—	1 fr. 05	—
0 à 10 —	1 fr. 25	—	1 fr. 50	—

**Réduction de la taxe des colis postaux** échangés entre la France d'une part, et le Honduras britannique, Sarawak, la Guyane britannique, les Bermudes, Aden, les Indes britanniques et l'Afrique allemande du Sud-Ouest d'autre part.

Voie de Calais à Londres, Honduras britannique, Guyane britannique, Sarawak, Bermudes : de 0 à 1 kilo 360, 2 fr. 10 ; de 1 kilo 360 à 3 kilos, 3 fr. 35 ; de 3 kilos à 5 kilos, 4 fr. 60. Aden et Indes britanniques (voie de Calais-Londres) : de 0 à 1 kilo 360, 3 fr. 25 ; de 1 kilo 360 à 3 kilos, 5 fr. 85 ; de 3 kilos à 5 kilos, 7 fr. 15. Afrique allemande du Sud-Ouest, par la voie d'Allemagne et des paquebots allemands : de 0 à 5 kilos, 4 fr. 60. Ces divers prix comprennent le droit de timbre de 0 fr. 10.

**Colis postaux avariés et perdus.** — Dès que l'avarie ou la perte est constatée, il faut demander à la Compagnie de chemin de fer transporteur le paiement de la somme fixée par la loi. Si la Compagnie de chemin de fer fait

## Comptoir National d'Escompte de Paris

Agences à Vichy, Royat, Le Mont-Dore, La Bourboule

droit à la réclamation, pas de difficultés, le litige se trouve réglé. Si, au contraire, elle refuse de payer, il faut s'adresser au ministre des Postes et Télégraphes. A cet effet, il n'est point nécessaire d'employer une formule spéciale, il suffit d'exposer succinctement les faits sur une feuille de papier libre et de l'adresser au ministre des Postes et Télégraphes, qui fera une enquête et payera. Le ministre, dans la circonstance, agit par voie gracieuse. Si le destinataire n'obtient pas la satisfaction du ministre, il doit porter le débat devant le Conseil d'Etat, qui, dans la circonstance, joue le rôle de tribunal d'appel. Le Conseil d'Etat juge alors en dernier ressort la contestation qui lui est soumise. Le délai pour intenter une demande en paiement d'un colis postal égaré est d'une année.

## TARIF TÉLÉGRAPHIQUE

### Service intérieur.

#### FRANCE, CORSE, ALGÉRIE, TUNISIE, MONACO

Taxe des télégrammes ordinaires échangés :

1° Entre les bureaux de la France continentale et de la Corse, ou entre les bureaux d'Algérie ou de Tunisie, et, par assimilation, entre les bureaux de la principauté de Monaco, ou entre ces derniers :

De 1 à 10 mots .....	Fr.	0 50
Au-delà de 10 mots, par mot.....		0 05

2° Entre les bureaux de la France continentale et de la Corse, et, par assimilation, les bureaux de la principauté de Monaco, d'une part, et les bureaux de l'Algérie ou de la Tunisie, d'autre part :

De 1 à 10 mots.....	Fr.	0 50
Au-delà de 10 mots, par mot.....		0 05

### Service international.

Allemagne et Hélioland (Ile).....	le mot, Fr.	0 15
Angleterre, Iles de la Manche et Irlande.....		0 20
Australie méridionale et occidentale.....		5 70
» Victoria.....		5 80
» Nouvelle-Galles du Sud.....		5 90
» Queensland.....		6 10
» Tasmanie.....		6 50
Autriche-Hongrie.....		0 20
Belgique.....		0 125
Bolivie, La Paz.....		7 70
» Autres bureaux.....		7 70
Bésil, Pernambuco.....		4 725
» Région du Nord.....		5 34
» » du Sud.....		5 34
Menquer et Obidos.....		6 59
Breves et Gurapa.....		5 84
Cameta, Mosqueiro, Pinheiros et Souré.....		5 59

**TRESOR**  
des Cheveux  
**PÉTROLE HAHN**

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Voir page 30.

Chaves, Macapa, Monteculegre et Santarem .....	6 34
Itacoatiara .....	7 09
Manaos .....	7 84
Parintins .....	6 84
Bulgarie .....	0 315
Canada (Ontario, Québec) .....	1 25
Cap (colonie du), Cape Town .....	6 25
» Autres bureaux .....	6 45
Chili, tous les bureaux .....	7 70
Chine, Pékin .....	6 75
Chypre (île de) .....	0 53
Cochinchine et Cambodge .....	5 075
Colombie, Buenaventura .....	6 90
» Tous les autres bureaux .....	7 20
Costa-Rica .....	5 20
Danemark .....	0 245
Egypte, Alexandrie et 1 <sup>re</sup> zone (Basse-Egypte) : Le Caire, Suez, Kan- tara .....	1 65
» Souakim .....	2 75
Espagne .....	0 20
Etats-Unis, New-York city (ville) et Brooklyn .....	1 25
» Autres bureaux de l'Etat de New-York .....	1 45
» Chicago .....	1 55
» San-Francisco .....	1 90
» Philadelphie .....	1 45
» Boston .....	1 25
» Washington .....	1 45
Grèce continentale, îles de Poros et Eubée .....	0 535
» Îles, moins Poros et Eubée .....	0 57
Italie .....	0 20
Japon .....	7 70
Kotonou (Porto-Novu) .....	7 61
Luxembourg (grand-duché de) .....	0 10
Malte (île de) .....	0 40
Maroc, Tanger (voie Espagne) .....	0 37
Mexique, Mexico .....	2 10
Norvège .....	0 36
Nouvelle-Zélande .....	6 20
Pays-Bas .....	0 16
Portugal .....	0 20
République Argentine, tous les Bureaux .....	5 34
Roumanie .....	0 285
Russie d'Europe et du Caucase .....	0 40
» d'Asie, 1 <sup>re</sup> région .....	1 10
» d'Asie, 2 <sup>e</sup> région .....	1 40
Suède .....	0 28
Suisse .....	0 125
Tonkin .....	6 475
Turquie d'Europe et d'Asie, y compris les îles (sauf l'Arabie) .....	0 53
Vénézuéla, tous les bureaux .....	10 05

## CONSULATS ET VICE-CONSULATS

- Honduras : M. Barthoulot, \*, rue de Nîmes, 177.  
 Russie, Espagne, Portugal : M. Bonnard, vice-consul, rue Alquié.  
 Etats-Unis : M. Wallon, consul, route de Cusset.  
 Grèce : M. Cohadon, vice-consul, rue des Cygnes, 19.  
 Vénézuéla : M. Pothier, consul, rue de Nîmes, 164.

## JOURNAUX

*Le Journal de Vichy ; L'Avenir de Vichy ; Le Moniteur de l'Allier ; Le Petit Vichyssois ; L'Echo des Tirs aux Pigeons de France et de l'Etrangers ; La Semaine de Cusset-Vichy ; Le Petit Libéral de-Cusset-Vichy Vichy-Thermal ; Vichy-Season ; Liste Officielle des Etrangers.*

## CERCLES

- Cercle du Casino.  
 Cercle International, rue Sornin et rue Cunin-Gridainé.

## LISTE DES MÉDECINS CONSULTANTS A VICHY

MESSIEURS	DOMICILE
Alban .....	Villa Manon, rue Hubert-Colombier.
Arnuphy .....	Villa Joliette, rue du Pontillard.
Audouin .....	56, rue de l'Établissement.
Beaudonnet .....	2, rue Desbrest.
Bernard .....	20, rue Lucas.
Berthomier .....	33, boulevard National.
Bienfait .....	22, rue de l'Établissement.
Biernawski .....	Villa de Varsovie, rue Lucas.
Rignon .....	Chalet des Roses, 1, boulevard National.
Bouet (Mlle) .....	Villa Continentale, 13, rue Alquié.
Brassac .....	11, rue de Paris.
Brulard .....	Villa Félix, 33, rue Alquié.
Cahen .....	24 bis, place Rosalie.
Caillet .....	4, boulevard Carnot.
Charles .....	Villa Henry, 10, rue de la Compagnie.
Cézilly .....	17, rue Callou.
Chabrol .....	27, boulevard National.
Champagnat .....	6, rue du Chalet.
Charnaux .....	4, rue Lucas.
Chopard Em. ....	172, rue de Nîmes.
Clerc .....	Villa de Sydney, 15, rue de Belfort.
Cohadon .....	Villa Albert, 49, avenue des Cygnes.
Combalat .....	38, rue de l'Établissement.
Combet .....	7, rue du Parc. Maison du D <sup>r</sup> Sénac.
Cormack .....	Villa d'Alsace, 128, boulevard National.
Cornil .....	Villa Méryem, 17, rue de l'Établissement.
Cornillon .....	Villa Coquatrix, 17, rue de la Chaume.
Colar .....	Villa Raphaël, rue du D <sup>r</sup> Giraud.

## CLINIQUE MÉDICALE DE VICHY

15, Rue Docteur-Giraud, 15

De midi à 6 h. — Consultations à 3 fr. — Maladies de Vichy

ÉLECTRICITÉ. -- MASSAGE

**MESSIEURS**

**DOMICILE**

Dauge.....	Villa du Globe, 68, avenue de la Gare.
Déléage.....	Chalet de Turenne, 12, rue Alquié.
Desmaroux.....	2, place Rosalie.
Dufourt.....	Villa Périer, rue Alquié.
Dupoux.....	13, avenue des Cygnes.
Durand-Fardel.....	Rue du Parc, en face la Source du Parc.
Escorene.....	Villa St-Denis, 126, boulevard National.
Fau.....	10, rue de Paris.
Faucher.....	Villa des Perles, 32, avenue des Célestins.
Fournier Hilaire.....	29, rue Alquié.
Fournier fils.....	29, rue Alquié.
Frémont.....	3, rue Prunelle.
Gannat.....	147, rue de Nîmes.
Glénard.....	Rue Strauss.
Grellety.....	4, rue Prunelle.
Guinard.....	23, boulevard National.
Heusmann.....	Villa Roy, rue Rosalie.
Jacquemard.....	7, rue Strauss.
Jardet.....	Villa Portena, boulevard National.
Jouannet.....	Villa Helena, rue de l'Établissement.
Kauffmann.....	2, rue Petit.
Lagrange.....	10, avenue de la Gare.
Lalaubie (H. de).....	Chalet Clermont-Tonnerre, b <sup>e</sup> , National.
Linossier.....	Chalet de la Moskowa, rue Alquié.
Maire.....	Villa Frédéric, 6, rue Desbrest.
Marnat.....	Castel Francœur, rue Colombier.
Martin.....	1, rue Mombrun (derrière église St-Louis)
Massier.....	Villa Camille, 42, rue de l'Établissement.
Millet-Lacombe.....	146, rue de Nîmes.
Nicolas.....	180, rue de Nîmes.
Nicolau-Barraqué.....	Boulevard Carnot.
Nivière.....	Villa de Flore, 17, boulevard National.
Puistienne.....	Villa Colette, 141, rue de Nîmes.
Rambert.....	7, place du Château-d'Eau.
Raymond.....	Villa Ste-Marthe, avenue Victoria.
Salignat.....	18, avenue de la Gare.
Santelli.....	Villa Antony, 6, rue de Ballore.
Semen.....	19, rue Alquié.
Sérége.....	villa Mazarin, 39, boulevard National.
Sollaud.....	49, boulevard National et rue Callou.
Therre.....	rue du Pont.
Thorain.....	6, rue du Pont.
Treille.....	21, rue de l'Établissement.
Vauthey.....	2, rue de l'Abbé-Delarbre.
Veillard.....	11, rue du Pont.
Veillon.....	Villa Annis, 12 rue Rambert
Versepuy.....	rue de Ballore.
Willemin.....	3, boulevard National.

**PAULIN** DENTISTE SPÉCIALITE  
4, Rue Burnol (En face du Hammam) VICHY

## SOCIÉTÉS DIVERSES

- Société des Courses, rue Sornin, *Cercle International*.  
Société Hippique, rue Sornin, *Cercle International*.  
Société anonyme de Tirs aux Pigeons, *Cercle International*.  
Société de secours mutuels, rue de l'Hôpital.  
Société des Anciens Militaires, Hôtel de Ville.  
Société des Anciens Marins, avenue Victoria.  
Les Amis réunis, hôtel de la Cloche.  
La Solidarité vichyssoise.  
Club des Joueurs de boules de Vichy.  
Les Prévoyants de l'avenir, Hôtel de Ville.  
Société d'Horticulture Vichy-Cusset, Hôtel de Ville.  
Société Musicale de Vichy, avenue de la Gare.  
Union Chorale de Vichy, rue Salignat.  
La Saint-Hubert (trompes), place du Marché.  
L'Avenir de Vichy (gymnastique), rue de Nîmes.  
Société de Tir, rue d'Alsace, 28.  
L'Aviron vichyssois, hôtel de la Seine.  
Vélo-Sport vichyssois, place de la Gare  
Photo-Club bourbonnais, rue de la Chaume, 16.

*Le Photo-Club bourbonnais met un atelier photographique à la disposition des buceurs d'eau.*

---

## ATTRACTIONS DIVERSES

### TARIF DES SPECTACLES

**Théâtre.** — *Ouverture du 15 mai au 30 septembre.* — L'abonnement est de vingt-cinq jours.

Prix avec stalle numérotée..... 45 francs

#### PRIX LES JOURS DE REPRÉSENTATION ORDINAIRE

Entrée avec stalle numérotée..... 4 francs

Entrée pour une loge de quatre places ..... 16 »

**Casino.** — *Ouverture du 1<sup>er</sup> mai au 15 octobre.* — L'abonnement est de vingt-cinq jours.

Prix par personne..... 25 francs

Prix pour un enfant au-dessous de quinze ans..... 10 »

Entrée pour un jour..... 2 »

L'abonnement donne droit à l'entrée dans les salles de jeux, billards, lecture, bal, dans la verandah et dans le jardin réservé, aux concerts de la salle des fêtes, à l'usage gratuit des chaises dans le Parc, les Célestins et les promenades appartenant à la Compagnie.

---

# GRANDE PHARMACIE DE PARIS

VICHY - 4, Rue Burnol - VICHY (*En face le Hammam*)

BOULOT Pharmacien, Succ<sup>r</sup> de MILLE et BOULOT

RÉDUCTION GÉNÉRALE DE PRIX

**CASINO ET THÉÂTRE**

Entrée d'un jour pour le Casino et le Théâtre.....	5 francs
Abonnement de vingt-cinq jours.....	60 »
Abonnement de huit jours avec stalle numérotée.....	30 »
Abonnement de famille : mari et femme, ou l'un d'eux avec un enfant, vingt-cinq jours.....	100 »

**TARIF DES JEUX**

Le Whist, la partie en tête-à-tête.....	5 francs
Le Piquet, — — .....	3 »
L'Ecarté, — — .....	2 »
Le Billard, l'heure du jour.....	1 50
— — de nuit.....	2 50
Le Domino, le Trietrac, les Echecs, la séance.....	1 »

**CHAISES**

Abonnement de saison.....	10 francs
Un mois.....	5 »
Chaise ou fauteuil.....	» » 10 centimes
Pendant les concerts du jour.....	» » 20 »
Pendant les concerts de nuit autour du kiosque de la musique.....	» » 50 »

**AVIS.** — Les cartes d'abonnement sont personnelles et doivent être signées par le titulaire. Elles ne peuvent donc ni être prêtées, ni vendues.

Il est interdit de fumer dans la salle de spectacle, le salon de lecture des dames, la salle des fêtes et pendant les concerts sous la verandah.

Pendant les représentations extraordinaires et soirées de gala, la Compagnie se réserve l'usage de la salle du Théâtre et dépendances, et les abonnements sont suspendus, le prix d'entrée étant fixé par l'Administration du Casino.

*Ouverture* à 7 heures du matin des salons de jeux, de lecture, salle des fêtes, salon des dames, salle de billards; *fermeture* entre 11 heures et minuit.

Du 1<sup>er</sup> au 15 octobre, le public est admis, moyennant 50 centimes par jour ou 5 francs par quinzaine, à entrer dans les salons des dames et salle de billards.

**Concerts Classiques.** — Pendant les mois de juin, juillet et août, une fois par semaine, à 2 heures 1/2 de l'après-midi.

**Eden-Théâtre.** — Grands concerts le matin à 11 heures 1/2. Représentation théâtrale à 8 heures du soir.

**Jardin de Vichy,** rue de Paris. — Concert, jardin, petits-chevaux.

**Alcazar,** rue de Nîmes. — Le repas pris donne droit au spectacle du soir.

**Garden-Tennis.** — Situé sur les bords du Sichon, dans un parc très ombragé, comprend le Tennis-Club et un Vélodrome de 300 mètres qui en fait le tour.

**Concours Hippique.** — A lieu fin juin et se tient dans un vaste terrain, situé rue de Ballore prolongée.

**Tir aux Pigeons.** — A lieu en juillet.

**OPTICIEN**

**L. ULRICH**  
Passage Noyer, VICHY  
Voir page 111.

## TARIF DES VOITURES DE PLACE

### Courses à l'intérieur de la ville.

Le jour est compris entre 6 heures du matin et 8 heures du soir.  
La nuit est comprise entre 8 heures du soir et 6 heures du matin.

### ÉNUMÉRATION DES DIVERSES COURSES

	Voitures			
	à 1 cheval		à 2 chevaux	
	JOUR	NUIT	JOUR	NUIT
1 <sup>e</sup> Courses à l'heure.....	3 »	4 »	4 »	6 »
2 <sup>e</sup> Courses à la gare. Aller du chemin de fer dans les hôtels ou réciproquement. — Les cochers sont tenus de transporter gratuitement les petits colis et valises des voyageurs; si ceux-ci veulent faire transporter leurs malles, ils débattent le prix avec les cochers	1.50	2.50	2.50	3.50
3 <sup>e</sup> Petites courses de ville.....	1.25	2 »	2 »	3 »

Le prix de la première heure sera dû intégralement, lors même que le cocher n'aura pas été employé pendant l'heure entière.

### Courses et promenades hors de Vichy.

*(Aller et retour, repos compris)*

### DÉSIGNATION DES COURSES ET PROMENADES

	Heures de repos	Voitures	
		1 chev.	2 chev.
Les Malavaux.....	1	7 »	10 »
Charmeil.....	1	7 »	10 »
— Retour par Cusset et vice versa.....	1	10 »	15 »
Montagne-Verte.....	1	7 »	10 »
— Retour par Cusset et vice versa.....	1	8 »	12 »
— Retour par Charmeil et vice versa.....	1	10 »	15 »
L'Ardoisière.....	1	10 »	15 »
Hauterive.....	2	7 »	10 »
La Chaumière, par Saint-Yorre, jusqu'au Bac.....	2	12 »	15 »
— par Maulmont et Saint-Priest.....	2	15 »	20 »
— par le pont de Ris et la route 106.....	2	18 »	24 »
Bois-du-Roi, par Vesse, retour par Randan et Bois-Randenez.....	2	18 »	25 »
— Retour par Maulmont.....	2	22 »	25 »

# PHOTOGRAPHIE

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 111

Flacon 1.50  
**BAIN MOSCOVITE**  
RÉSINEUX  
Hygiénique, Fortifiant et Calmant

Côte Saint-Amand .....	1	7 »	10 »
— Retour par le Vernet et Cusset et vice versa .....	1	10 »	15 »
Saint-Rémy-en-Rollat .....	1	10 »	15 »
— Retour par Vendat et vice versa .....	1	12 »	18 »
Cognat (Bois-de-l'Eau) .....	1	12 »	15 »
— Retour par la route d'Effiat et vice versa .....	1	15 »	20 »
Effiat .....	2	18 »	24 »
— Retour par Randan, Bois-Randenez et vice versa .....	2	22 »	30 »
— Retour par Maulmont et vice versa .....	2	28 »	35 »
Puy-Grenier .....	1	10 »	15 »
— Retour par la côte du Bois-de-l'Eau et vice versa .....	1	15 »	20 »
Randan, route du Bois-Randenez .....	2	15 »	20 »
— Retour par Maulmont .....	2	18 »	24 »
Maulmont .....	2	15 »	20 »
— Retour par le pont de Ris et vice versa .....	2	18 »	24 »
Châteldon .....	2	20 »	28 »
— Retour par la route de Ris et vice versa .....	2	22 »	30 »
Puy-Guillaume .....	2	20 »	28 »
— Retour par Châteldon et vice versa .....	2	22 »	30 »
Mariol .....	2	15 »	20 »
Ris .....	2	18 »	25 »
Château de Bourbon-Busset .....	2	15 »	20 »
— — Retour par l'Ardoisière et vice versa .....	2	18 »	24 »
Saint-Yorre .....	1	10 »	14 »
Ruines du Château de Billy .....	2	15 »	20 »
— Retour par Saint-Rémy et vice versa .....	2	20 »	28 »
Saint-Germain-des-Fossés .....	1	12 »	18 »
Ruines de Mont-Gilbert .....	2	30 »	40 »
Grotte de Saint-Martin .....	2	30 »	40 »
Gannat .....	2	18 »	25 »
Viaducs de Montluçon (ponts de Neuviel et de Rouzat) .....	2	30 »	40 »
Mayet-de-Montagne .....	2	25 »	35 »

## NOMENCLATURE

des Rues, Boulevards, Avenues, Places, Impasses,  
Quais, Routes, Chemins, Allées et Passages.

NOMS	COMMENCE	FINIT
Abattoir (rue de l') .....	rue de la Blanchisserie,	rue de Creuzier.
Abbé-Delarbre (rue) .....	place de l'Hôtel-de-Ville,	place Rosalie.
Abbé-Richard (rue) .....	avenue des Célestins,	rue de la Chaume.
Abrest (chemin d') .....	boulevard de la Salle.	
Alger (rue d') .....	rue de Bordeaux,	rue Centrale.

NOMS	COMMENCE	FINIT
Allier (impasse d').....	place d'Allier.	
Allier (place d').		
Allier (quai d').....	avenue des Célestins,	au Barrage.
Allier (rue d').....	place Sévigné,	place d'Allier.
Alliotaud (rue).....	rue d'Alsace,	boulevard du Sichon.
Alquié (rue).....	b. de l'Hôtel-de-Ville,	rue Lucas.
Alsace (rue d').....	avenue Victoria,	chemin Mesdames.
Anthoine (rue).....	rue des Rosières,	avenue des Célestins.
Arnaud (impasse).....	rue de la Chaume.	
Arpet (rue).....	rue d'Alsace,	rue Alliotaud.
Ballore (rue de).....	pl. des Quatre-Chemins,	route de Creuzier.
Bardiaux (rue).....	rue de la Chaume,	avenue des Célestins.
Bartilliat (rue).....	rue du Pont,	rue du Chalet.
Beaulieu (rue de).....	avenue de Lyon,	allée Mesdames.
Beuparant (impasse)...	rue Beuparant.	
Beuparant (rue).....	rue de Paris,	avenue Victoria.
Belfort (rue de).....	rue Forestier,	rue de Nîmes.
Belin (rue).....	rue de Paris,	avenue Victoria.
Besse (rue).....	rue de Nîmes.	place d'Allier.
Bief (rue du).....	place de la Glacière,	boulevard du Sichon.
Binot (rue).....	rue de Ballore,	rue Pétillat.
Blanchisserie (rue de la).	rue Callou,	au Sichon.
Bordeaux (rue de).....	boulevard de l'Hôpital,	boulevard Denière.
Boucherie (imp. des)...	rue d'Allier.	
Bulot (rue).....	rue des Ecoles,	rue Neuve.
Burnol (rue).....	rue Cunin-Gridaine,	rue de Nîmes.
Callou (rue).....	rue de l'Etablissement,	quai d'Allier.
Calvaire (rue du).....	pl. de la Vieille-Eglise,	rue d'Allier.
Capelet (rue).....	avenue Victoria,	rue de Lorraine.
Capitaine (rue).....	route de Creuzier,	anc. route de Creuzier.
Carnot (boulevard).....	rue de Nîmes,	rue Salgnat.
Casino (rue du).....	rue Cunin-Gridaine,	place de l'Hôtel-de-Ville.
Célestins (avenue des)...	boul. des Célestins,	place de la Gare.
Célestins (boulev. des)...	boulevard National,	avenue des Célestins.
Célestins (rue des).....	pl. du Château-d'Eau,	boulev. des Célestins.
Centrale (rue).....	rue de Marseille,	rue d'Alger.
Chalet (rue du).....	boulevard National,	boul. de l'Hôtel-de-Ville.
Champ-de-Foire (pl. du)		
Champ-de-Foire (r. du).	rue des Ecoles,	avenue de la Gare.
Charasse (rue).....	avenue Victoria,	avenue de Lyon.
Charneil (chemin de)...	boulevard du Sichon,	rue de l'Abattoir.
Château-d'Eau (imp. du)	pl. du Château-d'Eau.	
Château-d'Eau (place du)		
Château-Franc (rue du).	rue de la Tour,	rue d'Allier.
Châteaudun (rue de)....	rue de Bordeaux.	
Chaume (rue de la).....	rue de Nîmes,	boulevard de l'Hôpital.
Chomel (rue).....	r. de la Grande-Grille,	rue Rosalie.
Colombier (rue).....	rue d'Allier,	rue de Nîmes.
Compagnie (rue de la)...	rue de l'Etablissement,	avenue Victoria.

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
 26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Voir page 30.

NOMS	COMMENCE	FINIT
Congo (boulevard du) ..	rue d'Alsace,	au Sichon.
Constantine (impasse)...	boulevard du Sichon.	
Copéré (rue).....	avenue de Lyon,	rue Capelet.
Cornil (rue).....	rue de Paris,	avenue Victoria.
Creuzier (route de).....	rue de Ballore,	aux Bartins.
Croix-de-la-Mission (place de la).		
Cronstad (rue de).....	boulevard du Sichon.	
Crozat (rue).....	place du Marché,	rue de Paris.
Cunin-Gridaine (rue)....	pl. Croix-de-la-Mission,	rue Lucas.
Cusset (route de).....	rue de Paris,	à Cusset.
Cyghes (avenue des)....	quai d'Allier,	boulevard National.
Dacher (rue).....	rue de Paris,	avenue Victoria.
Dejoux (rue).....	rue des Halles,	rue de Paris.
Denières (boulevard)....	rue de Marseille,	route de Cusset.
Desbrest (rue).....	rue de Paris,	avenue Victoria.
Docteur-Charles (rue)...	rue du Calvaire,	rue d'Allier.
Docteur-Fouët (rue).....	rue du Presbytère,	place de la Vieille-Eglise.
Docteur-Giraud (rue)....	rue de Nimes,	rue du Marché.
Drichon (rue).....	route de Cusset,	avenue Victoria.
Dubessay (rue).....	rue de Paris,	—
Duchon (rue).....	rue de l'Imprimerie,	boulevard Denières.
Ecoles (rue des) .....	avenue des Célestins,	place du Marché.
Eglise (rue de l').....	pl. de la Vieille-Eglise,	rue d'Allier.
Emballage (rue de l')....	route de Cusset,	rue d'Alsace.
Est (rue de l') .....	av. de la République,	rue de Châteaudun.
Etablissement (rue de l').	rue Lucas,	boulevard du Sichon.
Faidherbe (rue) .....	rue de Nimes,	avenue des Célestins.
Fleury (rue).....	—	rue de la Chaume.
Forestier (rue).....	rue de Belfort,	—
Gare (avenue de la)....	rue de Nimes,	place de la Gare.
Gare (place de la).		
Gare (rue de la).....	place de la Gare,	avenue de Lyon.
Garets (les).		
Gaudry (rue).....	rue de l'Emballage,	route de Cusset.
Giboin (passage).....	rue Cunin-Gridaine,	rue de Nimes.
Gilbert (impasse).....	avenue des Célestins.	
Girard (rue).....	rue de la Chaume.	
Givois (impasse).....	—	
Glacière (place de la).		
Glacière (rue de la).....	place de la Glacière,	boulevard du Sichon.
Gourut (rue).....	quai d'Allier,	rue Rambert.
Grande-Grille (rue de la).	rue de la Blanchisserie,	r. de l'Etablissement.
Grangier (rue).....	avenue de la Gare,	rue des Halles.
Grenet (rue).....	boulevard de la Salle,	rue de Nimes.
Gros-Chêne (rue du)....	avenue de la Gare,	rue de Paris.
Guidéz (rue).....	rue Duchon,	route de Cusset.
Halles (rue des).		
Hôpital (boulevard de l').	route de Nimes,	rue de la Chaume.
Hôpital (rue de l').....	rue du Pont,	rue de Nimes.

# OPTICIEN

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voie page 111.

NOMS

COMMENCE

FINIT

Hôtel-de-Ville (b. de l')..	rue du Pont,	boulevard National.
Hôtel-de-Ville (imp. de l')	pl. de l'Hôtel-de-Ville.	
Hôtel-de-Ville (pl. de l')		
Imprimerie (rue de l')...	boulevard Denières,	route de Cusset.
Intendance (rue de l')....	rue Lucas,	avenue Victoria.
Jean-Joseph-Givois (rue).	boulevard Carnot,	avenue de la Gare.
Lafloque (rue).....	boulevard de la Salle,	rue de Nîmes.
Laprugne (impasse).....	rue Laprugne.	
Laprugne (rue).....	avenue de la Gare,	rue de Paris.
Lardy (rue).....	boulevard National,	rue de Nîmes.
Laure (impasse de la)...	rue de la Laure.	
Laure (rue de la).....	rue des Célestins,	place d'Allier.
Lisbonne (rue de).....	boulevard du Sichon.	
Longchamp (rue de).....	rue Pétilat,	rue de Ballère.
Lorraine (rue de).....	avenue de Lyon,	rue d'Alsace.
Lucas (rue).....	boulevard National,	rue de Paris.
Lyon (avenue de).....	rue de Paris,	route de Cusset.
Madrid (rue de).....	boulevard du Sichon.	
Marché (le).		
Marché (impasse du).....	rue du Marché.	
Marché (rue du).....	rue de Nîmes,	rue des Halles.
Marine (place de la).		
Marseille (rue de).....	rue Centrale,	boulev. de l'Hôpital.
Masset (rue).....	rue de la Chaume,	boulevard Carnot.
Mesdames (allée).....	boulevard du Sichon,	à Cusset.
Metz (rue de).....	avenue de Lyon,	rue d'Alsace.
Michel (rue).....	avenue des Célestins,	rue des Rosières.
Mocquard (rue).....	boulevard National,	rue Alquié.
Moynet-Fayard (rue)...	rue d'Alsace.	boulevard du Sichon.
Mombrun (rue).....	boulevard Carnot,	avenue de la Gare.
Montaret (rue).....	rue Cunin-Gridaine,	rue Lucas.
Morisseau (rue).....	rue de la Chaume,	rue Abbé-Richard.
Moulins (chemin des)...	route de Creuzier.	
Moutier (rue du).....	r. de l'Établissement,	avenue Victoria.
National (boulevard)...	avenue des Célestins,	—
Neuve (rue).....	—	avenue de la Gare.
Nîmes (impasse de).....	rue de Nîmes.	
Nîmes (rue de).....	route d'Abrest,	rue de Paris.
Noël (rue).....	rue de l'Emballage,	route de Cusset.
Nord (rue du).....	av. de la République,	rue de Châteaudun.
Noyer (passage).....	rue Abbé-Delarbre,	rue du Casino.
Orléans (rue d').....	rue de Bordeaux,	rue de Marseille.
Ouest (rue de l').		
Paradis (rue).....	rue des Halles,	rue Docteur-Giraud.
Parc (passage du).....	place Rosalie,	rue du Casino.
Parc (rue du).....	rue du Casino,	rue Lucas.
Parc (le).		
Paris (rue de).....	rue de Nîmes,	r. de Paris prolongée.
Paris prolongée (rue de).	rue de Paris.	place de la Gare.
Parmentier (rue).....	rue de Bordeaux.	

**PHOTOGRAPHIE**

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY  
Voie page 111.

NOMS	COMMENCE	FINIT
Périsse (rue).....	quai d'Allier,	rue de la Blanchisserie <sup>10</sup>
Perret (rue).....	boulevard du Sichon.	
Pétillat (rue).....	avenue Victoria,	boulevard du Sichon.
Petit (rue).....	boulevard National,	rue du Parc.
Poncet (rue).....	avenue de Lyon,	rue d'Alsace.
Pont (rue du).....	quai d'Allier,	rue de l'Hôpital.
Pont-Tillard (rue du)...	rue Strauss,	rue Petit.
Porte-de-France (r. de la).	rue d'Allier,	rue de l'Hôpital.
Porte-St-Julien (r. de la)	place d'Allier,	place du Château-d'Eau <sup>10</sup>
Porte-Verrier (rue de la).	boulevard National,	rue Verrier.
Presbytère (rue du).....	rue Verrier,	place d'Allier.
Provence (rue de).....	rue Centrale,	boulevard de l'Hôpital.
Prunelle (rue).....	boulevard National,	rue du Parc.
Quatre-Vents (rue des)..	rue de Metz,	avenue de Lyon.
Rambert (rue).....	boulevard National,	rue Callou.
République (av. de la).	boulevard de l'Hôpital.	
République (place de la).		
Rocher (rue du).....	rue du Presbytère,	rue de la Laure.
Roowère (rue).....	rue de la Chaume,	boulevard Carnot.
Rosalie (impasse).....	place Rosalie.	
Rosalie (place).		
Rosalie (rue).....	rue de la Blanchisserie,	rue de l'Établissement.
Rosières (rue des).....	rue de la Chaume,	place de la République <sup>10</sup>
Saint-Blaise (rue).....	rue Docteur-Fouët,	rue du Presbytère.
Saint-Dominique (rue)...	rue Pétillat,	rue de Ballore.
Saint-Jean (rue).....	rue Verrier,	pl. de la Vieille-Eglise.
Saint-Louis (impasse)....	rue de Nimes.	
Saint-Louis (rue).....	—	avenue des Célestins.
Sainte-Barbe (rue).....	—	avenue de la Gare.
Sainte-Cécile (rue).....	—	—
Sallignal (rue).....	rue de la Chaume,	place de la République.
Salle (boulevard de la).	chemin d'Abrest,	avenue des Célestins.
Sandrier (passage).....	place Rosalie,	rue d'Allier.
Sarrailler (rue).....	rue de Paris,	avenue de la Gare.
Séviigné (place).		
Séviigné (rue).....	boulevard National,	place de la Marine.
Sichon (boulevard du) ..	rue de la Blanchisserie,	allée Mesdames.
Soleils (impasse des)....	rue de la Chaume.	
Sornin (rue).....	rue Cunin-Gridaine,	rue de Nimes.
Strasbourg (rue de).....	rue de Nimes,	rue de la Chaume.
Strauss (rue).....	boulevard National,	rue du Parc.
Temple (rue du).....	rue des Halles,	rue de Paris.
Tour (rue de la).....	pl. de la Vieille-Eglise,	rue d'Allier.
Troubat (rue).....	rue du Bief,	rue de la Glacière.
Verrier (rue).....	rue du Presbytère,	rue de la Tour.
Victoria (avenue).....	boulevard National,	place de la Gare.
Victoria (impasse).....	avenue Victoria.	
Vieille-Eglise (pl. de la).		
Ville-aux-Juifs (la).		

Voir page 30.

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
 26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

# CHEMINS DE FER DE PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

## Excursions en Dauphiné

La Compagnie P.-L.-M. offre aux touristes et aux familles qui désirent se rendre dans le Dauphiné, vers lequel les voyageurs se portent de plus en plus nombreux chaque année, diverses combinaisons de voyages circulaires à itinéraires fixes ou facultatifs permettant de visiter, à des prix réduits, les parties les plus intéressantes de cette admirable région :

*La Grande-Chartreuse, les Gorges de la Bourne, les Grands-Goulets, les Massifs d'Alleverd et des Sept-Laux, la route de Briançon, le Massif du Pelvoux, etc.*

La nomenclature de ces voyages, avec prix et conditions, figure dans le Livret-Guide officiel P.-L.-M., qui est mis en vente au prix de 0 fr. 50 dans les gares du réseau, ou envoyé contre 0 fr. 85 en timbres-poste, adressés au Service central de l'Exploitation (Publicité), 20, boulevard Diderot, Paris (12<sup>e</sup> arr.).

### VILLES D'EAUX

#### Billets d'aller et retour collectifs.

Il est délivré, du 15 mai au 15 septembre, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., sous condition d'effectuer un parcours simple minimum de cent cinquante kilomètres, aux familles d'au moins quatre personnes voyageant ensemble, des billets d'aller et retour collectifs de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes, **valides 30 jours**, pour les stations thermales suivantes : Aix (*Aix-en-Provence*), Aix-les-Bains (*Aix-les-Bains, Martignoz*), Baume-les-Dames (*Guillon*), Besançon, Bollène-la-Croisière (*Condorcet*), Bourbon-Lancy, Carpentras (*Montbrun*), Cette (*Balaruc*), Chambéry (*Challes*), Charbonnières, Clermont-Ferrand (*Royat*), Coudes (*Saint-Nectaire*), Digne, Divonne-les-Bains, Euzet-les-Bains, Evian-les-Bains, Genève (*Champel*), Grenoble (*Uriage*), Groisy-le-Plot-La-Caille, La Bastide-Saint-Laurent-les-Bains, Le Fayet-Saint-Gervais (*Saint-Gervais-les-Bains*), Lépin-Lac d'Aiguebelette (*La Bauche*), Le Vigan (*Cavalat-lès-Vigan*), Lons-le-Saunier, Manosque (*Gréoulx*), Monthon (*Lac d'Annecy*), Montélimar (*Boudonneau*), Montpellier (*Palavas*), Montrond, Moulins (*Bourbon-l'Archambault*), Moutiers-Salins (*Salins, Brides*), Pontcharra-sur-Bréda (*Alleverd*), Pougues-les-Eaux, Rémilly (*Saint-Honoré-les-Bains*), Riom (*Châtelguyon, Châteauneuf*), Roanne (*Saint-Alban*), Sail-sous-Couzan, Saint-Georges-de-Commieris (*La Motte-les-Bains*), Saint-Julien-de-Cassagnas (*Les Fumades*), Saint-Martin-Sail-les-Bains, Salins (*Jura*), Santenay, Sarriens-Montmirail, Sauve (*Fonsange-les-Bains*), Thonon-les-Bains, Vals-les-Bains-Labégude, Vandenesse-Saint-Honoré-les-Bains, Vichy, Villefort (*Bagnols*).

Le prix s'obtient en ajoutant au prix de six billets simples ordinaires le prix d'un de ces billets pour chaque membre de la famille en plus de trois, c'est-à-dire que les trois premières personnes payent le plein tarif et que la quatrième et les suivantes payent le demi-tarif seulement.

**Arrêts facultatifs.** — Faire la demande quatre jours au moins avant le départ.

### BILLETS DIRECTS de PARIS à ROYAT et à VICHY

La voie la plus courte et la plus rapide pour se rendre de Paris à Royat est la voie : Nevers-Clermont-Ferrand.

De Paris à Royat : 1<sup>re</sup> cl., **17,80** — 2<sup>e</sup> cl., **32,30** — 3<sup>e</sup> cl., **21,10**

De Paris à Vichy : — **11** » — **27,70** — **18,10**

### Buffet de Saint-Germain-des-Fossés

MM. les Voyageurs sont informés qu'ils peuvent très bien déjeuner et dîner aux arrêts de Saint-Germain-des-Fossés,

**AU BUFFET DE LA GARE**

**TRESOR**  
**PÉTROLE HAHN**  
des Cheveux

# CHEMINS DE FER DE PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

## VOYAGES CIRCULAIRES

à itinéraires facultatifs et à coupons combinables  
Sur le réseau P.-L.-M.

Il est délivré, toute l'année, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., des carnets individuels ou de famille pour effectuer sur ce réseau, en 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes, des voyages circulaires à itinéraire tracé par les voyageurs eux-mêmes, avec parcours totaux d'au moins 300 kilomètres. Les prix de ces carnets comportent des réductions très importantes qui peuvent atteindre, pour les carnets de famille, 50 % du tarif général.

La validité de ces carnets est de 30 jours jusqu'à 1,500 kilomètres; 45 jours de 1,501 à 3,000 kilomètres; 60 jours pour plus de 3,000 kilomètres.

Faculté de prolongation, à deux reprises, de 15, 23 ou 30 jours, suivant le cas, moyennant le paiement d'un supplément égal au 10 % du prix total du carnet, pour chaque prolongation.

**Arrêts facultatifs** à toutes les gares situées sur l'itinéraire.

Pour se procurer un carnet individuel ou de famille, il suffit de tracer sur une carte, qui est délivrée gratuitement dans les gares P.-L.-M., bureaux de ville et agences de la Compagnie, le voyage à effectuer, et d'envoyer cette carte, cinq jours avant le départ, à la gare où le voyage doit être commencé, en joignant à cet envoi une consignation de 10 francs.

Le délai de demande est réduit à deux jours (dimanches et fêtes non compris) pour certaines grandes gares.

*N.-B.* — Les carnets délivrés aux conditions de ce tarif sont constitués par une série de coupons reproduisant complètement l'itinéraire demandé par les voyageurs, chacun des coupons servant de billet pour le parcours correspondant.

Cette mesure dispense les voyageurs de passer au guichet avant le départ, et leur permet de sortir de la gare sans autre formalité que la remise, à la sortie, du coupon correspondant au parcours effectué. D'autre part, les serviteurs attachés à la famille peuvent, tout en bénéficiant de la réduction prévue pour les carnets de famille, être admis à voyager dans une autre classe de voitures (2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> classe), ou même dans un autre train que leurs maîtres.

## Bains de Mer de la Méditerranée

Billets d'Aller et Retour valables pendant 33 jours

### 1<sup>er</sup> BILLETS INDIVIDUELS

Il est délivré, du 1<sup>er</sup> juin au 15 septembre de chaque année, des billets d'aller et retour de Bains de Mer de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes, à prix réduits, pour les stations balnéaires suivantes :

*Agay, Aigues-Mortes, Antibes, Bandol, Beaulieu, Cannes, Golfe-Juan-Valauris, Hyères, La Ciotat, La Seyne-Tamaris-sur-Mer, Menton, Monaco, Monte-Carlo, Montpellier, Nice, Ollioules-Sanary, Saint-Raphaël-Valescure, Toulon et Villefranche-sur-Mer.*

Ces billets sont émis dans toutes les gares du réseau P.-L.-M. et doivent comporter un parcours minimum de 300 kilomètres, aller et retour.

**PRIX.** — Le prix des billets est calculé d'après la distance totale, aller et retour, résultant de l'itinéraire choisi et d'après un barème faisant ressortir des réductions importantes.

### 2<sup>e</sup> BILLETS COLLECTIFS

Il est également délivré, du 15 mai au 1<sup>er</sup> octobre, des billets d'aller et retour collectifs à prix réduits, de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes, aux familles d'au moins deux personnes, pour les stations balnéaires désignées plus haut, ainsi que pour Cette et Juan-les-Pins. Minimum de parcours simple : 150 kilomètres.

Le prix s'obtient en ajoutant au prix de deux billets simples (pour la première personne), le prix d'un billet simple pour la deuxième personne, la moitié de ce prix pour la troisième et chacune des suivantes. — **Arrêts facultatifs.** — Faire la demande de billets quatre jours au moins avant le départ.

## CHEMINS DE FER D'ORLÉANS

### HOTELS DE LA COMPAGNIE D'ORLÉANS à VIC-SUR-CÈRE et au LIORAN (CANTAL)

*Ouverts du 1<sup>er</sup> Juin au 15 Octobre de chaque année*

L'Hôtel de Vic est au milieu d'un parc clos et boisé, de 6 hectares, à côté d'une forêt. — Altitude : 740 mètres au-dessus du niveau de la mer. — Voisin de l'Etablissement hydrothérapique et de la Source minérale. — Distribution à tous les étages d'eau potable reconnue de pureté exceptionnelle par l'Institut Pasteur. — Splendide vue sur la vallée de la Cère et sur la montagne. — Jeu de law-tennis. — Télégraphe à la station et en ville. — Location de voitures pour excursions. — La ville de Vic-sur-Cère, chef-lieu de canton, compte 1,700 habitants. — Eglise.

Un hôtel un peu plus petit, mais aussi confortable, est établi tout près de la station du Lioran, au milieu d'une forêt de sapins et de hêtres; c'est un point tout indiqué pour une cure d'air et d'altitude (1,150 mètres); une grande route nationale parfaitement entretenue passe devant l'hôtel.

Par sa position au col même du Lioran, l'hôtel dessert la vallée riante de la Cère et la vallée abrupte et pittoresque de l'Alagnon.

Le Lioran est le centre de toute une série d'excursions et d'ascensions d'accès facile et qui peuvent être faites en une journée, aller et retour.

### BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE pour les STATIONS THERMALES de :

*Chamblet-Néris (Néris), Évaux-les-Bains, Moulins*

*(Bourbon-l'Archambault), Saint-Eloy (Châteauneuf-les-Bains),*

*La Bourboule, Le Mont-Dore,*

*Royat, Rocamadour (Miers), Vic-sur-Cère.*

TARIF G. V. N° 6 (Orléans)

*réduction de 50 % pour chaque membre de la famille, en plus du deuxième.*

Il est délivré, du 15 mai au 15 septembre, dans toutes les gares du réseau d'Orléans, sous condition d'effectuer un parcours minimum de 300 kilomètres (aller et retour compris), aux familles d'au moins trois personnes payant place entière et voyageant ensemble, des billets d'aller et retour de famille de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes pour les stations ci-dessus indiquées.

Il peut être délivré au chef de famille titulaire d'un billet de famille et en même temps que ce billet, une **carte d'identité**, sur la présentation de laquelle il sera admis à voyager isolément à moitié prix du tarif général, pendant la durée de la villégiature de la famille, entre le lieu de départ et le lieu de destination mentionnés sur le billet.

La durée de validité des billets, à compter du jour de départ, ce jour non compris, est de 30 jours.

## EXCURSIONS EN TOURAINE

Aux Châteaux des bords de la Loire et aux Stations balnéaires

*De la ligne de Saint-Nazaire au Croisic et à Guérande*

TARIF G. V. N° 5 (Orléans)

1<sup>er</sup> Itinéraire { 1<sup>re</sup> classe : 86 francs. — 2<sup>e</sup> classe : 63 francs

DURÉE : 30 JOURS

Paris, Orléans, Blois, Amboise, Tours, Chenonceaux, et retour à Tours, Loches, et retour à Tours, Langeais, Saumur, Angers, Nantes, Saint-Nazaire, Le Croisic, Guérande, et retour à Paris, *viâ* Blois ou Vendôme, ou par Angers et Chartres, sans arrêt sur le réseau de l'Ouest.

2<sup>e</sup> Itinéraire { 1<sup>re</sup> classe : 54 francs. — 2<sup>e</sup> classe : 41 francs

DURÉE : 15 JOURS

Paris, Orléans, Blois, Amboise, Tours, Chenonceaux, et retour à Tours, Loches, et retour à Tours, Langeais, et retour à Paris, *viâ* Blois ou Vendôme.

## BAINS DE MER DE L'Océan

Billets d'ALLER et RETOUR à PRIX RÉDUITS

Valables pendant 33 jours (non compris le jour du départ)

Pendant la saison des bains de mer, du samedi, veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre, il est délivré, à toutes les gares du réseau, des billets aller et retour de toutes classes, à prix réduits, pour les stations balnéaires ci-après :

**Saint-Nazaire, Pornichet** (Sainte-Marguerite), **Escoubiac-la-Baule, Le Pouliguen, Batz, Le Croisic, Guérande, Vanne** (Port-Navalo, Saint-Gildas-de-Ruiz), **Ploubarnel-Carnac, Saint-Pierre-Quiberon, Quiberon, Le Palais** (Belle-Ile-en-Mer), **Lorient** (Port-Louis, Larmor), **Quimperlé** (Pouldule), **Concarneau, Quimper** (Benodet, Fouesnant, Beg-Meil), **Pont-l'Abbé** (Langoz, Loctudy), **Douarnenez, Châteaulin** (Pentrey, Crozon, Morgat).

## VOYAGES D'EXCURSIONS AUX PLAGES DE BRETAGNE

TARIF G. V. n° 5 (Orléans)

Du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre, il est délivré des billets de voyage d'excursion aux plages de Bretagne, à prix réduits, et comportant le parcours ci-après :

**Le Croisic, Guérande, Saint-Nazaire, Savenay, Questembert, Ploërmel, Vannes, Auray, Pontivy, Quiberon, Le Palais** (Belle-Ile-en-Mer), **Lorient, Quimperlé, Rosporden, Concarneau, Quimper, Douarnenez, Pont-l'Abbé, Châteaulin.**

PRIX DES BILLETS (aller et retour) : 1<sup>re</sup> CLASSE, 45 fr. ; 2<sup>e</sup> CLASSE, 36 fr.

Durée de validité : 30 jours.

Ces billets comportent la faculté d'arrêt à tous les points du parcours, tant à l'aller qu'au retour. Le voyage peut être commencé à l'un quelconque des points du parcours.

## EXCURSIONS AUX STATIONS THERMALES ET HIVERNALES DES PYRÉNÉES ET DU GOLFE DE GASCOGNE

Arcachon, Biarritz, Dax, Pau, Salies-de-Béarn, etc.

TARIF SPÉCIAL G. V. n° 106 (Orléans)

Des billets aller et retour de toutes classes, valables pendant 33 jours, non compris les jours de départ et d'arrivée, avec réduction de 25 % en 1<sup>re</sup> classe et de 20 % en 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes sur les prix calculés au tarif général d'après l'itinéraire effectivement suivi, sont délivrés toute l'année, à toutes les stations du réseau d'Orléans, pour :

**Adge** (Le Grau), **Alet, Amélie-les-Bains, Arcachon, Argelès-Gazost, Argelès-sur-Mer, Arles-sur-Tech** (La Preste), **Arreau, Cadéac** (Vielle-Aure), **Ax-les-Thermes, Bagnères-de-Bigorre, Bagnères-de-Luchon, Balaruc-les-Bains, Banyuls-sur-Mer, Barbotan, Biarritz, Boulou-Perthus** (le), **Cambo-les-Bains, Capvern, Cauterets, Collioure, Couiza-Montazels** (Rennes-les-Bains), **Dax, Espérasa** (Campagne-les-Bains), **Gamarde, Grenade-sur-l'Adour** (Eugénie-les-Bains), **Guéthary** (halte), **Gujan-Mestras, Hendaye, Labenne** (Capbreton), **Labouheyre** (Mimizan), **Lalauque** (Préchaq-les-Bains), **Lamalou-les-Bains, Laruns-Eaux-Bonnes** (Eaux-Chaudes), **Leucate** (La Franqui), **Lourdes, Lourdes-Barbazan, Marignac-Saint-Béat** (Lez, Val-d'Aran), **Nouvelle** (la), **Oloron-Sainte-Marie** (Saint-Christau), **Pau, Pierrefitte-Nestalas** (Barèges), **Luz, Saint-Sauveur, Port-Vendres, Prades** (Molitg), **Quillan** (Ginols), **Carcanières, Escoutoubre, Usson-les-Bains, Saint-Flour** (Chaudesaigues), **Saint-Gaudens** (Encausse, Gantiès), **Saint-Girons** (Audinac, Aulus), **Saint-Jean-de-Luz, Saléchan** (Sainte-Marie, Siradan), **Salies-de-Béarn, Salies-du-Salat, Ussat-les-Bains** et **Villefranche-de-Confent** (le Vernet, Thuès, les Escaldas, Graüs-de-Canaveilles).

### BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

Des billets de famille de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes, comportant une réduction de 20 à 40 %, suivant le nombre de personnes, sont délivrés toute l'année, à toutes les gares du réseau d'Orléans, pour les stations thermales et hivernales du Midi, sous condition d'effectuer un parcours minimum de 300 kilomètres (aller et retour compris), et notamment pour :

**Agde (Le Grau), Alet, Amélie-les-Bains, etc.**

Avec les réductions suivantes, calculées sur les prix du tarif général d'après la distance parcourue, sous réserve que cette distance, aller et retour compris, sera d'au moins 300 kilomètres :

Pour une famille de 2 personnes...	20 %
— 3 — .....	25 —
— 4 — .....	30 —
— 5 — .....	35 —
— 6 — ou plus.....	40 —

Durée de validité : **33 jours** (non compris les jours de départ et d'arrivée).

### GRAND HOTEL DU COMMERCE

# TOURS

H. LEGAY, pl. du Palais-de-Justice et r. de Bordeaux

Le plus moderne, le plus central, près de la gare, du nouvel Hôtel-de-Ville et du Palais-de-Justice, situation exceptionnelle. — Garage pour vélos et autos, fosse pour autos. — Laboratoire de photographie. - Téléphone. - Omnibus à tous les trains. - Électricité.

### CASE A LOUER

S'adresser à M. AROUD, propriétaire du " Guide de Vichy "

16, Cours Tracy, à Cusset (Allier)

**TRESOR**  
des Cheveux  
**PÉTROLE HAHN**

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Voir page 30.

**PAGE A LOUER**

*S'adresser à M. AROUD, propriétaire du " Guide de Vichy "*

16, Cours Tracy, à Cusset (Allier)



## SITUATION GÉNÉRALE

Simple chef-lieu de canton de l'arrondissement de Lapalisse, dans l'Allier, Vichy est une fort jolie ville de 14,000 âmes, élégante et très à la mode, agréablement assise à 264 mètres d'altitude, sur la rive droite de l'Allier. Elle est distante de Paris de 365 kilomètres.

Vichy est la station thermale la plus importante de France et bien certainement la plus célèbre du monde entier.

Vichy s'étend, au sortir du vallon si pittoresque du Sichon, sur près de deux kilomètres de longueur et autant de largeur, et ses coteaux qui vont s'élevant en amphithéâtre le mettent à l'abri des vents d'est. Ces circonstances heureuses pour le climat et la température ordinaire en font une des stations balnéaires les plus agréables. Du vieux bourg primitif, il ne reste plus que des vestiges étouffés et tendant à disparaître tous les jours. Avec ses boulevards spacieux, ses maisons bien bâties, à l'aspect engageant, Vichy est, maintenant, grâce aux progrès modernes, une ville bien aérée où les étrangers, touristes et malades, sont certains de trouver le confortable à des prix absolument modérés. Aussi son succès est-il énorme pendant les cinq ou six mois de la saison.

Ajoutons que, tout à côté de l'utile, l'agréable se rencontre à profusion dans cette jolie ville d'eaux. Des distractions de toute

nature sont à la disposition de tous ceux qui ont la bonne fortune de pouvoir faire une saison à Vichy.

Au dedans, ce sont le Théâtre, les concerts et toutes les distractions du Cercle ou du Casino ; à l'extérieur, de nombreux et ravissants points d'excursions s'offrent, tentateurs, pour combattre les habitudes casanières les plus invétérées.

## HISTORIQUE DE VICHY

Celui qui oserait soutenir que Vichy n'a point d'histoire, commettrait une grosse... hérésie, et ferait rire aux dépens de son érudition.

Les origines de Vichy ne sont point vieilles comme le monde, mais elles sont fort respectables. Les Romains connaissaient Vichy et ses eaux sous le nom d'*Aquæ Calidæ Vici*.

Faut-il chercher dans cette appellation romaine l'étymologie même de Vichy ? Les hommes compétents, les savants, sont incertains. Les uns, affirmatifs quand même, disent « oui » sans hésiter, mais aussi sans preuves ; les autres, moins bruyants, interrogent l'histoire des temps de la barbarie de nos grands ancêtres et font dériver Vichy du terme *Wich*, *force*, *vertu*, et de *Y*, *eau*. Et Vichy signifierait : *Vertu des Eaux*.

Cette explication nous semble la plus rationnelle et, partant, la plus acceptable.

Donc, l'origine de Vichy serait bien antérieure aux Romains.

Nous n'avons aucune trace matérielle des thermes romains à Vichy ; cependant, il est indubitable que les maîtres du monde, si fins chercheurs de sources et si grands amateurs de bains, ne sont point passés indifférents ou simplement ignorants devant les précieuses eaux de Vichy sans en profiter. Peut-être n'a-t-on pas pratiqué suffisamment les fouilles pour retrouver les assises des thermes ; peut-être n'a-t-on pas cherché au bon endroit ?

Il est fort possible que tout ait été détruit de fond en comble lors de l'invasion des Barbares.

En revanche, on rencontre, de-ci de-là, des débris de colonnes, de chapiteaux, de corniches et de frises accusant l'habitation romaine stable, permanente. On trouve aussi des monnaies à l'effigie des empereurs Claude et Néron, des pierres milliaires.

**GRAND CAFE RICHE**

Consommations  
de 1<sup>er</sup> Choix

Etablissement fondé en 1882

BLANGER, Propriétaire, rue de Nîmes, 175

des poteries et des statuettes de divinités en honneur chez les Romains.

Quoi qu'il en soit de ce lointain passé, déjà les Romains et leurs thermes étaient tombés dans l'oubli, lorsque saint Martin, évêque de Tours, passa par Vichy, en l'an 450, et fonda l'abbaye du Moutier. Sous la conduite sage et laborieuse des moines, les habitants de Vichy purent jouir d'une douce prospérité pendant quatre siècles ; mais, hélas ! les hordes normandes parurent, en 845, pillèrent et brûlèrent le bourg et le monastère.

C'était la ruine pour le pays.

Il fallut un siècle et plus pour réparer ces désastres ; les jours de splendeur étaient passés : ils ne revinrent plus.

De la suzeraineté des moines, Vichy, vers la fin du XI<sup>e</sup> siècle, passa sous celle de seigneurs particuliers. Confisqué par les ducs de Berry et d'Auvergne, il devint, en 1372, propriété des ducs de Bourbon, qui s'appliquèrent à lui donner un lustre nouveau et à en faire non seulement une délicieuse résidence seigneuriale, mais un point stratégique de première importance.

Sur le déclin du XIV<sup>e</sup> siècle, le bon duc Loys II, le bienfaiteur insigne de Vichy, ennuyé des excursions des Anglais jusque sur son domaine et voulant les tenir en échec, fit fortifier la ville au moyen de tours respectables, de murailles solides et de fossés profonds et remplis d'eau.

Ces fortifications, ainsi que la situation militaire de Vichy, qui commande le charmant et très fertile pays de la Limagne, autrefois *Alimania*, le long de l'Allier, en firent la clef de l'Auvergne.

En 1411, Louis II de Bourbon fonda pareillement le fameux couvent des Célestins. Les moines, qui connaissaient admirablement la propriété curative des eaux, s'adonnaient à la médecine et soignaient, avec autant de charité que de vrai savoir, les nombreux malades attirés par leur renommée de guérisseurs.

A cette époque, les sources de Vichy n'étaient point captées et sortaient du sol, en bouillonnant, pour former d'immenses flaques d'eau où les bestiaux de la contrée venaient se désaltérer en aspirant gloutonnement force et santé.

Des constructions entreprises par le duc Louis II de Bourbon il ne reste, aujourd'hui, que la chapelle, le passage de la porte de France et le donjon.

Au Moyen âge, la situation exceptionnelle de Vichy à l'entrée de

Flacon 1.50  
**BAIN MOSCOVITE RÉSINEUX**  
Hygiénique, Fortifiant et Calmant

APPAREILS A ACÉTYLÈNE (Système Fourchette)  
**L'AUTORÉGULATEUR**

Seul GRAND PRIX à l'Exposition 1900

Installations complètes - Études - Devis - Carburé de calcium 1<sup>er</sup> choix

**POMPES ET APPAREILS HYDRAULIQUES**

*De tous systèmes, tous débits et pour tous usages*

**A. MICHEL, Constructeur à Vichy**

CATALOGUE FRANCO SUR DEMANDE

---

**AVIS TRÈS IMPORTANT**

*Buveurs d'eau, malades de Vichy, avant de commander de l'Eau minérale, renseignez-vous, lisez dans votre intérêt :*

**Les origines géologiques des Eaux minérales naturelles du Bassin de Vichy,**

Par **AUSCHER, INGÉNIEUR**

Librairie **BALLIÈRE & Fils**

**19, Rue Hautefeuille**

**PARIS**

Franco sur demande à la direction du *Guide Illustré de Vichy*, Cusset, 16, cours Tracy (Allier).

---

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France

Société anonyme fondée en 1864. — Siège social : 54, rue de Provence, Paris

Capital : 160 millions

Agence de Vichy : **15, RUE SORNIN** (près l'Eden et le Cerele international)

Bureau à *Lapalisse* — Avenue de la Gare

TOUTES OPÉRATIONS DE BOURSE ET DE BANQUE

Dépôts de fonds avec intérêts — **Garde de titres**

Opérations de Bourse — **Prêts sur titres**

*Paiement de coupons - Escompte et encaissement d'effets de commerce*

**CHANGE DE MONNAIES ET BILLETS ÉTRANGERS**

**CAMBIO - EXCHANGE OFFICE**

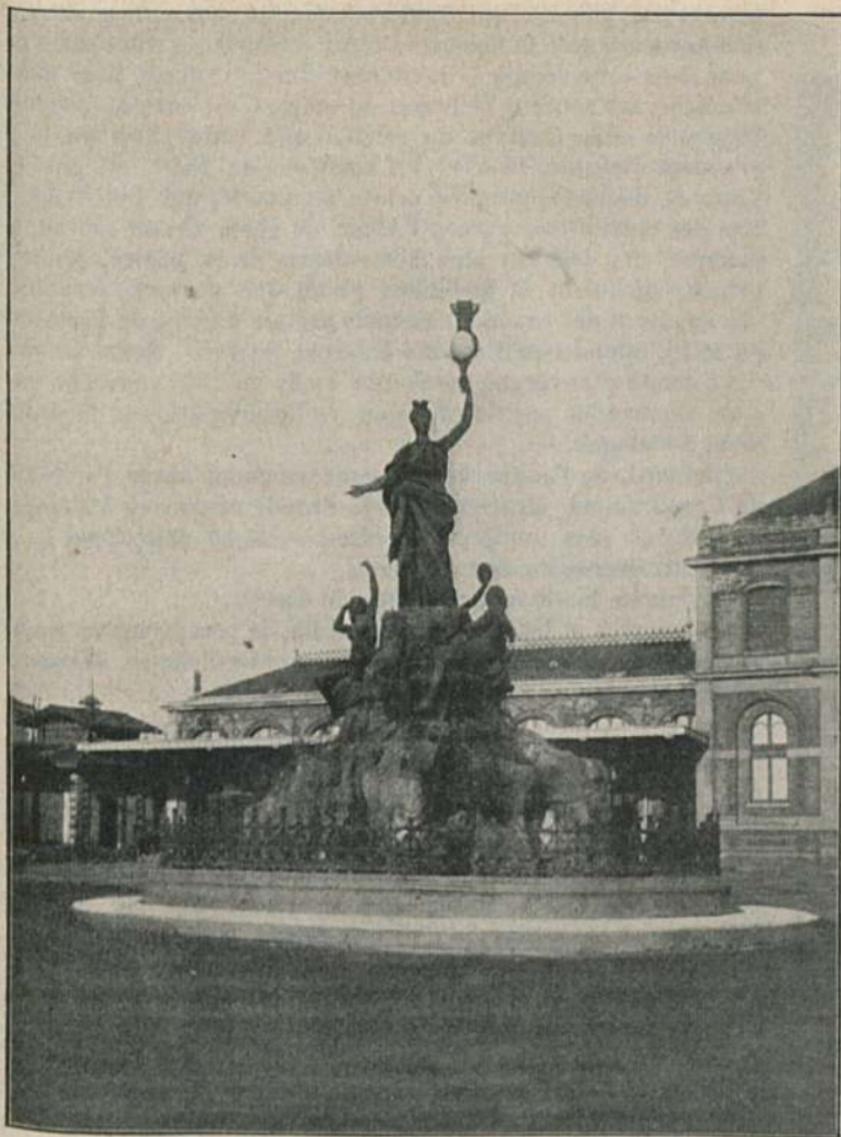
Lettres de crédit — Billets circulaires

Location de **COMPARTIMENTS DE COFFRES-FORTS**

*(Tarif suivant dimension du compartiment et durée de location  
depuis 5 francs par mois)*

350 AGENCES EN FRANCE — 4 AGENCE A LONDRES

Correspondants sur toutes les places de France et de l'étranger



La Ville de Vichy, place de la Gare

l'Auvergne, son pont sur l'Allier mettant en communication le pays des Arvernes avec le Forez et Cusset — car il n'y avait pas d'autre pont dans cette région — excitèrent des convoitises sans nombre et amenèrent souvent l'effusion du sang. C'est surtout pendant la Praguerie et les Guerres de religion que cette place fut le plus vivement disputée. Charles VII l'assiégea en 1450, et, plus tard, Louis de Bourbon, premier prince de Condé, qui s'était mis à la tête des Calvinistes, y passa l'Allier en 1568. On ne saurait, sans manquer aux lois les plus élémentaires de la justice, rendre ce prince, turbulent et ambitieux plutôt que pervers, responsable des dégâts et des exactions commis par ses bandes de Protestants en 1576, attendu qu'il fut tué à Jarnac en 1569. *Suum cuique.*

Le comte d'Auvergne bombarda Vichy en 1590 ; mais la garnison, commandée par le capitaine de Beauregard, résista vaillamment à l'attaque.

Plus tard, en l'année 1650, immédiatement après l'arrestation du Grand Condé, les troupes de la Fronde réussirent à s'emparer de Vichy — sans doute par trahison — et en délogèrent la garnison aux ordres du duc d'Orléans.

Là s'arrête la vie mouvementée de Vichy.

Les guerres et les alertes prenant fin, la prospérité va renaître et croître paisiblement à l'ombre du rameau d'olivier, devenu lui-même bel arbre aux fruits consolants.

Jadis, Vichy se délimitait en quatre parties, ou quartiers, que l'on retrouve de nos jours : le *Moustier*, occupé par l'Établissement thermal ; le *Quartier des Juifs*, situé sur la route de Cusset, non loin de l'allée Mesdames ; la *Ville*, dont les anciennes défenses ont été rasées ; le *Château Franc*, maintenant Vichy.

Durant les périodes d'agitation dont nous avons parlé, lors de ces sièges longs et toujours désastreux, les églises et les monastères ne furent pas plus indemnes que les cités elles-mêmes. Et si Vichy fut plus d'une fois mis à sac, l'abbaye des Célestins subit le même sort. Les services rendus par ces religieux ne purent servir de *palladium* contre la rage des vainqueurs.

Le couvent ayant été pillé et détruit par les Calvinistes du

*Hommes, femmes, qui sont de nature sanguine,  
 Chez qui les maux de tête et de dents sont fréquents,  
 Seront calmés, guéris même en quelques instants  
 Par un usage heureux de la NÉVRAIGÉSINE.*

DÉPÔTS { **SAGET**, Pharmacie de la Grande-Grille, } à VICHY  
 { **BOURNET**, Pharmacien, rue de Paris, }

prince de Condé, Henri III, le vainqueur de Jarnac, fit relever les bâtiments à ses frais et pria les moines guérisseurs de prodiguer, comme par le passé, leurs soins charitables et éclairés aux pauvres malades.

Les merveilleuses cures opérées par les moines Célestins devaient forcément attirer, un jour ou l'autre, l'attention des maîtres en l'art de guérir. Plusieurs ouvrages furent consacrés à la vertu des eaux de Vichy, qui commençaient à être en renom. On peut citer, notamment au XVII<sup>e</sup> siècle, les ouvrages de Duclos et de Claude Fouët, médecins de Louis XIV, qui décidèrent ce prince à continuer sa protection aux moines Célestins et à terminer les constructions de l'hospice, dont la fondation datait des débuts du XVI<sup>e</sup> siècle.

En 1642, on avait bâti la *Maison du Roi*.

Mais la véritable bonne fortune de Vichy fut une maladie de M<sup>me</sup> de Sévigné. En 1676, la célèbre Marquise se vit pour ainsi dire paralysée des mains et des genoux par un rhumatisme. Elle hésitait entre Bourbon-l'Archambault et Vichy ; mais une futilité, un caprice, lui fit choisir cette dernière ville. Ce fut un bonheur pour Vichy, que ses ravissantes *Lettres* à M<sup>me</sup> de Grignan, sa fille, rendirent tout à coup célèbre.

Nous ne saurions résister au plaisir de citer quelques passages de ces lettres, qui donnent une perception très nette de ce qu'était Vichy à cette époque.

La première est du 20 mai 1676 :

« ..... J'ai donc pris des eaux ce matin, ma très chère ; ah ! qu'elles sont méchantes... On va à six heures à la fontaine ; tout le monde s'y trouve, on boit et l'on fait une fort vilaine mine ; car, imaginez-vous qu'elles sont bouillantes et d'un goût de salpêtre fort désagréable. On tourne, on va, on vient, on se promène, on entend la messe, on rend les eaux, on parle confidemment de la manière qu'on les rend : il n'est question que de cela jusqu'à midi. Enfin, on dîne ; après dîner, on va chez quelqu'un : c'était aujourd'hui chez moi... il est venu des demoiselles du pays avec une flûte, qui ont dansé la bourrée dans la perfection... A cinq heures, on va se promener dans des pays délicieux ; à sept heures, on soupe légèrement ; on se couche à dix... Je me suis assez bien trouvée de mes eaux ; j'en ai bu douze verres... Je prendrai la douche dans quelques jours. »

*Belle dont le front s'incline  
Sous le poids d'une douleur,  
Voici la Névralgésine.  
Relève-toi, belle fleur !*

#### DÉPOTS A VICHY

SAGET, Pharmacie de la Grande-Grille.  
BOURNET, Pharmacien, rue de Paris.

TRESOR PÉTROLE HAHN  
des Cheveux

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

**AGENCE DE TRANSPORTS INTERNATIONAUX**



**SERVICES SPÉCIAUX**

Le Comptoir se charge spécialement des transports de France à destination de la Russie, de l'exécution de tout ordre d'achat de marchandises françaises et de toute commission.

Adresse pour télégrammes : **Marcheter-Paris** — Téléphone : 129-73

**F. MARCEROU & J. SCHRETER**

26, Rue d'Hauteville, PARIS

AGENTS POUR LA FRANCE  
de la **Société Russe de Transports**

Avec ses 240 succursales

EN RUSSIE (D'EUROPE ET D'ASIE)

---

## AUX ARMES DE BERNE

Prière de visiter les Galeries de

**SCHMAKER-SELLER** — Maison fondée en 1852

(INDUSTRIE SUISSE)

*Sculptures sur bois — Objets artistiques — Pièces à musique — Horlogerie — Coucou — Régulateurs — Baromètres — Meubles étagères — Bois d'olivier — Canes — Maroquinerie — Jouets d'enfants, etc.*

Fabrique à **RINGGENBERG-INTERLAKEN** (Suisse)

---

## VICHY

**Boulevard des Célestins** (Près la source et la Villa du Roehér)

*Le magasin le plus près des Célestins et des Bains Lardy*

**MICHEL**

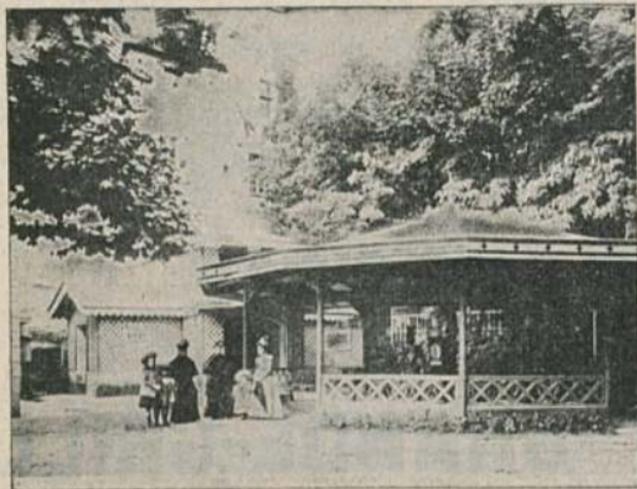
TAILLEUR pour Messieurs  
et pour Dames

Voir  
page 67.

## VIN DE FRANC Aliment d'Épargne digestif complet.

Le trésor de la vie, c'est la santé. Malades qui souffrez du cœur, de l'estomac, des intestins; Anémie, Neurasthénie, Convalescence, perte de l'appétit et des forces, prenez du véritable VIN de FRANC reconnu souverain par les meilleurs médecins, qui, bientôt, vous donnera énergie, forces et santé. — Médaille d'Or, Paris 1900.

La Bouteille : 4 francs dans toutes Pharmacies, ou franco contre mandat 4 fr. 50 à **FRANC**, Pharmacien, au **Perréon** (Rhône).



Les Célestins

### CASE A LOUER

S'adresser à M. AROUD, propriétaire du " Guide de Vichy "

16, Cours Tracy, à Cusset (Allier)

*Avis très important.* — Buveurs d'eau, avant de commander de l'Eau minérale, lisez : *Les origines géologiques des Eaux minérales naturelles du Bassin de Vichy*, par AUSCHER, ingénieur. — Librairie Ballière, 19, rue Hauteville, Paris.

**EN FACE LE GRAND CERCLE**

International, à côté  
de l'Eden, rue Sornin

UN DES PLUS BEAUX ÉTABLISSEMENTS DE VICHY

PAR SES

*Splendides Salles et Terrasses*

*Style Mauresque*

**BRASSERIE**

de la

**GRANDE-GRILLE**

*Bière Zimmer*

---

SPÉCIALITÉ d'ÉCREVISSSES

---

Ouvert après le Théâtre

---

J. DUBOC, Propriétaire

Seule Maison vendant le CORSET INCASSABLE

CHEMISES SUR MESURE

MERCERIE, BONNETERIE

LINGERIE

Articles Fantaisies pour Dames

Robes et Tabliers d'Enfants

Cravates et Foulards

GANTERIE

Spéciale

Chemiserie  
en tous genres

Blanches et Couleurs

CHEMISETTES & PLASTRONS

FLANELLES POUR HOMMES  
Dames et Enfants

GILETS DE CHASSE

FILHOL-AUZIAUX, 20, Rue du Marché  
VICHY

Seule Maison vendant le CORSET INCASSABLE

Lainages Fantaisie

Lafettes

Lafettes

Tissus des Pyrénées

Spécialité de Costumes POUR DAMES

DRAPERIE

HAUTE NOUVEAUTÉ

TAILLEUR

POUR

MESSIEURS

BERGER AINÉ

VICHY - 9, Rue Sornin - VICHY

GRAND HOTEL DE L'ALLIER

MAISON DE PREMIER ORDRE

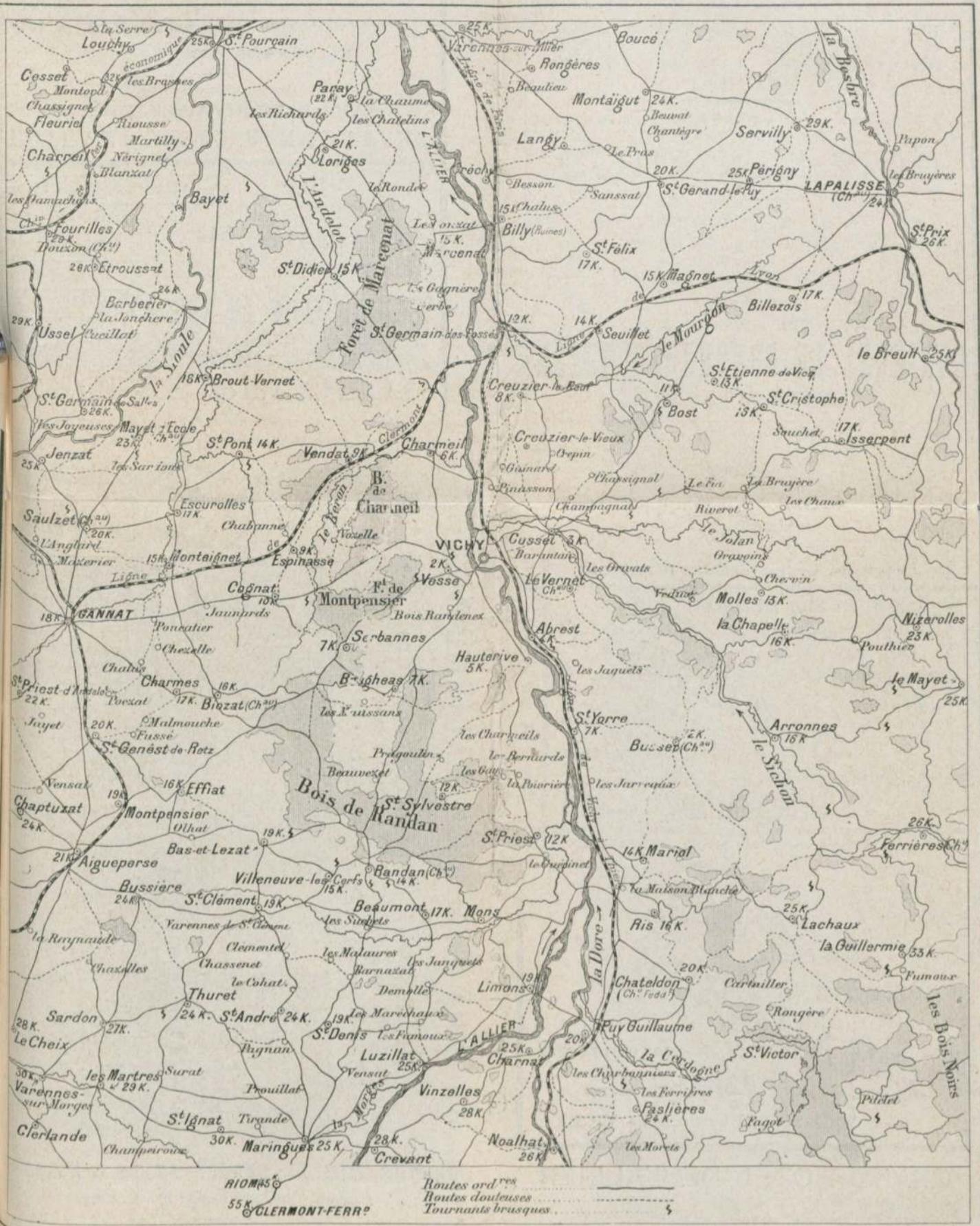
✦ TOURING-CLUB — GARAGE D'AUTOMOBILES ✦

VEILLEUX, Nouveau Propriétaire

Place d'Allier, à MOULINS

ENVIRONS DE VICHY

CARTE VÉLOCIPÉDIQUE



# EN FACE LE GRAND CERCLE

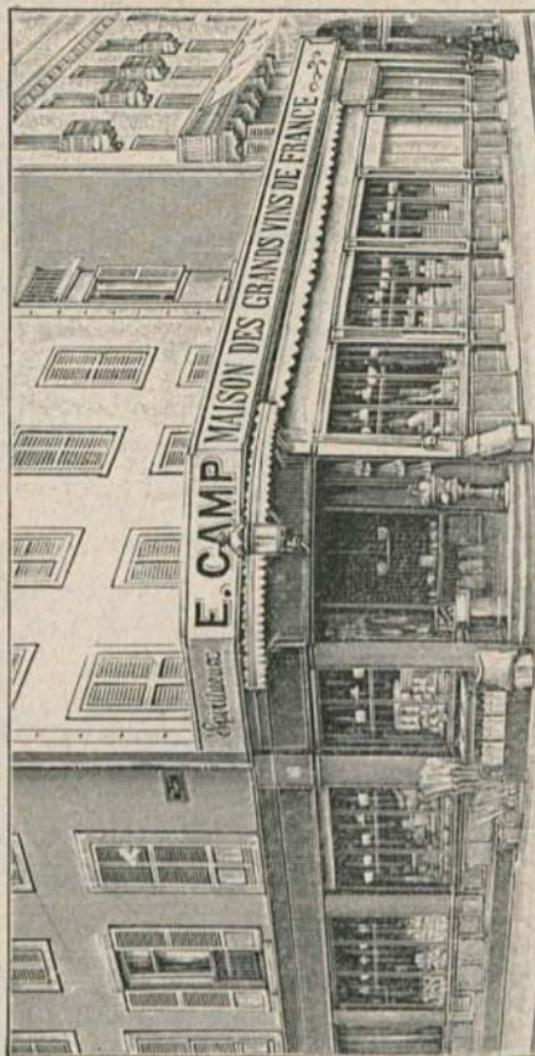
## GRANDE ÉPICERIE PARISIENNE

Maison E. CAMP, fondée en 1862

**BOURNIQUE FRÈRES, Successeurs**

162, rue de Nîmes - VICHY - Avenue de la Gare, 2

Épicerie Fine. - Comestibles. - Fruits du Midi. - Confiterie. - Gâteaux. - Biscuits. - Articles Anglais.

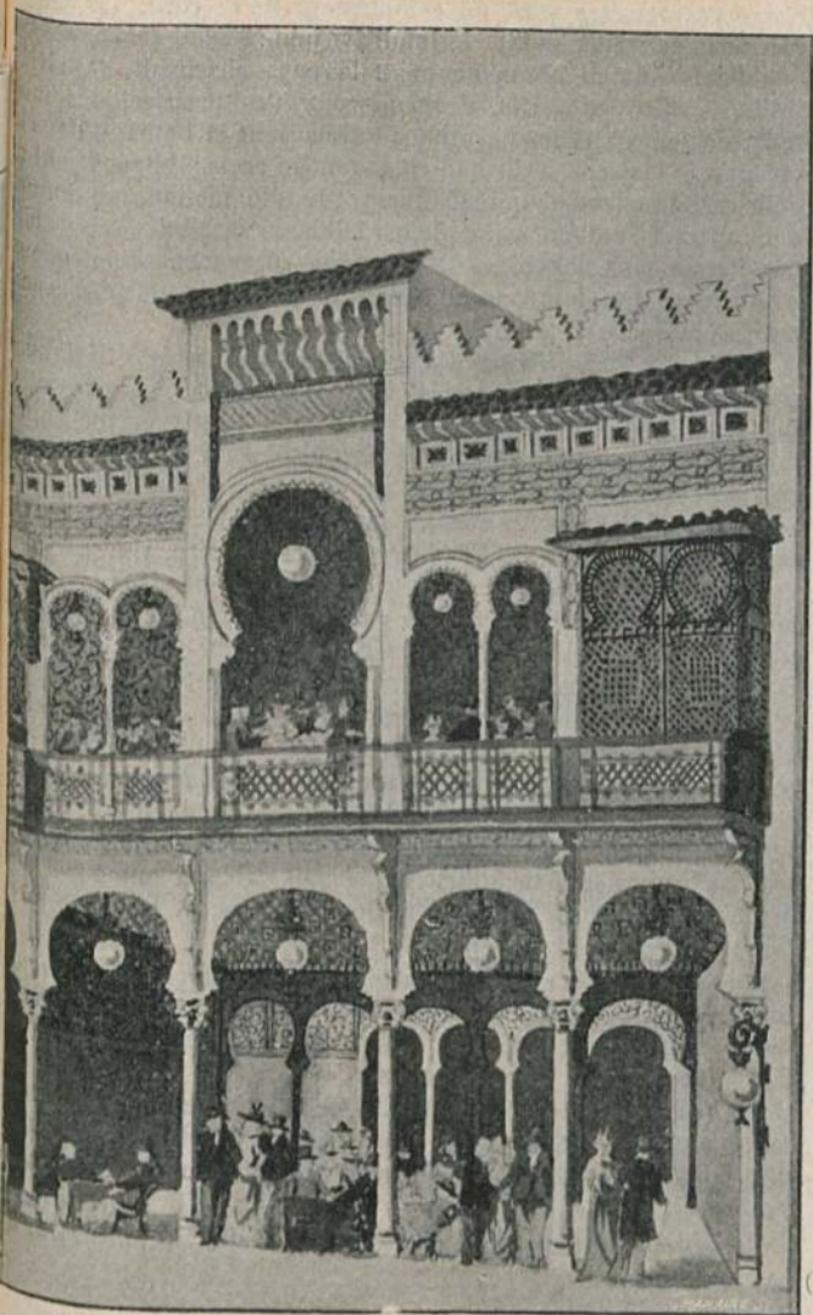


GRANDS VINS DE FRANCE ET DE L'ÉTRANGER

*Cognacs, Fines et Champagnes de Marque*

LIQUEURS FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

Livraison à domicile par voiture. — Expedition pour la France et l'Étranger



Brasserie de la Grande-Grille

Les promenades sont un complément de la cure. La célèbre Marquise écrivait à sa fille le lundi 1<sup>er</sup> juin :

« Pourvu qu'on ne m'ôte point le pays charmant, la rivière l'Allier, mille petits bois, des ruisseaux, des prairies, des montons, des chèvres, des paysannes qui dansent la bourrée dans les champs, je consens à dire adieu à tout le reste : le pays seul me guérirait. Les sueurs, qui affaiblissent tout le monde, me donnent de la force et me font voir que ma faiblesse venait des superfluités que j'avais dans le corps. Mes genoux se portent bien mieux, mes mains ne veulent pas encore, mais elles le voudront avec le temps. Je boirai encore huit jours... »

La Ville de Vichy n'a point élevé de statue à M<sup>me</sup> de Sévigné qui a su intéresser le Grand Roi à ses sources thermales et au même temps la France entière — mais elle conserve avec soin la maison habitée par la spirituelle Marquise et lui a même décerné son nom en matière de récompense civique.

D'autres bienfaitrices étaient réservées à Vichy. En 1785, les tantes du roi Louis XVI, M<sup>mes</sup> Adélaïde et Victoire, vinrent y faire une cure. Charmées par la beauté du site autant que par l'excellente qualité des eaux dont elles avaient éprouvé les vertus curatives, elles se promirent de revenir l'année suivante et de prier le Roi de créer un établissement thermal confortablement agencé.

A la demande de ses tantes, et tout heureux de faire quelque chose d'utile pour la santé de ses sujets, Louis XVI chargea l'architecte Janson de dresser un plan et de le lui soumettre. Ce plan ayant reçu l'approbation royale, on jeta les fondations d'un établissement modèle, et bientôt les galeries surgirent de terre. Les travaux avançaient, déjà l'œuvre prenait quelque tournure, mais la Révolution chassa les ouvriers des chantiers, et les choses restèrent en suspens jusqu'en 1814.

Sur la fin de son règne, Napoléon signa un décret aux termes duquel il ordonnait la reprise des travaux. Or, la chute de l'Empire ne permit pas d'en tenir compte. Ce fut à la Restauration que l'on put reprendre l'œuvre *ab ovo*.

La première pierre de l'Établissement thermal fut solennellement posée en 1814 par la duchesse d'Angoulême, petite-nièce des fondatrices M<sup>mes</sup> les princesses Adélaïde et Victoire de France.

De là date la prospérité de Vichy. On commença, dès lors, à

---

# CERCLE INTERNATIONAL

Voir page 39.

venir de toutes les parties de France, voire même de l'Europe. La station était désormais fondée.

Il faut reconnaître toutefois que son véritable épanouissement date de l'Empire et de Napoléon III. Au commencement du règne de ce prince, l'État concéda à une Compagnie fermière le droit d'exploiter les sources de Vichy.

Cet acte sage fut le point de départ d'un mouvement prospère qui ne s'est point ralenti depuis, tant s'en faut.

De superbes travaux ont été entrepris pour le plus grand bien de la ville et des baigneurs qui, d'année en année, viennent plus nombreux.

L'Allier, qui se permettait de multiples et déplorables privautés sur les terres riveraines, a été sérieusement endigué et resserré dans son lit. De cette façon on a pu conquérir onze hectares de terres, sur lesquelles on a créé le Nouveau Parc, et un pont suspendu a permis de remplacer avantageusement le pont de bois qui, jadis, reliait les deux rives.

## L'ÉDEN-THÉÂTRE

L'Eden-Théâtre est une jolie salle décorée avec goût de peintures soignées et ornée de glaces produisant, à la lumière, des effets féériques. La salle de spectacle contient 1,100 places numérotées. On y joue l'opérette et le vaudeville.

Depuis quinze ans, l'Eden-Théâtre de Vichy a vu défiler sur sa scène toutes les célébrités artistiques, lyriques, etc., d'Europe et d'Amérique. Dans le jardin, qui est fort beau, on a installé un jeu de petits-chevaux. Un orchestre d'élite, composé d'habiles exécutants, offre aux amateurs les chefs-d'œuvre de l'opéra comique et de l'opéra bouffe.

## L'ÉGLISE SAINT-LOUIS

Elle fut construite en 1862, au centre de la rue de Nimes et à l'encontre de l'avenue de la Gare.

Comme la plupart des monuments religieux du centre de la France, elle a été bâtie dans le style roman, et produit un assez joli effet avec ses deux tours surmontées de clochers pyramidaux.

---

Modes, Chapeaux, Coiffures - Spécialité de Chapeaux de Deuil

M<sup>lle</sup> TAMKÉ Avenue de la Gare, 21 VICHY

(près de l'église)

## SPÉCIALITÉ D'OPTIQUE MÉDICALE

CONSERVATION ET AMÉLIORATION DE LA VUE  
Par l'emploi des Verres périscopiques en CRISTAL DIAMANT

EXÉCUTION EXACTE ET SOIGNÉE

DES

Ordonnances de MM. les Docteurs Oculistes  
FACE A MAIN, JUMELLES, LONGUES-VUES, LOUPES  
RÉPARATIONS EN TOUS GENRES

E. BEAUSSIRE, 20, rue Lucas

*En face l'Hôtel Britannique*

MAISON OUVERTE TOUTE L'ANNÉE

---

FABRIQUE DE PARAPLUIES, OMBRELLES  
ET CANNES

Maison LAVERGNE

167, Rue de Nîmes — VICHY

Les dernières nouveautés des 1<sup>res</sup> Maisons de Paris et de Londres

---

CHEMISERIE SPÉCIALE

J. REYNE

RUE SORNIN

*(En face de la Société Générale)*

VICHY



M. BEAUSSIRE

(Voir ci-contre)

OPTICIEN SPÉCIALISTE

20, Rue Lucas

VICHY



TRESOR  
PÉTROLE HAHN  
des Cheveux

TABLEAUX DE MAITRES MODERNES

Pierre LINTILHAC, Expert

VICHY, Nouveaux Magasins de la Compagnie Fermière

# EGULLION & ROUSSEL

18, place de la République, 18  
VICHY

---

*SPÉCIALITÉ de Vins de la région, rouges et blancs, garantis pur raisin ; Vins fins, Liqueurs françaises et étrangères, Champagnes des meilleures marques, Fine Champagne, Cognac, Eau-de-Vie, Marc d'Auvergne.*

---

## CONCESSIONNAIRES du GAULOIS

---

Le meilleur des Apéritifs



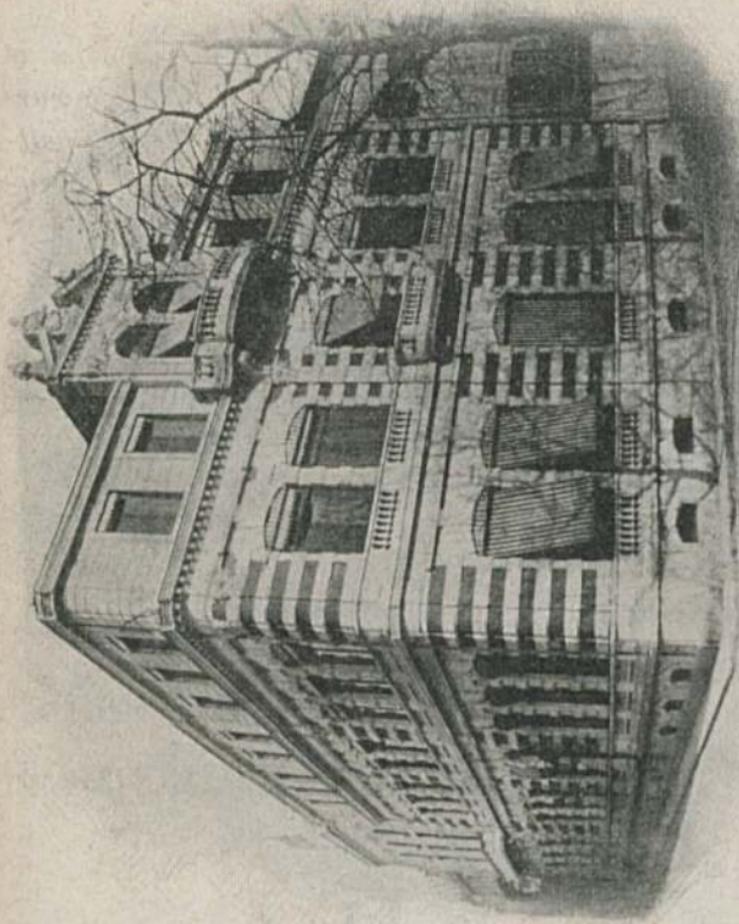
du " ZESTE "

---

Citronelle au Jus de Citron  
MÉDAILLE D'OR EXPOSITION 1900

---

Du Curaçao sans Rival  
**D. GUILLOT**  
BORDEAUX



Vue du Cercle International

**CRÉMIEUX** TAILLEUR, rue de Nîmes,  
angle de la rue Lucas, aux quatre-Cheminis  
Costume complet, depuis... **35** fr.

# FABRIQUE DE BIJOUX INCRUSTÉS

OR FIN  
sur  
ACIER



Les plus hautes  
RÉCOMPENSES  
à toutes les  
EXPOSITIONS

## CANNES

56, Rue d'Antibes



**Léon EGUIAZU**



Hernani, 13

à SAINT-SÉBASTIEN (Espagne)

## VICHY

10, Passage Giboin et rue de Nimes, 159

### OBJETS POUR FÊTES ET CADEAUX

ON SE CHARGE DE L'EXPÉDITION



Eglise Saint-Louis

Ph t. Martin.

**Librairie Religieuse, Papeterie** V<sup>ve</sup> GIRBOUILLE  
167, rue de Nîmes, VICHY

*Fournitures de Bureaux, Objets de piété, Cierges, Couronnes*

A première vue, on se croirait en présence du portail de Saint-François-Xavier, à Paris. L'édifice mesure 53<sup>m</sup>50 de long sur 17 mètres de largeur. Les bas-côtés sont flanqués de deux chapelles en saillie ; trois autres chapelles se détachent autour de l'abside.

L'intérieur de l'église Saint-Louis est décoré de peintures que d'aucuns estiment trop profanes. Le maître-autel est en bois sculpté et mérite l'attention des visiteurs, car la *Sainte-Cène* qui le surmonte, également en bois sculpté, est un pur chef-d'œuvre.

Tout en face de l'église s'ouvre le *passage Giboin*, où se rencontrent les plus beaux magasins de Vichy. C'est là que nos jolies mondaines aiment à aller faire leurs emplettes. Ce passage du monde élégant conduit au Parc, et aussi au *Hammam vaporifère* de la rue Burnol. Ces bains sont très confortablement agencés et possèdent une piscine de natation de 20 mètres de longueur sur 10 mètres de largeur.

## LE VIEUX PARC

C'est le centre mondain de Vichy. On l'a dénommé : le « Vieux Parc », par opposition au Nouveau Parc qui, son nom l'indique, est de création plus récente.

Le Vieux Parc est une promenade fort attrayante, plantée de marronniers et de tilleuls, s'étendant entre l'Etablissement thermal et le Casino, les rues du Parc et Cunin-Gridaine. Cette délicieuse promenade, créée par Napoléon I<sup>er</sup>, est divisée dans sa longueur par une allée bitumée bordée de parterres soigneusement entretenus, et garnie de bancs et de chaises. Le soir elle est éclairée au gaz, afin de permettre aux promeneurs de venir entendre la musique. En effet, un orchestre s'y fait entendre deux fois par jour : de 2 h. 1/2 à 3 h. 1/2 au kiosque de la Restauration, et de 8 h. 1/2 à 9 h. 1/2 au kiosque du Casino.

## LE CERCLE INTERNATIONAL

Le **Cercle International** de Vichy, situé sur le Parc, à l'angle des rues Cunin-Gridaine et Sornin, c'est sans contredit un des monuments les plus remarquables de la ville mondaine. La beauté de sa façade, le luxe et le confortable de ses salons, où se trouve réunie à certaines époques l'élite du *high-life* du monde entier, enfin la renommée de son restaurant et de ses caves, bien connus des gourmets, en font certainement un modèle unique dans son genre.

Depuis 1899, cet établissement appartient à une puissante société, dénommée Compagnie propriétaire du Cercle International de

Vichy, au capital de 3,250,000 francs. Sous cette administration nouvelle, de nombreuses et importantes améliorations ont été heureusement opérées dans l'installation déjà si luxueuse du Cercle et dans les divers services qui en dépendent.

Une des grandes attractions du Cercle International, ou plutôt de Vichy entier, ce sont les bals et les fêtes qui sont offerts tous les samedis par la direction de cet établissement à la colonie étrangère.

A l'extérieur, la façade illuminée de mille feux ; à l'intérieur, la grande salle des fêtes éblouissante de lumière dans un somptueux décor de fleurs et de riches tentures. Une foule élégante s'y presse, et la richesse des costumes est encore rehaussée par l'éclat des uniformes des nombreux officiers qui fréquentent la station thermale à cette époque. La soirée se termine par un cotillon, et de nombreux souvenirs sont offerts aux aimables invitées du Cercle International.

Le Cercle International est le siège de la Société des Courses de Vichy, qui fait courir depuis 1900, sur l'hippodrome de Vesse, un grand-prix de **cent mille francs**, offert par la Compagnie propriétaire ; il est aussi le siège du Concours hippique du Sud-Est, brillante réunion qui avait lieu autrefois à Lyon, et de la Société du Tir aux pigeons, récemment fondée sous les auspices de la nouvelle administration.

Nouvelle faveur appréciable pour ses membres, dès cette année toutes les personnes admises au Cercle peuvent se faire délivrer, moyennant une redevance de un franc, une carte d'entrée (pesage) aux deux réunions de course de la saison. Moyennant la même redevance, elles peuvent également obtenir une carte d'entrée permanente au Tir aux Pigeons.

## LE NOUVEAU PARC

En suivant la rue du Parc, on arrive au boulevard National, orné de coquettes villas. Ce boulevard borde le Nouveau Parc sur toute sa longueur.

Créé par ordre de Napoléon III, ce Parc, que l'on a comparé, jadis, au Bois de Boulogne en petit, s'étend le long de l'Allier, depuis l'ancien Pré-Catelan jusqu'au Barrage. C'est un beau parc anglais, dessiné par l'ingénieur Radoult de Lafosse, d'une contenance de 12 hectares. Il est planté de grands arbres en pleine venue et agrémenté de pelouses superbes, de nombreux parterres aux fleurs odoriférantes, de petits bassins qu'alimente un ruisseau aux méandres gracieux. Le Nouveau Parc est surtout fréquenté par les personnes qui aiment le calme et la belle nature, et aussi par celles qui se rendent aux Célestins.

Flacon 1.50  
**BAIN MOSCOVITE**  
RÉSINEUX  
Hygiénique, Fortifiant et Calmant

**AUX NYMPHES PEGÉES**  
**A. MIERMONT-CORNIL**

Avenue de la Gare, 3, près la rue de Nîmes

Spécialité de chemises, faux-cols, cravates, flanelles, chaussettes, caleçons, pour hommes. — Lingerie de dames, corsets, ganterie, ouvrages, mercerie, fantaisie.

LA DEVISE DE LA MAISON EST TOUJOURS

**VENDRE LE PRIX, MAIS VENDRE BON**

---

**CAILLAT** PAPETERIE DE LUXE  
*Cartes de Visite à la minute*

Passage de l'Eden

— † VICHY † —

---

**PINGUET** INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN BREVETÉ  
*Rue du Bief, 19, VICHY (près la Poste)*

**BANDAGISTE & OPTICIEN**

Ceintures, Bas varices, Caoutchouc, Bandages, Optique

---

**AGENCE F. DÉROT**

ANCIEN NOTAIRE

5, Rue de Paris prolongée

**VICHY**

VENTE - RÉGIE - LOCATION DE VILLAS

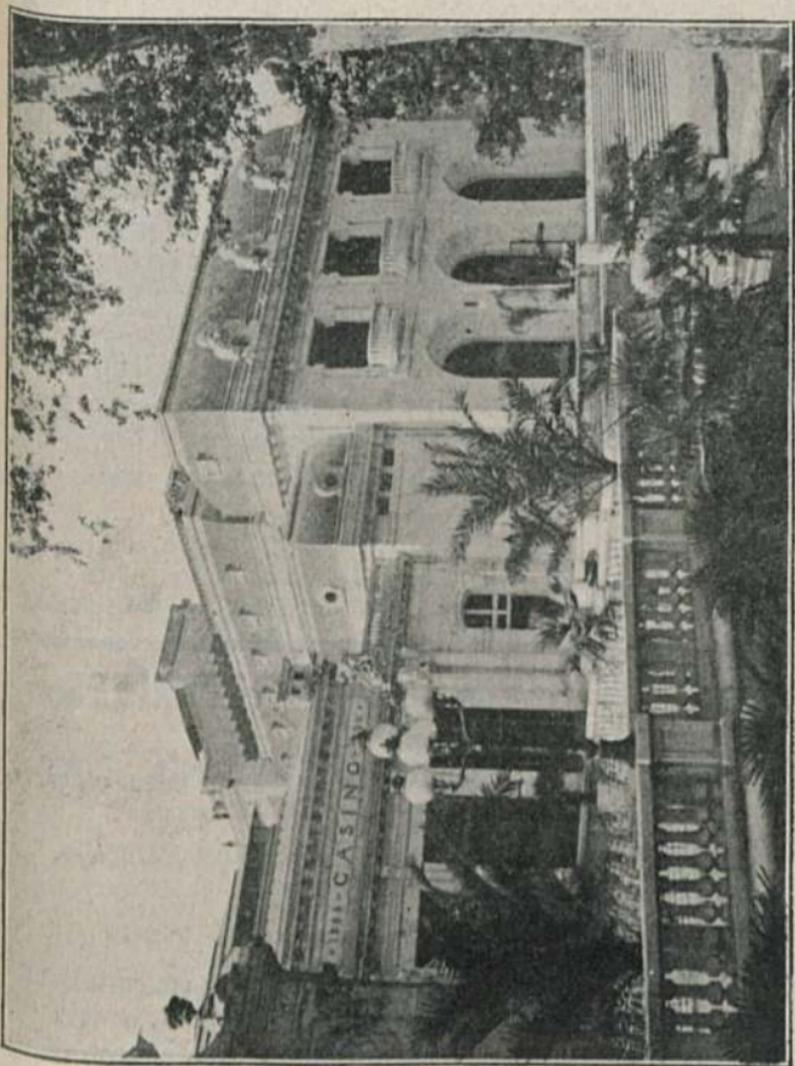
PARTAGE D'IMMEUBLES

Cession de Fonds de Commerce

# “ OLD ENGLAND ”

Tout ce qui concerne la toilette pour DAMES et MESSIEURS

*Sur le Parc en face l'entrée du théâtre*



Théâtre et Nouveau Casino

MÊME MAISON

Londres, Lyon, Marseille, Bordeaux, Nice, Vichy, Alger

# L'INDUSTRIE FRANÇAISE

*Société d'Assurances contre les Accidents — Fondée en 1889*

SIÈGE SOCIAL

Téléphone  
268-12

29, Rue des Pyramides — PARIS

L'Industrie Française a figuré à l'« Officiel » du 4 juillet 1899 comme ayant déposé à la Caisse des Dépôts et Consignations le cautionnement exigé par la loi.

## Assurances Individuelles

garantissant les personnes contre tous les accidents : automobiles, bicyclettes, chasse et autres sports.

### Assurances

Chevaux et Voitures  
Glaces et Vitraux

ASSURANCES AGRICOLES

### Assurances spéciales

des Cochers, Palefreniers,  
Jardiniers, Domestiques  
pour Négociants, Commerçants,  
Propriétaires, Rentiers, etc.

Assurances collectives des Ouvriers  
absolument conformes à la nouvelle loi.

Assurances du personnel des Cafés et Hôtels

Pour traiter, s'adresser à Cusset, 16, cours Tracy, à M. Victor FRU  
Boîte CAFÉ DE FRANCE, rue de Nîmes, VICHY  
ou bien à M. CHAUX, Architecte à VICHY (Allier), rue Docteur-Giraud

## CAISSE GÉNÉRALE DE RETRAITES

ET PENSIONS MILITAIRES

*Assurances viagères immédiates. — Assurances viagères  
à effet différé.*

*Assurance de survie au profit des veuves d'officiers.*

SIÈGE SOCIAL

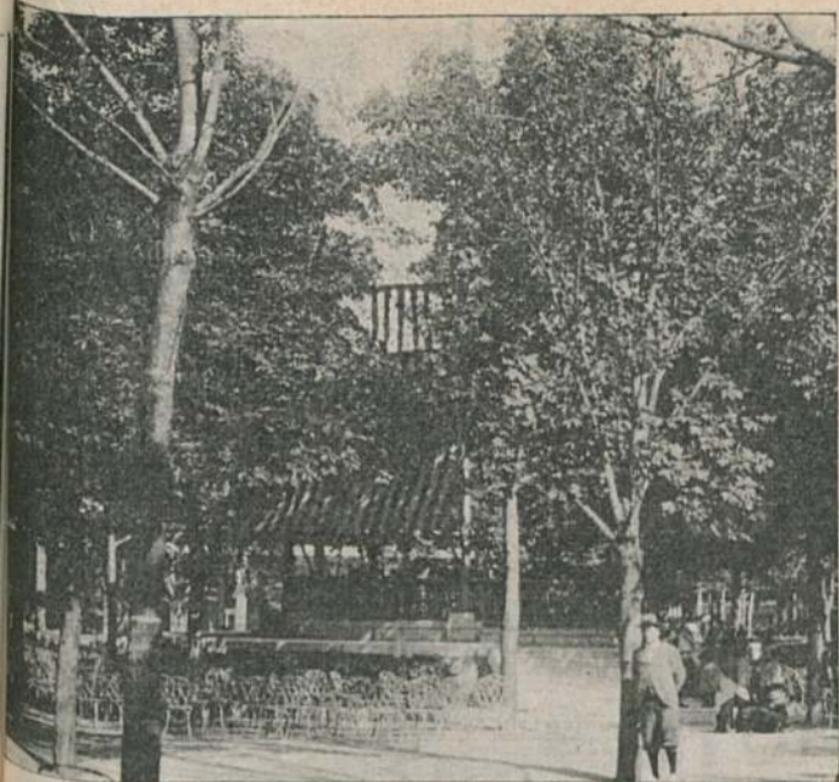
29, Rue des Pyramides, 29 — PARIS

Agent de Vichy : M. CHAUX, Architecte, rue Docteur-Giraud  
ou bien écrire à M. Victor FRU, à Cusset, cours Tracy, n° 16

# MICHEL

TAILLEUR pour Messieurs  
et pour Dames

Voir  
page 67.



Kiosque du Jardin de l'Hôpital

# CRÉDIT LYONNAIS

FONDÉ EN 1863

Société anonyme, Capital entièrement versé : DEUX CENT CINQUANTE MILLIONS

## AGENCE DE VICHY

(En face le Parc) Place Victor-Hugo (En face le Parc)

PRINCIPALES OPÉRATIONS DE LA SOCIÉTÉ :

**Paiements sur Lettres de Crédit et de Billets circulaires**

ACHAT DE MONNAIES ET BILLETS ÉTRANGERS

Dépôts de Fonds — Ordres de Bourse — Avances sur titres

Paiement de coupons — Garde de titres

Emission de chèques et de lettres de crédit

Envoi de fonds par poste et par télégraphe

LOCATION DE COMPARTIMENTS DE COFFRES-FORTS

Salon pour MM. les Étrangers et Baigneurs avec Caisse spéciale

SALLE DE DÉPÊCHES



# PLAN DE VICHY

édité par le

Guide Illustré

des

## HOTELS

dressé par

M. Chauv, architecte à Vichy

Tous droits réservés



# LA NATIONAL

ASSURANCES-VIE — RENTES VIAGÈRES

L. AROUD, Agent général, Vichy-Cusset





Le Génie des Eaux, par Carrier Belleuse.



Salon de Jeu

## PHARMACIE GAVINET

4, Rue Bellecour, Lyon (Près du pont Tilsitt)

### AVIS AUX DIABÉTIQUES

Guérison assurée du Diabète sans crainte de rechute, par la **Mixture antidiabétique Favrichon**. A prendre cinq gouttes aux repas de midi et du soir. Prix du flacon, 5 francs.

Des milliers d'attestations de guérison.

Soulagement immédiat et guérison de l'Albuminurie par la **Solution de lactobenzoate de soude et de caféine**, préparée par TROUILLOU, pharmacien de 1<sup>re</sup> classe. Trois cuillerées à café par jour. Prix du flacon : 6 francs.

Seul dépôt du pain antidiabétique de REDEUIL, 4, rue Bellecour, Lyon

**PRESSION**  
ET PRODUCTION CONSTANTE



**CARBURE DE CALCIUM**  
Gros et Détail

**CONSTRUCTION**  
d'Appareils à Acétylène

“ **L'IDÉAL** ”

*Système breveté S. G. D. G.*

**Appareils portatifs**

POUR L'ÉCLAIRAGE DES CHANTIERS

Eclairage provisoire en location pour  
Noées, Bals, Fêtes, etc.

**LACROIX, Constructeur**  
42, Route de Vichy  
CUSSET (ALLIER)

**TRESOR**  
des Cheveux  
**PÉTROLE HAHN**

<p><b>LA NÉVRALGESINE</b> <b>DÉBORDES</b></p> <p><b>INFAILLIBLE</b> CONTRE <b>MIGRAINES &amp; NÉVRALGIES</b></p>	<p><b>NÉVRALGIES</b></p> <p>Vous tous qui souffrez, de <i>Névralgies, Migraines, Maux de dents, Douleurs,</i> mettez un terme à vos souffrances par l'emploi de</p> <p><b>La Névralgésine Débordés</b> produit universellement connu et recommande pour ses merveilleux effets et son innocuité absolue: <i>En 10 minutes, vous serez guéris.</i></p> <p>Prix : 3 Fr. Dent. Méd. Or et Un Dipl. d'hon. Paris 1901 - Londres 1901</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**A. DESBORDES, Pharmacien de 1<sup>re</sup> classe**  
Rue Gambetta et rue Paul-Bert  
**MOULINS (ALLIER)**

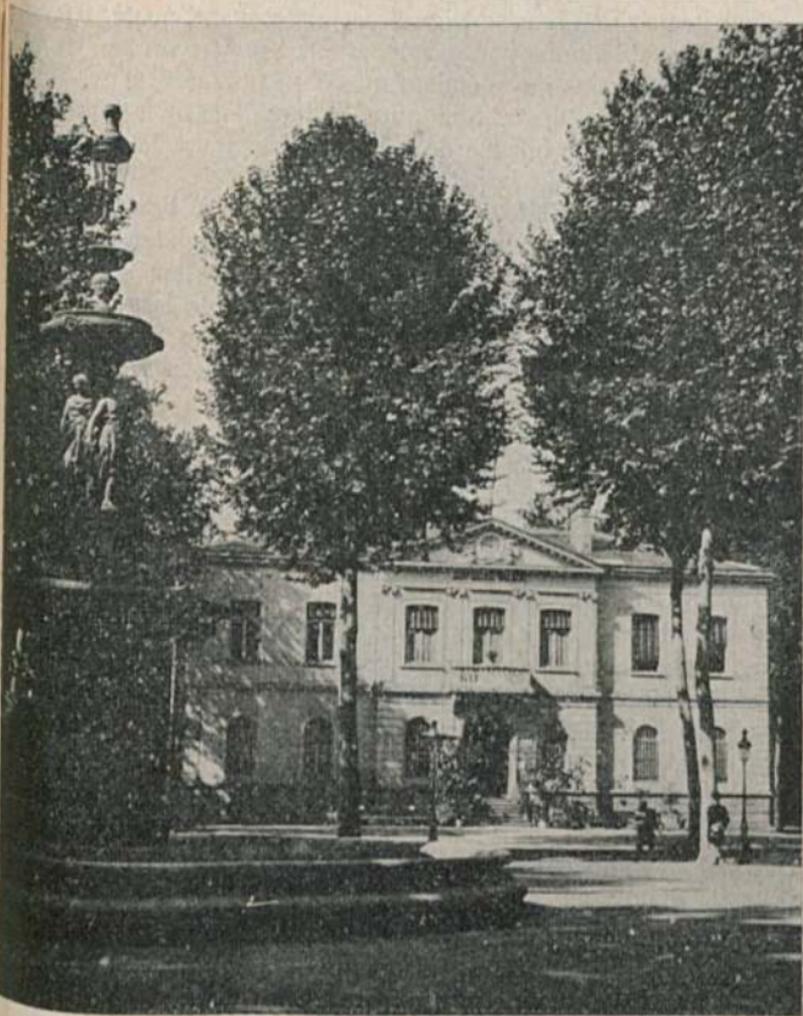
*On vante tes bienfaits, calmante antipyrine,  
Et je serais ingrat, si je n'en faisais cas ;  
Mais un pas du progrès appelle un autre pas...  
Ton règne expire, grâce à la **Névralgésine**.*

Dépôts à Vichy : SAGET, Pharmacie de la Grande-Grille, rue Cunin-Gridaine, et BOURNET, Pharmacien, rue de Paris.

**COMPAGNAT**

TAILLEUR

Place de l'Hôtel-de-Ville — VICHY



Place de la Mairie

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Voir page 30.

## LA DIGUE

Vichy fut souvent victime des fureurs de l'Allier, en temps d'inondations. Pour prévenir le retour de semblables désastres on construisit une longue Digue qui, maintenant, protège toute la ville. Son établissement a permis de conquérir sur le lit de la rivière des terrains qui n'étaient que d'inferts marécages, aujourd'hui assainis et utilisés. Sur toute la longueur de la Digue, on a fait une belle route bordée de marronniers. C'est le rendez-vous favori des fervents de la pédale.

Le **Barrage** mobile, construit sur l'Allier à l'extrémité inférieure de la Digue, est venu heureusement compléter ces travaux de sécurité. La partie mobile, composée d'un radier sur fond de béton, comprend 180 mètres de long sur 6 de large. Levé du 1<sup>er</sup> juin au 1<sup>er</sup> septembre, ce barrage donne une superbe nappe d'eau qui procure l'illusion d'un fleuve majestueux sur une longueur d'environ 3 kilomètres.

Le **Parc des Célestins** se trouve à l'extrémité sud du **Nouveau Parc**. Il occupe l'emplacement de l'ancien et célèbre couvent fondé par Louis II, duc de Bourbon. On ne voit plus de monastère, présentement, qu'une aile servant d'orangerie et d'habitation au jardinier-chef.

Que dire du Parc lui-même ? La partie supérieure, qui occupe le dessus du rocher, est un délicieux point de promenade renfermant des parterres, des charmilles touffues et des serres remplies de plantes rares. On y arrive par de ravissants petits sentiers tracés au milieu des arbres, sur les ruines du vieux Montier. C'est frais et plein de pittoresque, et ce double attrait explique l'affluence des promeneurs en ces lieux de prédilection.

## LA TOUR DE L'HORLOGE

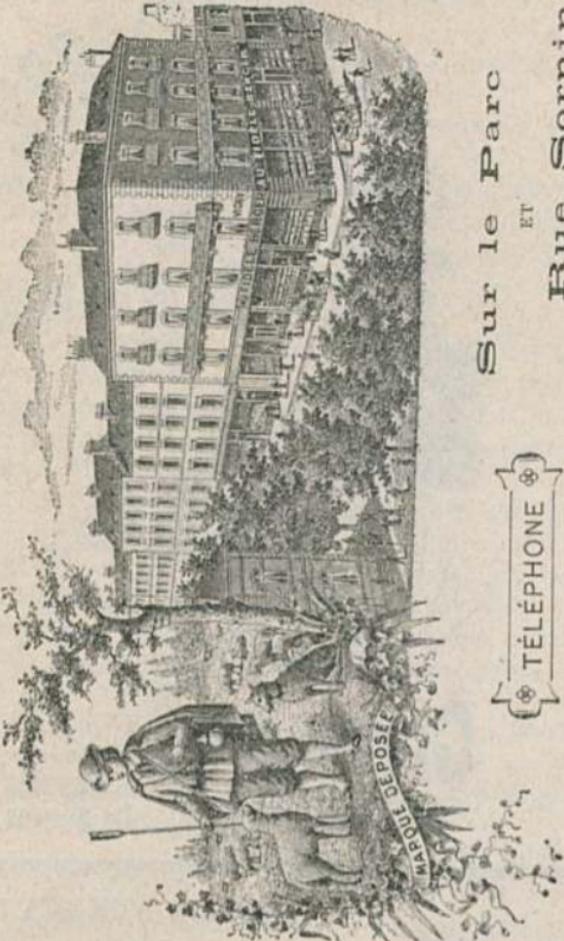
Cette promenade nous a conduits dans le vieux Vichy, où abondent pas mal de souvenirs du Moyen âge et des anciens seigneurs. C'est d'abord la Vieille Tour dite de l'Horloge, dernier vestige restant d'un château bâti au x<sup>ve</sup> siècle par le duc Louis II de Bourbon. De la plate-forme, où l'on accède par un bon escalier intérieur, la vue sur la ville et les environs est enchantresse.

# OPTICIEN

**L. ULRICH**  
Passage Noyer, VICHY  
Voir page 111.

AU FIDÈLE BERGER

DE VICHY



Sur le Parc  
ET  
Rue Sornin

☎ TÉLÉPHONE ☎

CONFISERIE SPÉCIALE DE VICHY

COUTIÈRE & MICHEL

PROPRIÉTAIRES-CONFISEURS

Colis postaux pour Fêtes et Cadeaux

EXPÉDITIONS TOUTE L'ANNÉE

PHOTOGRAPHIE

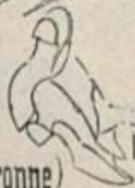
L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 111.

# PIPPERMINT



**GET Frères**  
 À REVEL (H<sup>te</sup> Garonne)



DANS TOUS LES CAFÉS  
 M<sup>rs</sup> DE VINS. ÉPICERIES

FABRIQUE D'OBJETS ARTISTIQUES



**M. A. CARRÉ de BUSSEROLLE**  
 MAGASINS DE LA C<sup>ie</sup> FERMIERE  
 VICHY

SUCCURSALES :

Nice, Monte-Carlo, Aix-les-Bains, Blois

**LA MUTUELLE MILITAIRE**

Voir page 46

Il convient de noter trois détails importants, fournis par cette tour :

1<sup>o</sup> Le Beffroi, qui appartient à l'église, remonte à une date très ancienne que nous n'avons pu vérifier ;

2<sup>o</sup> La Cloche, dédiée à saint Christophe, fut fondue en 1638 ; elle porte les noms de ses parrain et marraine ;

3<sup>o</sup> L'Horloge, de quelques années plus récente, date cependant de l'an 1680. Ce qui lui donne, on le voit, certains droits au respect...

### LA MAISON DU BAILLIAGE

En suivant la rue Verrier, on arrive à la Maison du Bailliage. Des polémiques se sont élevées au sein des savants du crû au sujet de cette appellation. Les uns soutiennent que c'était la Maison du Bailli ; les autres prétendent le contraire, s'appuyant sur le fait que Vichy n'était qu'une châtellenie royale... Nous ne prendrons fait et cause pour personne dans ce débat tout local. Cette Maison, historique quoi qu'il en soit, remonte au XVI<sup>e</sup> siècle. Elle fut construite en 1581 par la famille Gravier du Mousmeaux, qui en est encore propriétaire à l'heure actuelle. Cet ancien édifice, qui a conservé de très beaux vestiges du passé, est orné d'une porte ogivale et d'un escalier à vis qui font les délices des amis de l'archéologie.

Sur la place des Trois-Cornets, nous signalerons à l'attention des lecteurs une *Fontaine* érigée en 1583, toujours par les soins du duc de Bourbon, qui mettait son amour-propre à faire de Vichy un séjour aussi charmant que confortable.

### LES BAINS DE L'HOPITAL

De la place Sévigné on arrive par la rue du Pont et la place de la Marine à la *place Rosalie*. Ce nom lui a été donné en l'honneur de M<sup>me</sup> la duchesse de Mouchy qui, en 1819, la fit arranger et assainir afin de dégager la source de l'Hôpital qui jaillit là, en face des Bains de ce nom.

De la *place Rosalie*, d'où l'on découvre très nettement le *Casino*, on revient au chemin de fer par l'avenue de la Gare. Un peu après avoir passé l'église Saint-Louis, le Marché couvert se dresse sur la gauche.

### “ L'INTERMÉDIAIRE ”

E. CHARDONNET, 176, Rue de Nîmes - VICHY

Vente et location d'immeubles, Villas meublées, Terrains, Fonds de commerce

TRESOR  
PÉTROLE HAHN  
des Cheveux

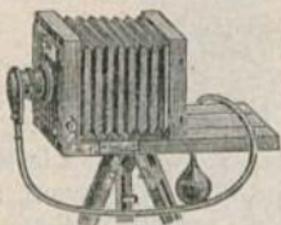
## RHUM MARQUISAT

Old Rum from Jamaïca plantations

Superior Quality

Se recommande par son arôme et la finesse de son goût

11, Rue Grôlée — LYON



## Photographie Arloing

5, rue Sévigné, allant aux Célestins

PORTRAITS EN TOUS GENRES

Charbon, Platine, Collodium

LEÇONS, TRAVAUX, FOURNITURES POUR AMATEURS — MAISON DE CONFIANCE

## PARAPLUIES, OMBRELLES, CANNES

Articles riches et fantaisies

— RÉPARATIONS — RECOUVRAGE —

M. MORIGNAT

Avenue de la Gare, derrière l'église Saint-Louis — VICHY

## BRUN CHARLES

MÉCANICIEN-CONSTRUCTEUR

BICYCLETTES, AUTOMOBILES — Marque « LA FLÈCHE »

Vente, Location, Échange

GARAGES DE BICYCLETTES ET AUTOMOBILES

Rue Docteur-Giraud, près la rue du Marché

ATELIER DE RÉPARATIONS

FABRIQUE DES CYCLES

— LA FLÈCHE —

RÉPARATIONS D'AUTOMOBILES



La Tour de l'Horloge

Phot. Arloing.

**CLAUDIUS BUSSET** COIFFEUR-PARFUMEUR  
*Rue de Nîmes, 169, VICHY*  
PARFUMERIE DE TOUTES MARQUES

## L'HOSPICE-HOPITAL

En suivant toujours, on arrive à la *Font-Fiolant*. C'est dans ce lieu que l'Administration hospitalière de Vichy édifia, en 1888, l'*Hospice-Hôpital*. Cette construction, qui occupe une superficie de 60,000 mètres carrés, a coûté deux millions. L'établissement est desservi par les Filles de la Charité de Saint-Vincent-de-Paul, et est destiné aux malades de la ville et des communes voisines, ainsi qu'à ceux des autres départements envoyés pour la saison thermale.

Sa situation est nettement délinée. Elle comprend deux parties bien distinctes : 1<sup>o</sup> l'hôpital civil ; 2<sup>o</sup> l'hôpital thermal.

A la fois militaire et civil, le premier est subdivisé en deux services : celui des malades, et l'hospice des vieillards et des orphelins des deux sexes.

Du 15 mai au 1<sup>er</sup> octobre, l'hôpital thermal reçoit une moyenne de neuf cents malades pauvres, qui sont soignés, traités et nourris moyennant 2 francs par jour, payés par les départements, les communes ou les établissements de bienfaisance. On ne demande que 1 fr. 30 pour les habitants de l'Allier.

## HIPPODROME

Les courses de Vichy ont acquis une renommée véritablement universelle : elles passent pour les plus belles de France. On ne sera donc pas surpris de voir que les premiers éleveurs et les plus fameux sportmen se font une gloire d'y voir lutter les favoris de leurs écuries.

L'*Hippodrome*, ou champ de courses, est des mieux compris. Situé sur la rive gauche de l'Allier, de l'autre côté du Barrage, sur un terrain parfaitement aménagé, il possède des tribunes spacieuses où les spectateurs, confortablement installés, peuvent suivre, à l'abri de la pluie et des rayons du soleil, toutes les péripéties des courses.

Du haut de ces tribunes, le panorama qui se déroule est splendide. Avons-nous besoin d'ajouter que nos jolies mondaines font assaut de toilettes élégantes à l'occasion de ces courses ?

Les voitures et les cavaliers arrivent à l'Hippodrome par Vesse.

---

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ



COSTUMES ET CONFECTIONS POUR DAMES  
HABILLEMENTS POUR HOMMES  
ET ENFANTS  
Rue de Nîmes  
— VICHY —

Flacon 1.50  
**BAIN MOSCOVITE**  
RÉSINEUX  
Hygïenique, Fortifiant et Calmant

### PÂTE et SIROP d'ESCARGOTS de MURE



« Depuis 50 ans que j'exerce la médecine, je n'ai pas trouvé de remède plus efficace que les escargots contre les irritations de poitrine. »  
« D<sup>r</sup> CHRISTIEN, de Montpellier. »

Goût exquis, efficacité puissante contre Rhumes, Catarrhes aigus ou chroniques, Toux spasmodique, Irritations de la gorge et de la poitrine.

PÂTE : 1 FR. — SIROP : 2 FR.

Exiger la Pâte Mure. — REFUSER LES IMITATIONS.

## MALADIES NERVEUSES

*Epilepsie, Hystérie, Danse de Saint-Guy, Affections de la Moëlle épinière, Convulsions, Crises, Vertiges, Eblouissements, Fatigue cérébrale, Migraine, Insomnie, Spermatorrhée*

Guérison fréquente, Soulagement toujours certain

par le **SIROP de HENRY MURE**

succès consacré par 20 années d'expérimentation dans les Hôpitaux de Paris.

FLAÇON : 5 FR. — NOTICE GRATIS.

Guérison fréquente, amélioration certaine par l'usage de la

## SOLUTION HENRY MURE

MALADIES DE POITRINE  
BRONCHITE CHRONIQUE  
RACHITISME, SCROFULE  
MALADIES DES OS  
ÉPUÈSEMENT NERVEUX  
DIGESTION NERVEUSE  
CHLOROSE  
ANÉMIE PENIBLE

au Bi-Phosphate de Chaux cristallisé chimiquement pur

**RÉSULTATS SURPRENANTS ET SOUVENT INESPÉRÉS**

Convient admirablement aux enfants épuisés par une croissance excessive et aux personnes faibles et délicates, réveille l'appétit et abrège la convalescence. Absolument inaltérable, elle ne renferme jamais les flocons de moisissures observés dans certaines préparations peu soignées faites avec du bi-phosphate impur.

Notice gratis sur demande.

3 FR. LE LITRE DANS TOUTES PHARMACIES. Exiger la signature H. MURE autour du goulot.

### MÊME SOLUTION ARSÉNIÉE et CRÉOSOTÉE

*d'une efficacité plus puissante.*

Pharmacie MURE, GAZACNE, Gendre et Succ<sup>r</sup>, Ph<sup>en</sup> de 1<sup>re</sup> Classe à Pont-St-Esprit (Gard). — DANS TOUTES LES PHARMACIES.

### Dépôt Général de l'ALCOOLATURE D'ARNICA DE LA TRAPPE DE NOTRE-DAME-DES-NEIGES

Remède souverain contre toutes blessures, coupures, contusions, défaillances, accidents cholériformes.

### THÉ DIURÉTIQUE DE MURE

*Facilite l'émission des Urines, calme les douleurs des Reins et de la Vessie, entraîne les Gravieres et le Mucus, et rend aux Urines leur limpidité normale.*

BOITE FRANCO, 2 FRANCS DANS TOUTES PHARMACIES

REFUSER LES CONTREFAÇONS - EXIGER LE NOM DE MURE

**CONVALESCENTS**, travailleurs, cyclistes, chasseurs, touristes, penseurs, voulez-vous résister aux fatigues les plus rudes, combattre l'essoufflement, rendre l'activité à votre cerveau affaibli ? Usez du Glicéro-Kola ou du Glicéro-Arsenié Henry Mure. Notice gratis.

Un flacon, 4 fr. 50 ; 2 flacons, 8 fr. ; franco contre mandat-poste adressé à la Maison Henry MURE, à Pont-St-Esprit (Gard)

et ceux qui s'y rendent tout modestement à pied, par la passerelle qui se trouve à l'extrémité du Nouveau Parc. Les courses auront lieu cette année les 3, 29 et 31 juillet, et les 3, 4, 6, 7 et 10 août.

## CONCOURS HIPPIQUE, VÉLODROME, TIR AUX PIGEONS

Dans le chapitre par nous consacré au *Cercle de Vichy*, nous avons donné des indications sur l'importance du *Concours hippique du Sud-Est*, dont le siège est établi dans les locaux du Cercle. Il importe de compléter nos renseignements.

Ce Concours, le plus important de France après celui de Paris, a lieu rue de Ballore prolongée, dans un vaste terrain où l'on a construit un hippodrome remarquable. Les écuries renferment plus de trois cents box destinés aux chevaux admis à concourir. Pendant le Concours, qui se tient du 26 juin au 6 juillet, les opérations du Jury ont lieu deux fois par jour. Pour tous renseignements, s'adresser au Cercle International.



A 9 heures, le matin, exposition des chevaux et école de dressage; dans l'après-midi, à 2 heures, courses plates et sauts d'obstacles.

— Chaque année, aussi, au mois de septembre, à la chute des fortes chaleurs, le *Vélo-Sport vichyssois* organise de grandes

---

A nos malades, nous recommandons la **Farine Mexicaine**, aliment reconstituant, et l'usage du **Café Barlerin** hygiénique et antinerveux. Ces produits se vendent dans toutes les pharmacies et épiceries. *En gros à Tarare (Rhône), chez M. BARLERIN, récompensé à l'Exposition de Paris en 1900.*

*Courses vélocipédiques* sur le terrain même du Concours hippique qui, pour la circonstance, devient un admirable *Vélodrome*.

— Une des plus grandes attractions à la mode, dans les villes d'eaux, comme partout où il y a agglomération de personnes de distinction, c'est le *Tir aux pigeons*, qui se trouve boulevard National, face aux bains Lardy.

## ÉCOLE DE DRESSAGE DU BOURBONNAIS

à CHAMPLEU, par Moulins (Allier)

ENTRAÎNEMENT, PENSION, DRESSAGE, PRÉSENTATION  
AUX CONCOURS HIPPIQUES

Vente de Chevaux de service, de chasse et d'armes, pur-sang et demi-sang

### LA JOURNÉE A VICHY

A Vichy, la journée se divise en trois parties essentielles.

Le matin de bonne heure, la population est sur pied, et vers six heures les baigneurs commencent à se diriger vers les sources et les bains dont la docte Faculté leur a ordonné l'usage.

Voici que le lourd marteau vient de frapper lentement et comme à regret huit coups sur la cloche du beffroi de la Vieille-Tour. Huit heures ! c'est l'heure du concert, et chacun de se rapprocher du pavillon de la musique pour entendre le concert matinal. Après l'audition, promenade dans le Parc jusqu'au déjeuner. Quel délicieux apéritif que cette flânerie, à l'air pur et embaumé : après le verre d'eau, le bain et la douche !

L'après-midi est consacré aux excursions aux environs de Vichy. Nous parlons, bien entendu, des personnes en bonne santé... car les autres ne doivent pas oublier l'heure du traitement et s'égarer dans de trop longues promenades. Le verre d'eau se dresse impérieux devant leur esprit et les rappelle à la réalité.

Après le traitement et une nouvelle promenade dans le Parc, l'harmonie se répand. C'est le concert du soir.

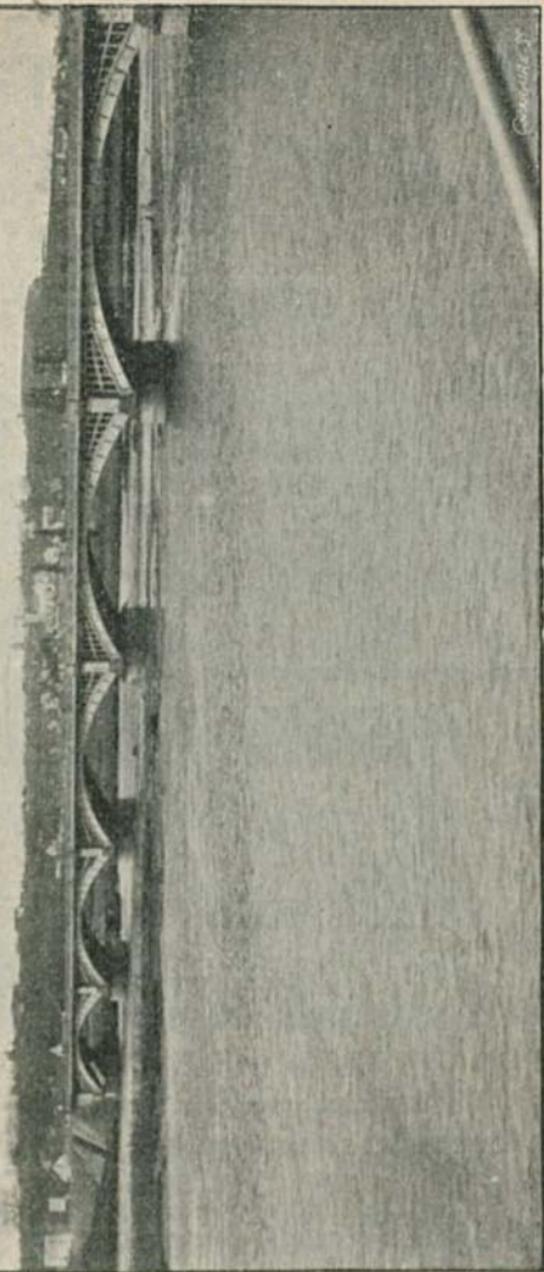
Enfin, après le diner, c'est la soirée mondaine au Casino, à l'Eden-Théâtre, etc., etc., puis le Cercle, puis le jeu, puis le repos, pour recommencer le lendemain avec des variantes dans le programme des plaisirs.

A LA DONNEUSE D'EAU

+ SIMONDET +

MERCERIE, LINGERIE, CORSETS, BONNETERIE

+ VICHY +



Phot. Arloing.

Pont de Vichy

Русская Транспортная и Коммиссіонная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвилъ. — ПАРИЖЪ

Voir page 30

# ÉLIXIR DE SAINT-PIERRE

*Liqueur éminemment digestive et stomachique*

Fabriquée par le R. P. DIODATO CAMURANI

Directeur de la Pharmacie du Vatican à Rome

L'ÉLIXIR DE SAINT-PIERRE, tout en étant la liqueur la plus digestive parue à ce jour, est également une liqueur de table de haute marque; elle se recommande par sa finesse, son goût délicat et l'impression agréable qu'elle laisse au palais après dégustation... Sa place est tout indiquée dans les établissements et maisons de premier ordre comme sur la table de tous les gourmets.

En-vente dans toutes les bonnes maisons d'épicerie et de liqueurs.

DÉPOT GÉNÉRAL POUR LE MONDE ENTIER (sauf l'Italie) :

11, Rue Grôlée, LYON

---

## BIJOUTERIE-HORLOGERIE

Lunetterie - Achat d'Or et d'Argent - Échange

**L. GRIFFET**

10, RUE DU MARCHÉ

JOAILLERIE — Réparations en tous genres

BIJOUX provenant du Mont-de-Piété

PHONOGRAPHES - RÉPARATIONS

*Maison de confiance ouverte toute l'année*

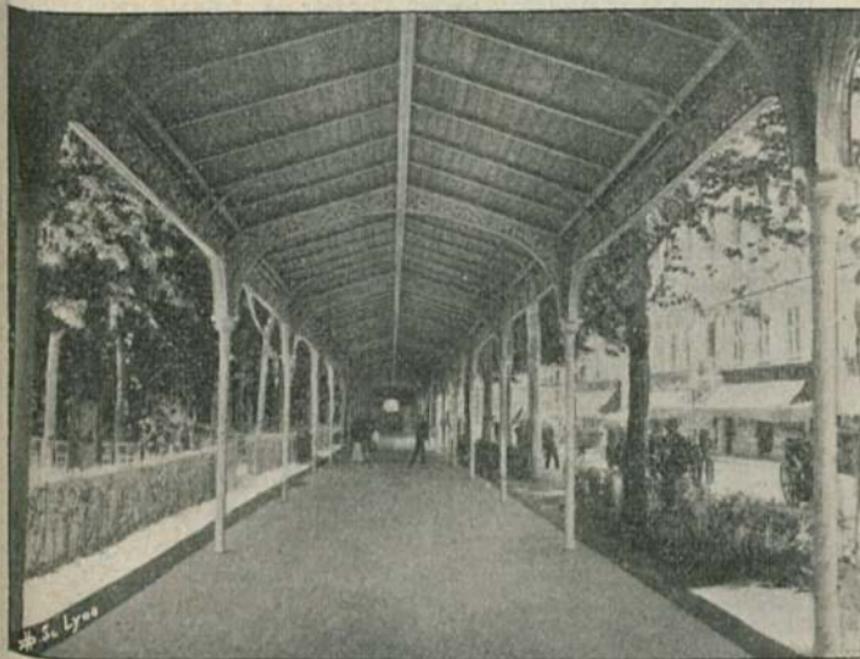
« VICHY »

TAILLEUR pour MESSIEURS et pour DAMES

**B. MICHEL Fils**

Rue Burnol et Rue Cunin-Gridaine, sur le Parc

**VICHY**



Galerie couverte

**A LA VILLE DE NANCY**

*Broderie des Vosges, Trousseaux, Layettes*

**SPÉCIALITÉ de MOUCHOIRS CHIFFRÉS**

*Jupons, Peignoirs, Chemisettes*

**L. GUILLEMIN**

SUR LE PARC — NOUVEL HOTEL

PIANOS - MUSIQUE ET ORGUES

H. LAUNAY, Professeur

VICHY - 24 et 25, Rue Burnol, 24 et 25 - VICHY

LEÇONS

PIANO ACCOMPAGNEMENT, VIOLON, MANDOLINE, GUITARE  
SALON D'ÉTUDES

Grand choix de Violons et de Mandolines

ABONNEMENT A LA LECTURE MUSICALE

A L'OMBRELLE ÉLÉGANTE

Madame LIGIER

VICHY — Place Rosalie — VICHY

FABRIQUE DE CORSETS ET CEINTURES

SUR MESURES

Bandages et Ceintures ventrières

BAS POUR VARICES

En Tissus Anglais et Français

RÉPARATIONS, CAOUTCHOUC



A SAINTE-GENEVIÈVE



ARTICLES DE FRICTIONS  
GANTS, LANIÈRES, BROSSES

English Spoken L. DUMONAL

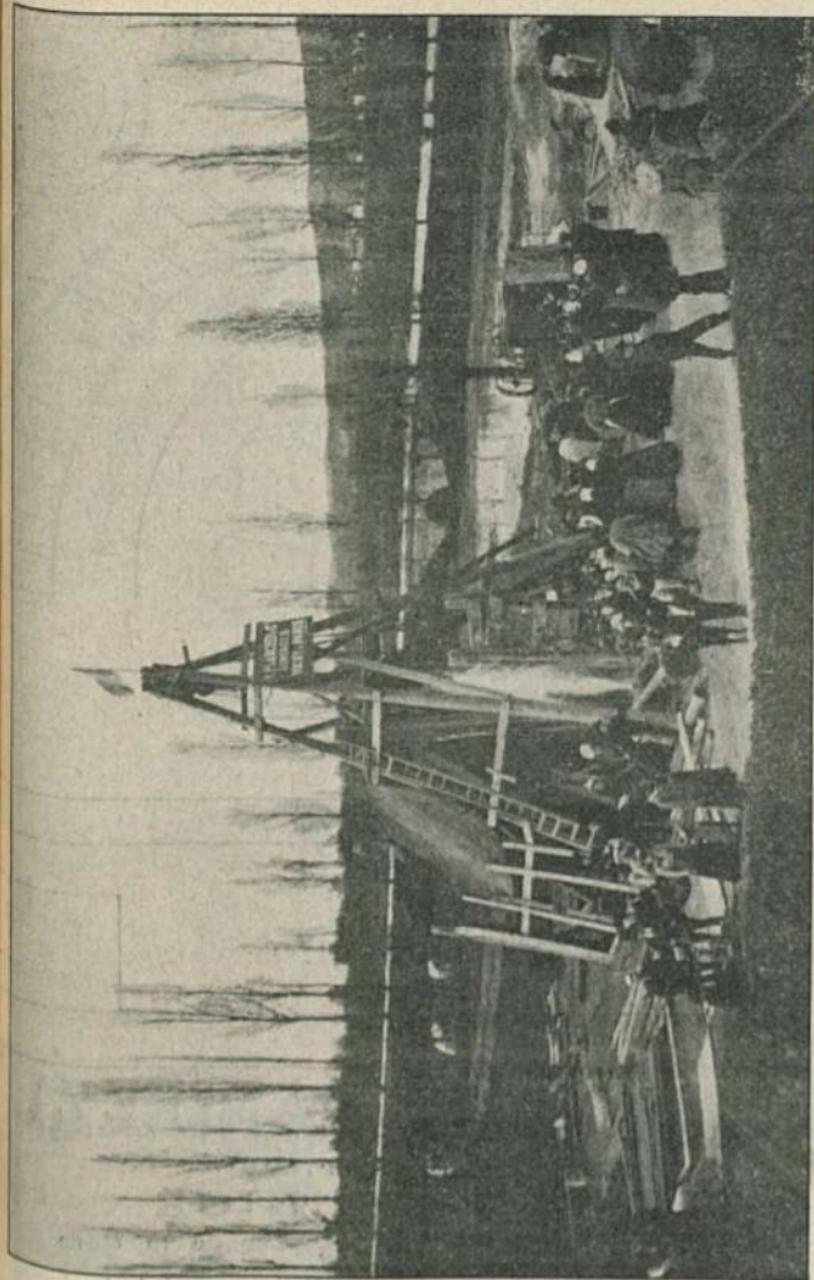
2, Place de la Source-de-l'Hôpital - VICHY

MAISON OUVERTE TOUTE L'ANNÉE

OPTICIEN

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 91.



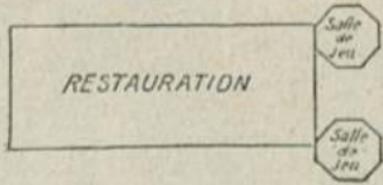
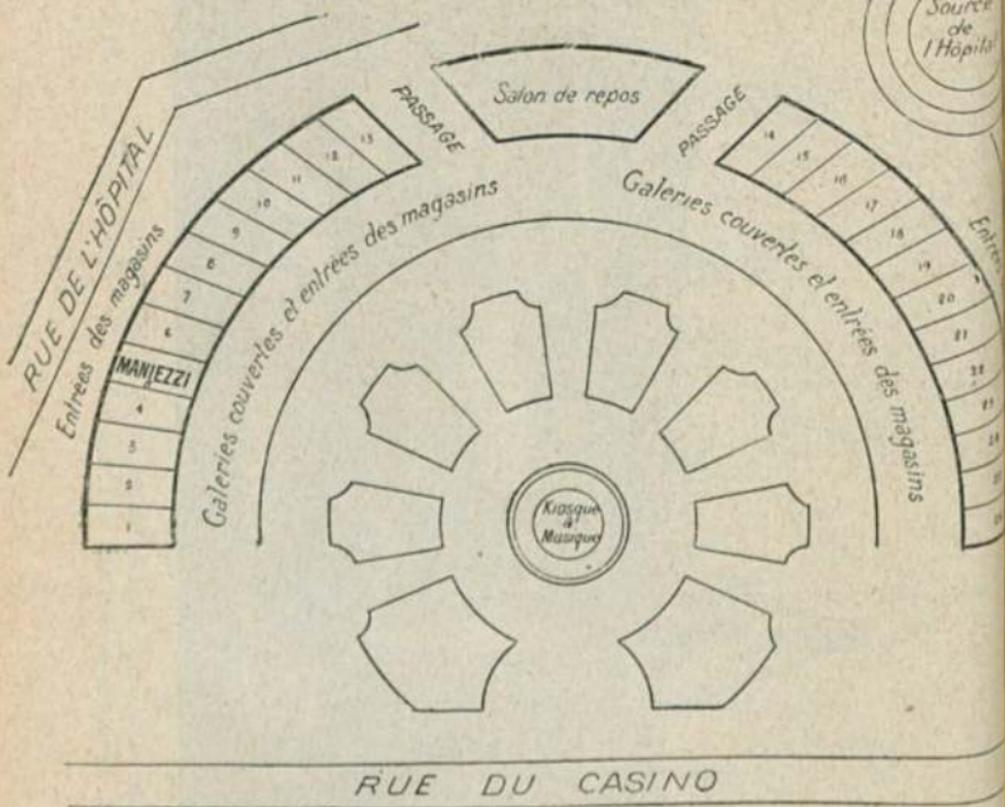
Vue de la Grande Source Bousange, à Vesse (Belle-Rive)

Au moment de sa découverte le 18 Avril 1901

Voit page 30.

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвилль. — ПАРИЖЪ

# Magasins de la SOURCE DE L'HOPITAL



## Photographie MANIEZZI

Maison de premier Ordre

VICHY || NICE

Jardin de l'Hôpital, 5 || 41, Avenue de la Gare

Travaux photographiques en tous genres. Agrandissements de toutes dimensions par tous les nouveaux procédés. — Portraits à l'huile, Aquarelle et Pastels — Reproductions, groupes de famille et portraits à domicile.

*Riche assortiment des Vues de la localité et des environs*

**FOURNITURES GÉNÉRALES POUR LA PHOTOGRAPHIE, APPAREILS ET ACCESSOIRES**  
Appareils et Pellicules KODAK

Laboratoire gratuit pour MM. les Amateurs. — La Maison se recommande pour le bon du travail et la prompte exécution. — MAN SPIT DEUTCH — SI PARLA ITALIANO

**P. CORNU** (Mon Martial)  
Chemisier pour Hommes et Dames  
VICHY - Jardin de l'Hôpital, n° 1 - Maison à NICE

**A LA CANNE CROCODILE**

PARAPLUIES — OMBRELLES — CANNES — ARTICLES DE VOYAGE — ÉVENTAILS  
*Jardin de l'Hôpital, n° 25, VICHY*

**NOVELTY - TROUSSEaux ET LAYETTES**

Chemisettes, Jupons Haute Nouveauté - MAISON A PARIS  
Jardin de l'Hôpital, n° 24 - 98, Boulevard Haussmann

FABRIQUE DE LAINAGES DES PYRÉNÉES  
**Gabriel BÉROT**

*JARDIN DE LA SOURCE DE L'HOPITAL, N° 16*

**AU PERSAN - V<sup>o</sup> ROIZON, rue Banville**

Fabrique de maroquinerie, Articles de voyage, Trousses et sacs garnis, Éventails et boas  
en plumes d'autruche, Articles de fumeurs, Lunetterie, Bijoux, Bronzes d'art.  
**OUVERT TOUTE L'ANNÉE**

**FABRIQUE D'OBJETS ARTISTIQUES  
DE BUSSEROLLE**

*Jardin de l'Hôpital, n° 17 - VICHY*

**A LA PENSÉE** M<sup>me</sup> ARDISSON **VICHY**

*Jardin de l'Hôpital, n° 19*  
*Maison spéciale d'Ouvrages pour Dames. — CANNES, rue d'Antibes, 6*

**PARFUMERIE MOURLON**

COIFFEUR DE DAMES  
*Jardin de l'Hôpital, n° 23*

**LINTILHAC, tableaux de Maîtres**

*Jardin de l'Hôpital, à Vichy, nos 21 et 22.*

QUINCAILLERIE LYONNAISE

A. SERVIANT Rue de Paris  
VICHY

Spécialité de Fournitures d'Hôtels

CHAUFFAGE — MÉNAGE — ÉCLAIRAGE

CHAUSSURES DE LUXE  
THOMAS, Bottier

VICHY — 23, RUE BURNOL, 23 — VICHY

CASE A LOUER

Ecrire à M. AROUD, éditeur, 16, cours Tracy

CUSSET-VICHY (Allier)

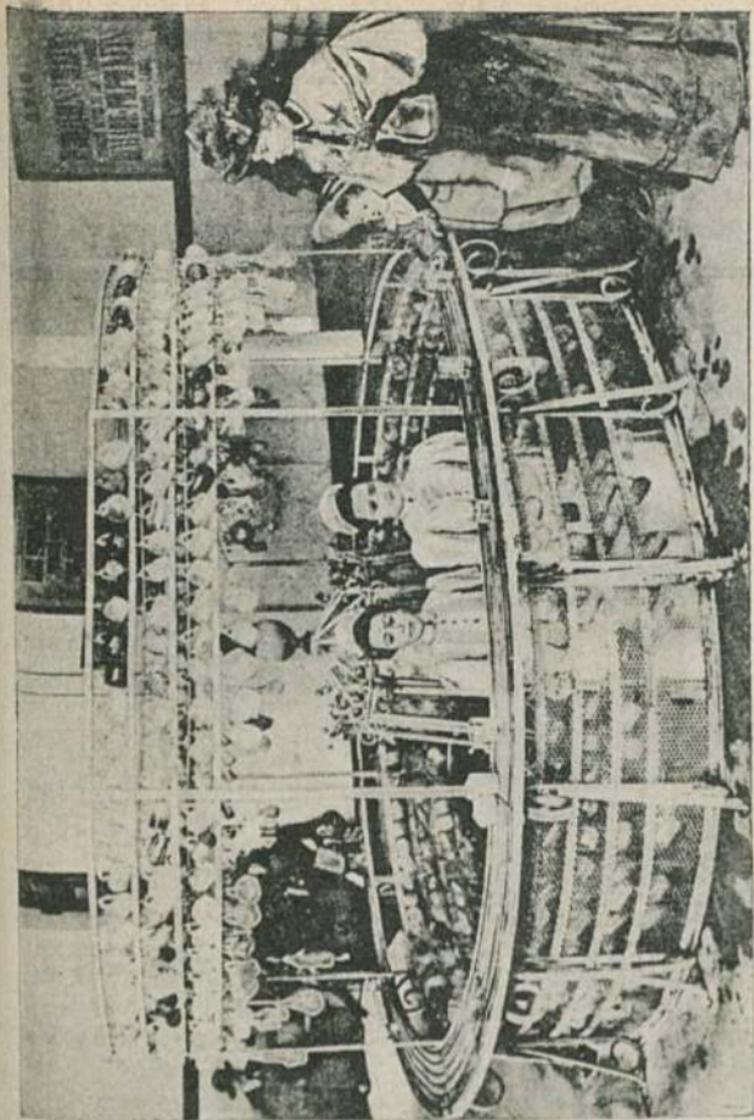
QUINCAILLERIE — ARTICLES DE MÉNAGE

PRODUITS MÉTALLURGIQUES

ROBERT Avenue de la Gare  
← 36 →  
VICHY

CERCLE INTERNATIONAL

Voir page 39.



La Grande-Grille.

# RESTAURANT DES MALVAUX

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

SITE MERVEILLEUX - PRIX MODÉRÉS

*Une des plus belles promenades des environs*

VÉRITABLE QUINQUINA ET APÉRITIF

✱ VICHY-QUINA ✱

PRÉPARÉ AVEC LES SELS DE VICHY

---

CASE A LOUER

Ecrire à M. AROUD, éditeur, 16, cours Tracy

CUSSET-VICHY (Allier)

---

Restaurant champêtre HENRY

A CHARMEIL (Face à la route de Vichy)

TONNELLES ✚ OMBRAGES ✚ RESTAURANT

BALANÇOIRES — JEUX DIVERS

PRIX TRÈS MODÉRÉS — TÉLÉPHONE

---

✱ A LA CHAUMIÈRE ✱

CHEZ GAMET

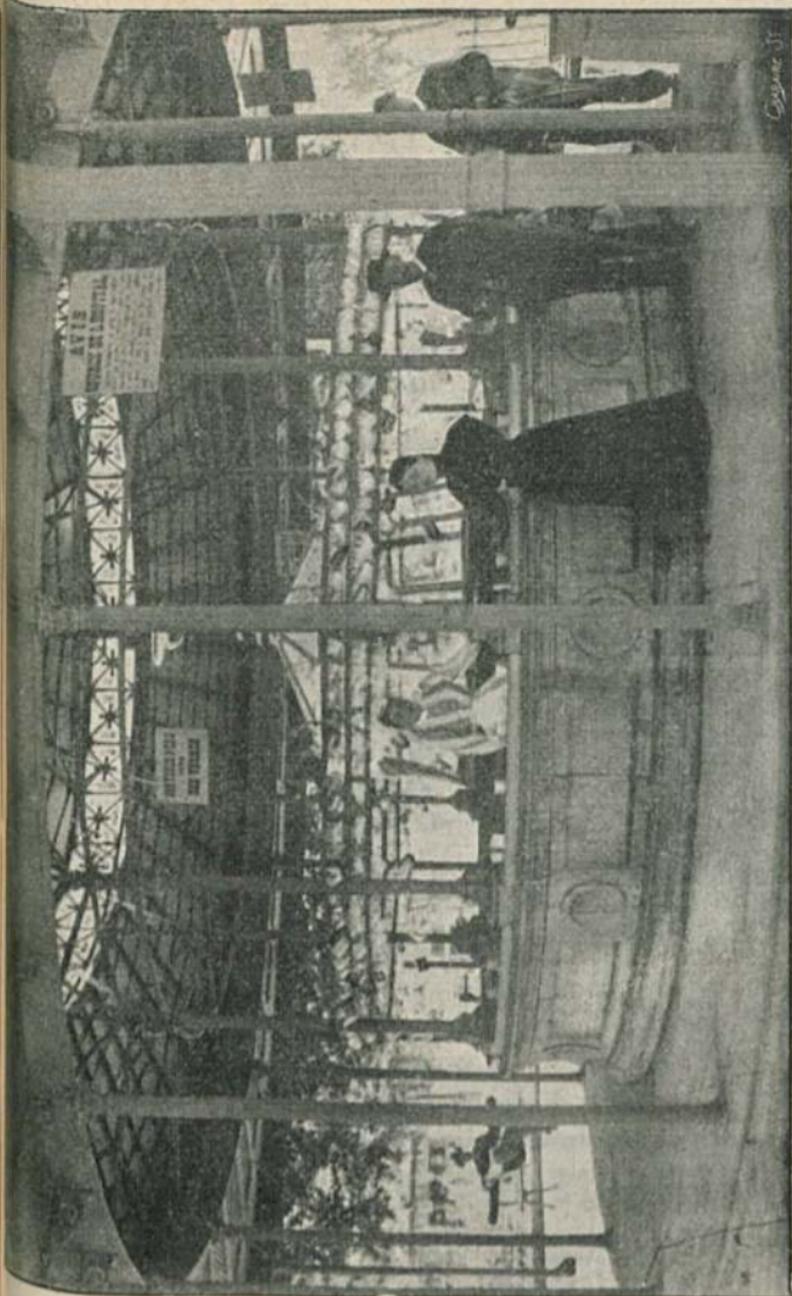
Restaurant de 1<sup>er</sup> ordre — Prix très réduits

A CHARMEIL

---

OPTICIEN

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY  
Page 91.



Phot. Arloing.

Source de l'Hôpital

**PHOTOGRAPHIE**

L. ULRICH  
*Passage Noyer, VICHY*

Voir page 91

# Vincent VANNUCCI

LEÇONS DE VIOLON

Domicile et Salon d'Étude : **RUE MONTARET**  
*VICHY - 77, Rue de la Chaume - VICHY*

---

*Poètes et savants dont la flamme divine  
De vos contemporains cherche à guérir les maux,  
Pour apaiser vos nerfs, rafraîchir vos cerveaux,  
Faites un doux appel à la Névralgésine.*

**DÉPOTS** : SAGET, Pharmacie Grande-Grille, Vichy  
BOURNET, rue de Paris

---

## Maison ROCHE

Confiseur

### CARTELAT SUCCESSEUR

NOUVEL HOTEL GUILLERMEN

← Sur le **PARC**, à l'entrée de l'**ÉDEN** →

(PRÈS DE LA SOURCE DE LA GRANDE-GRILLE)

## VICHY

---

*Spécialité pour les Bonbons de Vichy  
et les Fruits d'Auvergne*

**BONBONS POUR LE RHUME PRÉPARÉS AVEC L'EAU DU PUITTS CHOMEL**  
*Vannerie, boîtes riches et Fantaisies*

---

**COLIS POSTAUX pour FÊTES et GADEAUX**  
*La Maison se charge des Expéditions et de l'Emballage*

---

## PHARMACIE DE LA GRANDE-GRILLE

---

**SAGET, pharmacien**

← **VICHY** →

**DÉPOT DE LA POUDRE MARIOTTI**

# TRAVAUX PHOTOGRAPHIQUES

Portraits, Agrandissements

Leçons, Travaux, Fournitures pour Amateurs

## COMMEAU Fils, Photographe

Au siège du Photo-Club, rue de la Chaume, 10

← VICHY →



Promenoir du Théâtre

### HORLOGERIE CENTRALE - Bijouterie, Lunetterie

Montres Or, Argent, Nickel, Bijouterie fantaisie

REMONTOIRS, PENDULES,

CARTELS

VICHY ✦

Réparations  
d'Horlogerie et Bijouterie garanties

Spécialité de réparations de Chronomètres

TRANSFORMATIONS DE BIJOUX

ACHAT D'OR, D'ARGENT ET VIEUX BIJOUX

H. VÉRON, 15, rue de Paris,

# GRAND CAFÉ DE L'UNIVERS

Rue de Nimes, 145

RENDEZ-VOUS des Universitaires  
ET SOCIÉTÉS DIVERSES

---

## AUX ÉLÉGANTS

CHAUSSURES sur commande et confectionnées

MAISON

DE

CONFIANCE

**FRAISSE** \*

VICHY

3, Rue Sorbain, 3

*(En face le Cercle International)*

HAUTE FANTAISIE POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS

---

## COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS

AGENCE A VICHY (SUR LE PARC)

Paiement et délivrance de LETTRES DE CRÉDIT

CHANGE DE MONNAIES - NÉGOCIATION DE CHÈQUES

DÉPOT DE FONDS - LOCATION DE COFFRES-FORTS

---

## MODES ARTISTIQUES

Maison Kantzer Morange

## ROBES & MANTEAUX

TAILLEURS POUR MESSIEURS & POUR DAMES

118, Rue de Nimes, près la Source Lardy

**VICHY**

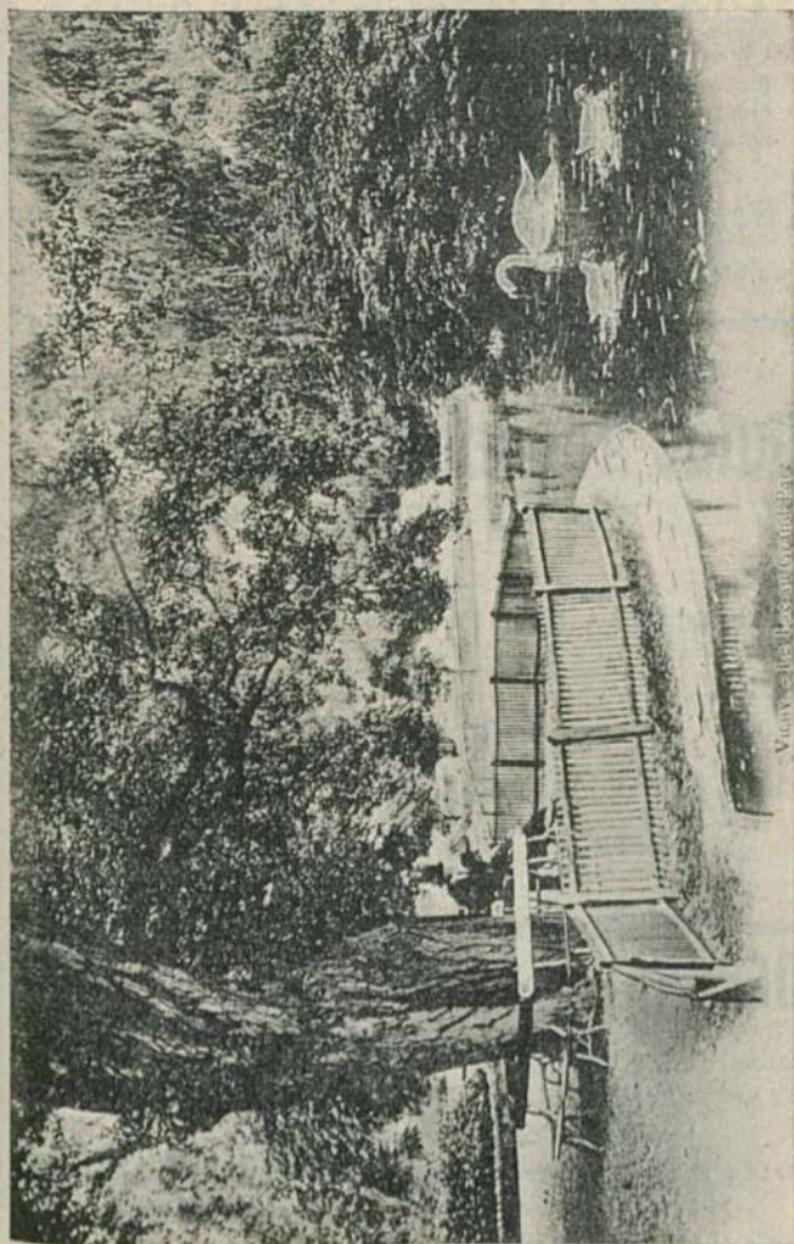
---

## GRAND CAFÉ A MOULINS

INSTALLATION LUXUEUSE ET MODERNE

Salon de Correspondance — Consommations 1<sup>er</sup> choix

RENOU, propriétaire, place d'Allier



Vicinity of the Peasants' Cottages

OPTIC EM

## L'ANTICOR-BRELAND

Est le seul remède au monde enlevant le germe des cors aux pieds. — Se vend chez tous les pharmaciens, marchands de chaussures, coiffeurs, et principalement chez les pharmaciens dépositaires du **Dépuratif bleu**.

Dépôt à Vichy : Pharmacie SAGET (Grande-Grille)

5 ou 6 jours de traitement suffisent. — Se méfier des imitations nombreuses

Prix : 1 fr. 25. — Par poste : 1 fr. 35

A obtenu le **GRAND DIPLOME DE MERITE** accordé seulement aux produits de haute marque.

---

## Guide Annuaire Illustré DE L'ALLIER

---

DIRECTION : MONTLUÇON

---

*Les annonces sont reçues :*

16, Cours Tracy, à CUSSET (Allier)

**Chez M. AROUD**

---

**DÉPURATIF BLEU** contre la bile, les glaires, les embarras d'estomac, d'intestins, du foie. Pour éviter les vomissements, la constipation, guérir du diabète et de l'albuminurie : prendre tous les matins, à jeun, une cuillerée à soupe du

**DÉPURATIF BLEU**

Prix : 2 fr. Franco domicile contre mandat de 3 fr.

Fabrique : Pharmacie BRELAND, Lyon (Rhône).

DÉPÔT A VICHY : PHARMACIE SAGET (Grande-Grille)

---

**OPTICIEN** L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 91

## LES ENVIRONS DE VICHY

Dans cet admirable pays, au milieu de cette belle nature qui semble faite pour inspirer les poètes et les artistes, on peut faire, sans grande fatigue, de délicieuses excursions. Les routes sont belles et les moyens de communication s'offrent commodes et nombreux. Aussi les touristes n'ont-ils que l'embaras du choix.

### L'ALLÉE MESDAMES

Cette charmante promenade qui cotoie le Sichon fut plantée de peupliers, en 1785, par M<sup>mes</sup> Adelaïde et Victoire de France, sœurs du roi Louis XVI. De là son nom de Mesdames. En la suivant, on passe près du Moulin de Presle et des superbes prairies que le Sichon, descendant des montagnes du Forez, fertilise avant de se jeter dans l'Allier, un peu en aval de Vichy.

### CUSSET

N'a point perdu son titre de chef-lieu de canton du fait de l'élévation de Vichy. L'administration s'est montrée sage en évitant les



Place Victor-Hugo, à Cusset      Phot. Martin.

# PHOTOGRAPHIE

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 91.

froissements. Les deux chefs-lieux sont voisins, voilà tout, et n'en sont pas plus mauvais amis pour cela.

Cusset est une petite ville de 7,000 habitants, située à trois kilomètres de Vichy, entre le Sichon, au sud, et le Jolan, au nord. De Vichy on s'y rend à pied ou par le tramway à air comprimé. Qu'on nie donc le progrès, ô Madame de Sévigné !

Fondée au IX<sup>e</sup> siècle autour d'un couvent de moniales, cette petite ville faisait, dès l'an 1100, partie du territoire des sires de Bourbon, mais sans en être la propriété, car Cusset ne relevait que de la Couronne de France.

Par sa situation à l'entrée de l'Auvergne, Cusset, comme Vichy, n'était pas à l'abri des coups de main ; aussi Louis XI confia-t-il à son compère Jehan Doyat le soin d'entourer la ville de belles, fortes et hautes murailles, qui lui permettraient de résister aux entreprises de l'ennemi.

Il ne subsiste de l'œuvre stratégique de Jehan Doyat que des traces, çà et là, et une *Tour*, devenue la *Prison*. Les pensionnaires sont invités à y cuver autre chose que l'eau du pays.

L'église, placée sous le vocable de *Saint-Saturnin*, a été reconstruite en 1869, sur les plans de Lassus, dans le style de transition du roman au style ogival. Elle s'élève sur la *place Victor-Hugo*, bordée de maisons dont plusieurs remontent au XV<sup>e</sup> siècle.

Dans le nombre, il en est d'historiques, comme la *Maison Bellot* qui, en 1440, abrita le roi Charles VII, le Dauphin qui devint Louis XI, et le duc de Bourbon.

On cite également : la *Maison Baraton*, rue de la Goutte, pour sa porte avec colonnes et fronton, et sa croisée antique ; la *Maison Jourde*, rue du Vingt-neuf-Juillet, dont la porte est ornée de pilâstres ; la *Maison Lebours*, pour sa belle cheminée du XVII<sup>e</sup> siècle.

La Ville a fait élever trois fontaines alimentées par les eaux minérales, où le public peut prendre à discrétion.

A signaler également le Parc de la Source Andreau, sur les bords du Sichon, au lieu dit « du Chambon », à proximité du point terminus du tramway, avec ses belles promenades ombragées et les nouvelles sources très riches en fer.

Les eaux de Cusset sont froides, bicarbonatées, sodiques et ferrugineuses.

TRESOR  
des Cheveux  
PÉTROLE HAHN

Voir page 80.

Русская Транспортная и Коммисіонная Контора  
Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ



Statue de la République à Cusset

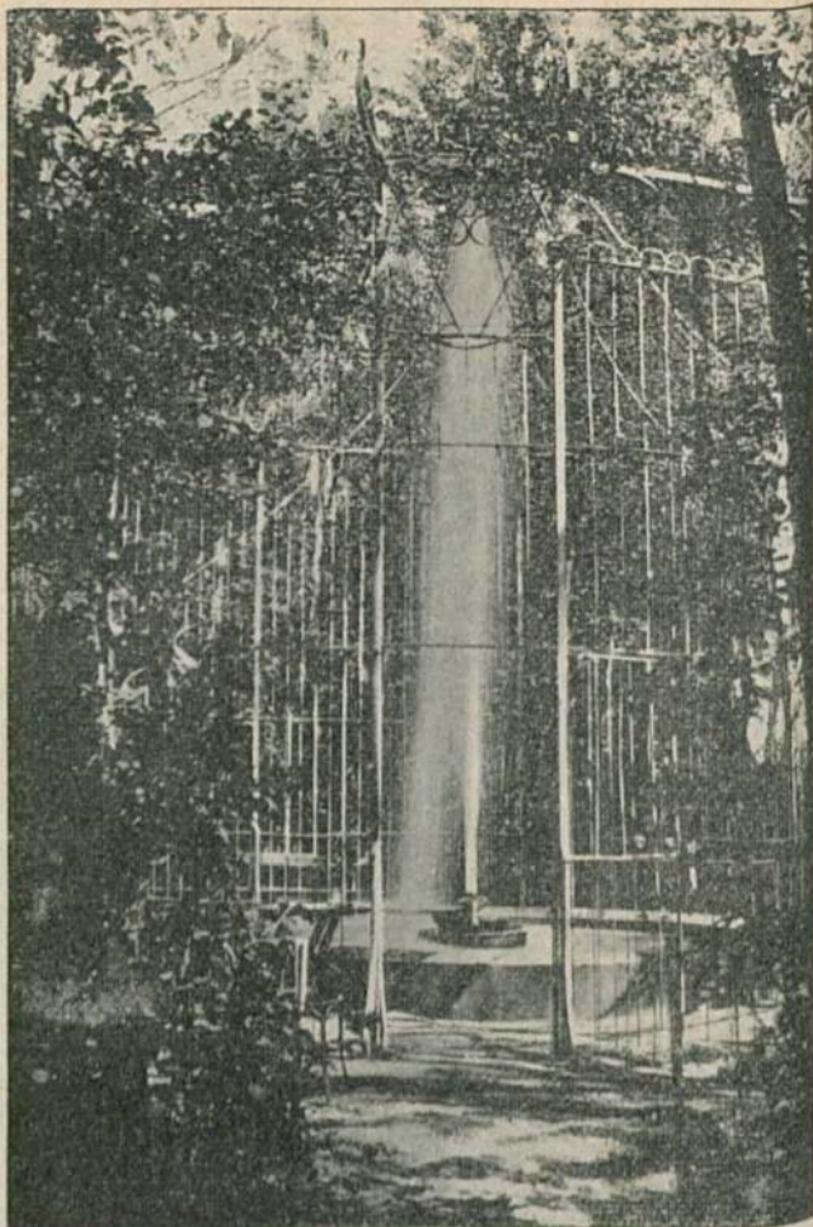
---

**AUX TEINTURES NATIONALES**

**A. ROBIN, détacheur spécialiste breveté**

**15, Rue Sornin - VICHY**

**SPECIALITÉ DE NETTOYAGE A SEC, SYSTEME ROBIN**



Source intermittente de Vesse

VÉRITABLE QUINQUINA ET APÉRITIF

\* VICHY-QUINA \*

PRÉPARÉ AVEC LES SELS DE VICHY

## SOURCE DE VESSE

Généralement, on se rend à pied à cette source intermittente située à plus d'un kilomètre de Vichy et à environ 500 mètres du Pont.

Cette source est une des attractions les plus intéressantes de la contrée vichyssoise. Les phénomènes qui se produisent sont si curieux que les heures du jaillissement sont affichées, chaque jour, dans la Galerie des sources et dans les principaux établissements de Vichy. Aussi les curieux sont-ils nombreux à l'éclosion de chacun des phénomènes hydrauliques de la source de Vesse.

## SOURCE BOUSSANGE

Cette source merveilleuse est de date toute récente : elle a été découverte à Vesse (Belle-Rive) le 18 avril 1901.

## LA MONTAGNE VERTE

Voilà certes un nom bien mérité ! C'est un bouquet toujours verdoyant que l'on trouve à quatre kilomètres de Vichy.

On y arrive après avoir dépassé le hameau de la *Chaume Guinard*. Là un poteau indique l'allée des Noyers de la *Montagne Verte*.

On recommande de rentrer à Vichy par le pont de Boutiron.

**La Côte Saint-Amand** est distante de Vichy de cinq à six kilomètres. C'est une ravissante excursion à faire pédestrement, si l'on a le courage d'entreprendre l'ascension d'un chemin ombragé de frênes et de noyers, montant à travers des vergers et des vignes jusqu'au Signal, soit à 1,433 mètres d'altitude.

## SAINT-YORRE

A huit kilomètres de Vichy, très jolie route ombragée dominant l'Allier et la Limagne, petite ville de 1,500 à 2,000 habitants, renommée par ses sources minérales, qui ont les mêmes propriétés que les sources de Vichy.

## BUSSET

Nous voici à treize kilomètres de Vichy et à 400 mètres d'altitude. Arrêtons-nous à Buset pour admirer, en passant, l'antique demeure des sires de Bourbon.

# OPTICIEN

**L. ULRICH**

Passage Noyer, VICHY

Voir page 91.

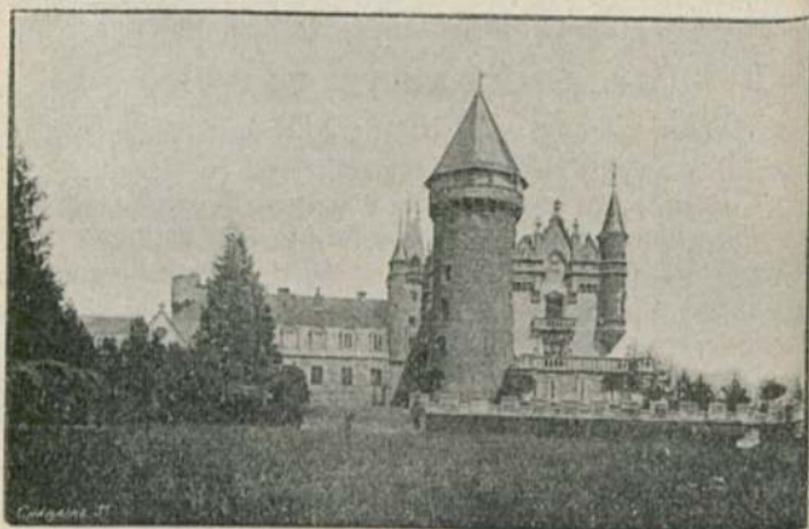
TRESOR  
des Cheveux  
PÉTROLE HAHN

Ce bourg de 4,700 habitants n'a d'autre histoire que celle du Château. Pour lui, heur et malheur, tout est venu de là.

La façade principale du Château de Busset s'étend sur une place plantée d'arbres, et sa porte d'entrée est protégée par deux tours à machicoulis, flanquées de tourelles de défense, en poivrier. Jadis un pont-levis avec sa herse et des douves remplies d'eau l'isolaient, en lui permettant de repousser les assaillants.

Après avoir passé le pont-levis, qui n'est plus là que comme souvenir, on traverse une cour, entourée de bâtiments servant aux communs, au fond de laquelle s'élève la Chapelle et le Château.

Ce dernier se compose de deux ailes en retour reliées par un pavillon dit le l'Horloge.



Château de Busset

Phot. Martin

La permission de visiter n'est jamais refusée ; nous en profiterons pour le faire avec un réel intérêt.

Une tour du *xiv<sup>e</sup>* siècle, la célèbre *Tour de Riom*, plus élevée que les autres, est couronnée par une galerie de briques rouges du haut de laquelle se déroule aux yeux ravis un merveilleux panorama dans lequel figurent avec honneur la Limagne, les monts

**PHOTOGRAPHIE**

**L. ULRICH**  
Passage Noyer, VICHY

Voir page 91.

d'Auvergne et les montagnes du Forez. Au pied de la tour, sur une large pierre entourée de lierre, sont sculptées les armes de la Maison de la Tour-du-Pin alliée aux Bourbons-Busset.

A l'autre extrémité du monument historique se dresse la *Tour de l'Horloge*. Sur la gauche, s'ouvre la Chapelle qui date du XIII<sup>e</sup> siècle, refaite à peu près totalement en 1858. A droite, une belle terrasse d'où l'on découvre de délicieux points de vue.

La visite du château est interdite.

## CHATELDON

Vingt-six kilomètres ! Cette petite ville, chef-lieu de canton de 2,300 habitants, est très ancienne et porte le cachet auvergnat le plus prononcé.

Autrefois elle faisait partie du Bourbonnais.

**Le Gour Saillant.** — Se trouve sur la rive droite du Sichon, jolie petite rivière coulant sur un lit de sable et de cailloux et formant un ensemble de cascates tombant de roches éboulées et sous de frais ombrages.

A coté des *Grivats*, que l'on laisse sur sa droite, on aperçoit le *Saut de la Chèvre*.

**L'Ardoisière.** — A dix kilomètres, elle est réunie à la route par un pont sur le Sichon. Dans un petit parc, une allée de sapins conduit à un restaurant, au bout duquel s'ouvre une galerie longue d'une trentaine de mètres et aboutissant près de l'endroit où s'extrayait l'ardoise.

L'Ardoisière est dominée par le *Mont Pérouse* (499 mètres d'altitude), couronné par les ruines d'un château de Templiers. On le gravit péniblement, et on voit, en finissant cette excursion, la route sortir des bois. Puis on laisse à gauche un pont en fer. On jouit des belles vues de la vallée du Sichon, de celle de l'Allier et des ruines du Château de Péroux.

**Le Puits de Montoncel.** — Il fait partie de la chaîne cévenole du Forez qui court entre la Loire et l'Allier. Le Montoncel est terminé par une espèce de pyramide à trois pans servant de limite à trois départements, l'Allier, le Puy-de-Dôme et la Loire.

A droite se dessinent la riche Limagne, les chaînes des Dômes et des Dorez, Riom et Clermont, toutes les fermes et les châteaux

---

**RESTAURANT** DE PREMIER ORDRE  
*Site pittoresque*

JACOB, propriétaire, à l'Ardoisière.

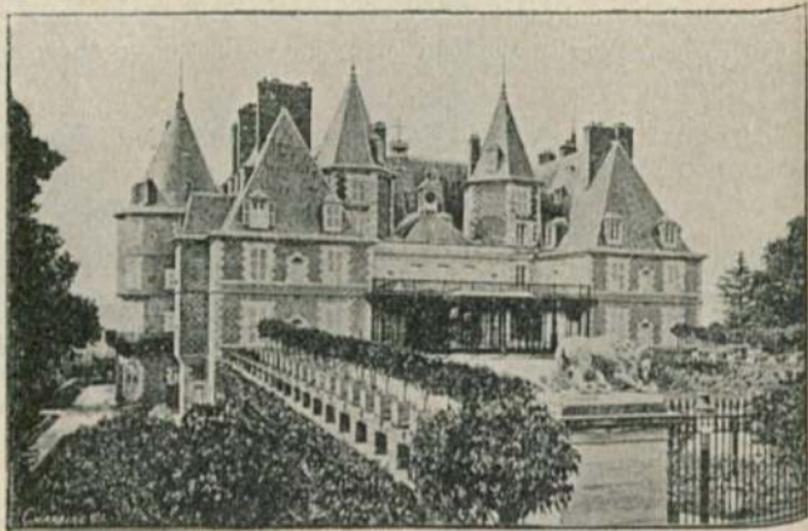
de la vallée de l'Allier, et l'Allier brillant au soleil. On distingue à deux kilomètres environ les tours du Château de Busset.

On joint la route de Chateldon.

**Les Malavaux.** — Dans le vallon sauvage du Joland, et sortant de Cusset par le faubourg Saint-Antoine et la route de Palisse, se dressent de grands rochers, et bientôt la route pénètre dans le profond ravin de Malavaux. A droite s'élève le *Signal de la Justice* (479 mètres), où s'avance un grand promontoire de rochers. Au sommet, on peut visiter un petit musée archéologique renfermant quelques ruines de la Commanderie du Temple, et l'intérieur possède une collection de médailles antiques.

### CHATEAU DE RANDAN

Le village doit tout aux libéralités de Mme Adélaïde, sœur de Louis-Philippe. Quant au Château, bâti vers le X<sup>e</sup> ou XI<sup>e</sup> siècle sur l'emplacement d'un monastère de Bénédictins fondé en 540.



Château de Randan

Phot. Martini

il donna son nom aux premiers seigneurs qui le possédèrent. Il passa successivement à la famille de Polignac et à celle de La Rochefoucauld. Erigé en comté en faveur de Fulvie Pic de la Mirande.

Voir page 30.

Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

randole, en duché sous Louis XIII pour la veuve de Henri de Beaufremont, plus tard il fut la propriété du duc de Choiseul-Praslin, qui le vendit, en 1781, à M<sup>me</sup> Adélaïde. Il appartient actuellement à M<sup>me</sup> la comtesse de Paris.

Le principal corps de logis est flanqué de deux pavillons en angles et en retour sur la cour d'honneur.

La visite du château est interdite.

Le retour de Randan à Vichy se fait en longeant une admirable promenade en forêt, au milieu de belles futaies et de clairières. On laisse à droite la maison du garde pour arriver dans la *Forêt Boucharde*, d'où l'on aperçoit une charmante vue sur l'Allier.

Sorti de la forêt, on descend à l'est, ayant à gauche la vallée du Sermont.

Voir le *Hameau Randelay* et les *Séchauds*, d'où l'on jouit de très belles vues.

En laissant à gauche Vesse, on franchit l'Allier sur le pont de Vichy.

**Effiat.** — 1,296 habitants, à 331 mètres d'altitude.

On traverse la ville, et une belle avenue de marronniers centenaires conduit au *Château*, composé de bâtiments construits à diverses époques, dont plusieurs sont démolis et d'autres inachevés.

Il appartient dès le xv<sup>e</sup> siècle à Antoine Coiffier Rusé, maréchal de France et gouverneur du Bourbonnais sous Louis XIII ; il le reçut de son aïeul maternel, Gilbert Coiffier. C'est alors que la terre d'Effiat fut érigée en marquisat.

Le plus célèbre des fils du maréchal fut l'aîné, Cinq-Mars, mort sur l'échafaud avec De Thou pour avoir conspiré contre Richelieu.

Plus tard, la propriété passa aux mains du financier Law, qui dut l'abandonner à ses créanciers.

L'État fit, en 1856, l'acquisition d'une partie du mobilier pour le Musée de Cluny.

Le maréchal d'Effiat fonda en 1627 un couvent d'Oratoriens auxquels Louis XIV confia la direction d'une Ecole militaire, qui dura jusqu'à la Révolution et dont Desaix fut élève.

L'intérieur est à visiter. Le Parc, dessiné à la française, renferme de belles pièces d'eau.

L'*Eglise* n'est pas sans mérites et l'*Hôpital*, qui date du xv<sup>e</sup> siècle, a conservé son aspect primitif.

---

## CHATEAU DE MONTGILBERT

Avant d'y arriver, nous signalerons le *Mayet de Montagne*, *Châtel Montagne*, gros bourg pittoresquement situé à 530 mètres d'altitude au-dessus de la Bèbre et dominé par une belle église romane du XI<sup>e</sup> siècle. Dans le bourg, quelques maisons des XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles sont munies de tourelles.

On visite les imposantes ruines du Château de Montgilbert après avoir traversé Châtelrignon. Les ruines couvrent une étendue de deux hectares, et le Château, à lui seul, un hectare de superficie.

Les huit tours du Château et la plupart des tours de l'enceinte sont encore debout.

Il y a plus de cent meurtrières; les murs ont deux mètres d'épaisseur. Montgilbert fut d'abord possédé par la famille de Montaigu et, plus tard, par Rodrigues de Vilandro, sous Charles VII; il appartient aux d'Urfé.

C'est l'une des ruines de France les mieux conservées. Revenu à Châtelrignon, on longe en corniche le Sichon, devenu très profond, et l'on gagne bientôt :

**Ferrières-sur-Sichon.** — L'Église, du style ogival, a été souvent restaurée. Visiter la curieuse fente de *Pierre Encise*, où se trouve la chapelle Notre-Dame, et, à côté, la jolie petite cascade des Fées.

## LA PALISSE

Chef-lieu d'arrondissement de 2,952 habitants, est située sur les deux rives de la Bèbre, à deux kilomètres de la station.

Le Château est bâti sur le coteau qui domine la ville, il est orné de tours et de tourelles. Construit en briques et pierres pendant les XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, il a été restauré en partie.

La Chapelle est du style flamboyant. De belles salles se voient à l'intérieur du Château. La famille de Chabannes, dont il est la propriété, ne permet de le visiter que pendant son absence. On voit près du Château une porte fortifiée en ogive. L'Église est moderne, en style roman. En 1230, le Château et la Seigneurie appartenaient à Roger de la Palisse.

**Billy.** — Bourg de 1,000 habitants environ, sur la rive droite de l'Allier; s'étagé autour d'un monticule que couronne l'ancien Château de ce nom.

---

**MICHEL**

TAILLEUR pour Messieurs  
et pour Dames

Voir  
page 67.

Billy était une des dix-sept châtellenies du Bourbonnais. Il ne reste aujourd'hui que quelques vestiges de son enceinte fortifiée. Par contre, les ruines du château-fort sont assez bien conservées. Il fut construit au XIV<sup>e</sup> siècle et réparé au XV<sup>e</sup> par Louis III de Bourbon. La citadelle est protégée par cinq grosses tours, et le donjon qui domine est resté à peu près intact. Le propriétaire actuel, comte d'Arfeuill, a réparé l'escalier monumental avec le plus grand soin. Disons en terminant que la porte de ville, d'une ouverture de 8 mètres de hauteur, existe encore, en parfait état de conservation.

MANUFACTURE DE JUMELLES

THÉÂTRE — CAMPAGNE — MARINE

Lunettes, Thermomètres, Baromètres, Boussoles, etc.

OPTICIEN

L. ULRICH — PARIS

NICE — PLACE DU JARDIN-PUBLIC, 4.

MONTE-CARLO — WINTER PALACE, BOULEVARD DES MOULINS.

AIX-LES-BAINS — AVENUE DE LA GARE.

VICHY — PASSAGE NOYER.

(Entre le Casino et la Source de l'Hôpital)

Agent de ZEISS, GÖERZ, KODAK, VÉRASCOPE

*Pour les Stéréo-Jumelles, Objectifs, Appareils photographiques  
et Fournitures générales pour la Photographie.*

DÉVELOPPEMENTS — IMPRESSIONS — AGRANDISSEMENTS

et tous Travaux photographiques

VUES DE VICHY

A nos malades, nous recommandons la **Farine Mexicaine**, aliment reconstituant, et l'usage du **Café Barlerin**, hygiénique et antinerveux. Ces produits se vendent dans toutes les pharmacies et épiceries. *En gros à Tarare (Rhône), chez M. BARLERIN, récompensé à l'Exposition de Paris en 1900.*

# GRAND HOTEL DES PALMIERS - NICE

44, Boulevard Victor-Hugo

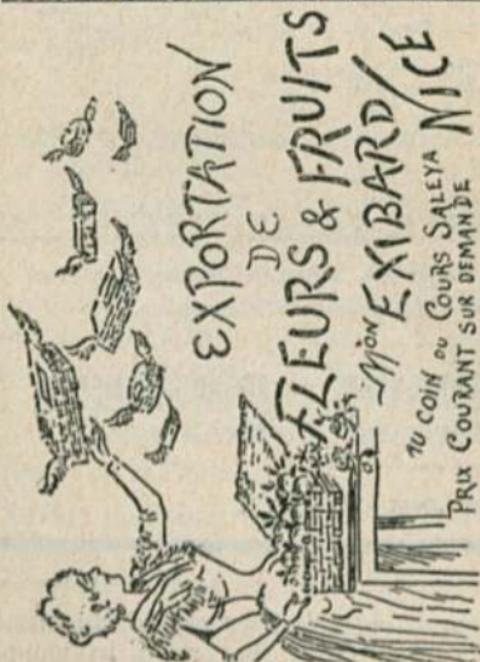
A. MANZ & C<sup>IE</sup>, propriétaires



Maison de premier ordre. — Agrandissement en 1898, avec tout le confort moderne, 250 lits, en plein midi, dans le plus beau quartier, au centre de la ville. — Magnifique jardin. — Eclairage électrique. — Bains à chaque étage. — Ascenseurs. — Chauffage à vapeur, drainage anglais parfait.

GRAND VESTIBULE - BILLARDS - BAR

ARRANGEMENTS DEPUIS 10 FR. PAR JOUR



✧ AUX PRODUITS DE NICE ✧

ANCIENNE MAISON EXIBARD

G. DUBOURG, Suc<sup>re</sup>, Cours Saleya, 15

La Maison expédie des paniers de fleurs longues tiges à partir de 5 francs. Des fruits confits tendres à partir de 6 francs le panier. De l'huile d'olive vierge sans goût. 3 litres, 8 francs 5 litres, 12 fr. 50 10 litres, 24 francs

ABONNEMENTS POUR LES RÉCEPTIONS D'HIVER

BOUQUETS POUR SOIRÉES & COYILLONS

# NICE

**La Côte d'Azur.** — Si la Touraine, en raison de son climat tempéré et de sa culture intelligente, a été surnommée le « Jardin de la France », ne peut-on pas dire, sans crainte d'être taxé d'exagération, que la Côte d'Azur en est « l'Eden » ? N'est-ce donc pas un petit « Paradis terrestre » que ce coin de notre pays où le soleil se montre toujours souriant, où sa présence fait tant d'heureux parmi ceux que la maladie visite durant la saison maussade de l'hiver ?

Et quels sites enchanteurs pour l'épanouissement des yeux !

Quelle luxuriante végétation ! Les fruits aux reflets d'or semblent évoquer le souvenir des fameuses pommes du Jardin des Hespérides !

Notre merveilleuse Côte d'Azur n'est pas seulement le rêve des poitrines délicates, mais c'est aussi celui des privilégiés de la fortune qui, de toutes les parties du monde, viennent y chercher les réconfortantes caresses du soleil et jouir, en même temps, des plaisirs qui le célèbrent, à Nice comme à Monaco.

De toutes les stations hivernales, Nice est sans contredit la première, et, depuis des siècles, sa royauté s'impose aussi bien sur la Méditerranée que sur l'Europe entière.

Au point de vue médical, la saison à Nice commence en octobre et se termine en mai, car octobre, novembre et décembre sont les mois les plus sereins et les plus doux et où la température est la plus uniforme ; Nice n'est pas seulement le rendez-vous des poitrines délicates, mais aussi de ceux pour qui le luxe et les fêtes font partie intégrante de l'existence.

Pour ceux-là, c'est la fête perpétuelle. Et c'est si facile, quand tout ce qui vous entoure vous y incite pour ainsi dire à votre insu : le Casino municipal avec son hall incomparable au vaste Jardin d'hiver, agrémenté d'un lac en miniature et de plantes tropicales,

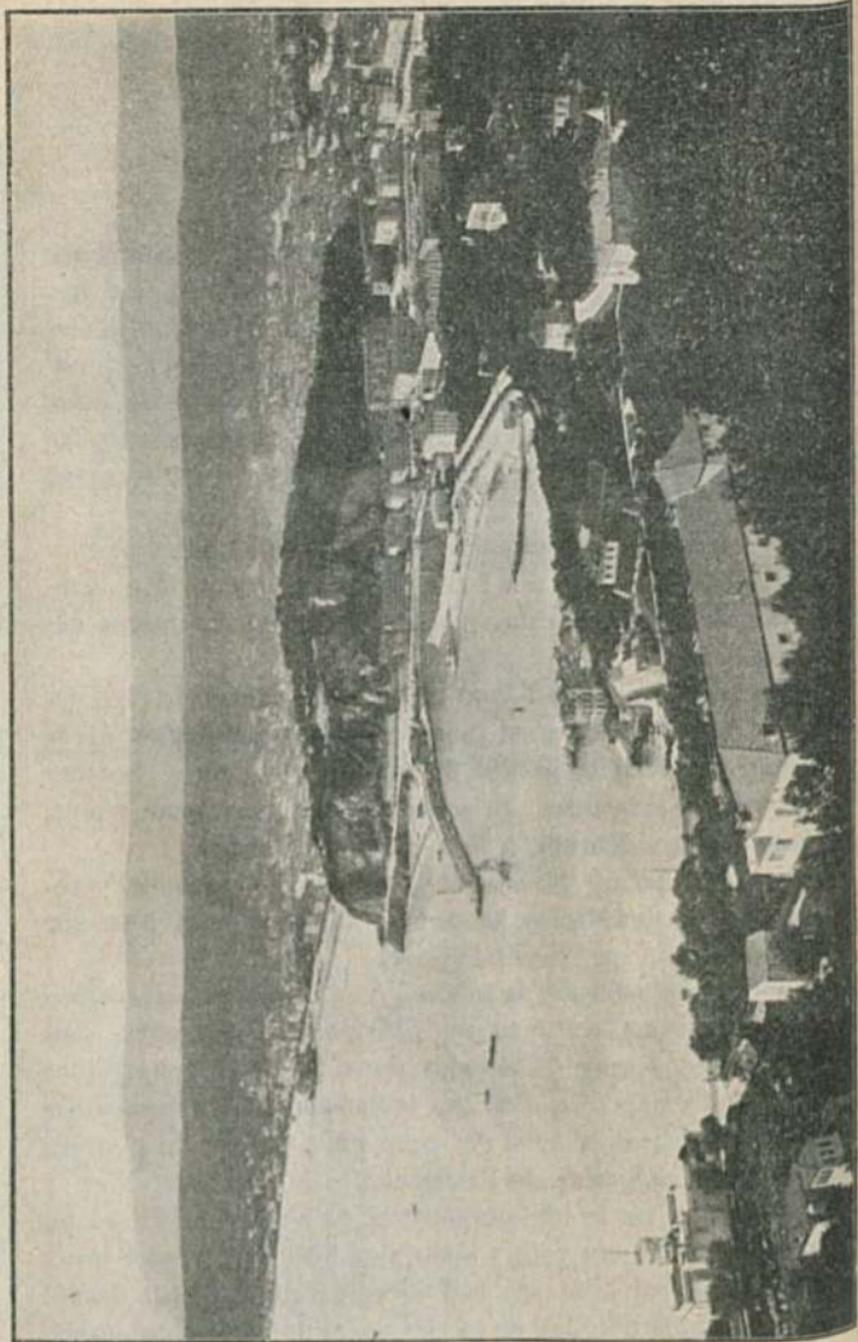
Русская Транспортная и Коммиссионная Контора

Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ

26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Voir page 30.

Flacon 1.50  
**BAIN MOSCOVITE**  
**RÉSINEUX**  
Hygiénique, Fortifiant et Calmant



Русская Транспортная и Коммиссионная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Casino de la Jetée-Promenade, l'Opéra, les Cercles installés avec le dernier confort moderne où se donnent des fêtes, des bals et des concerts qui attirent le plus grand monde de la colonie étrangère.

En janvier, ce sont les grandes Courses internationales (steeple chase), qui précèdent ainsi le Carnaval en inaugurant la série des fêtes.

C'est alors la *folle semaine*... A la Mi-Carême, les fêtes recommencent, mais ne durent qu'une demi-journée, toute remplie par une bataille de fleurs et une grande redoute blanche donnée au Casino municipal ; puis le grand Corso Automobile fleuri, et, finalement, ce sont les Régates, un des plus puissants attraits de Nice après le Carnaval.

Nice possède un grand nombre d'hôtels et restaurants, depuis la pension de famille jusqu'aux hôtels princiers ; mais on y trouve, dans les uns comme dans les autres, tout le confort moderne. Nous recommandons en particulier l'*Hôtel-Restaurant de la Renaissance*, l'*Hôtel Terminus*, l'*Hôtel National*, l'*Hôtel Jullien*, l'*Hôtel des Palmiers*.

## Compagnie Péninsulaire et Française

*Société anonyme au capital de Un Million*

MADÈRE, MALAGA, OPORTO, XÉRÈS

Siège social : 65, Avenue du Roule

NEUILLY-PARIS

*J'étais, ces jours derniers, d'humeur sombre et chagrin,*

*J'avais le front morose et les pensées amers ;*

*L'existence m'était le pire des enfers...*

*Me voici gai... j'ai pris de la NÉURALGÉSINE.*

Dépôts : SAGET, pharmacie de la Grande-Grille.

BOURNET, pharmacien, rue de Paris.

**VICHY**

# GRAND CAFÉ RESTAURANT

ET

## HOTEL DE LA RÉGENCE

Ouvert toute l'année

Aucune obligation n'est faite au locataire de l'Hôtel de prendre ses repas à la Maison

RESTAURANT DE PREMIER ORDRE A LA CARTE

SERVICE A TOUTE HEURE, OUVERT LA NUIT

---

Salons particuliers — Grandes salles pour banquets — Service spécial pour la Ville  
Repas de Noces. — P. GUIZOT, propriétaire

---

# HOTEL JULLIEN

BOULEVARD DUBOUCHAGE

---

*Bonne Maison de Famille de premier ordre*

---

ASCENSEUR, TÉLÉPHONE, BAINS  
CALORIFÈRE, LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

---

L. JULLIEN, Propriétaire

---

# GRAND HOTEL NATIONAL

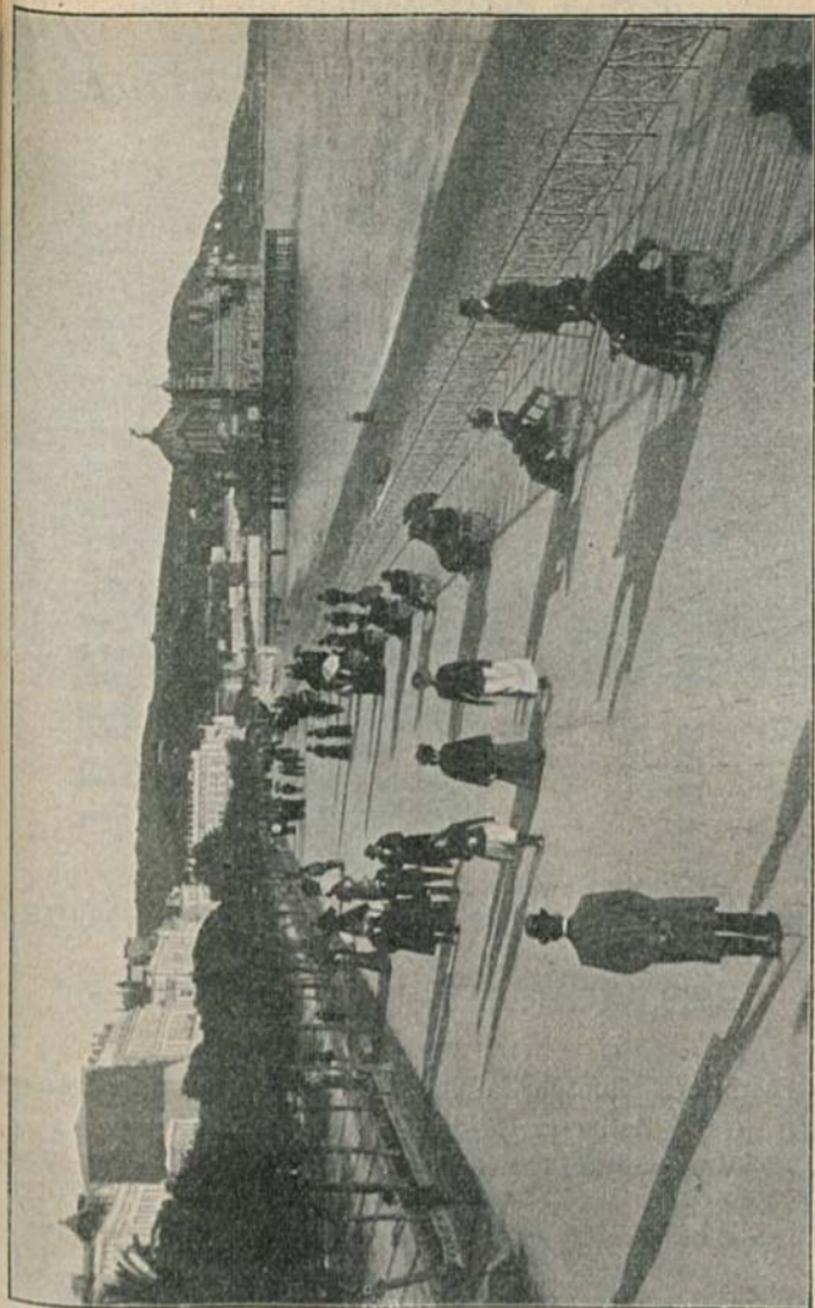
Près de la Gare — Ouvert toute l'année

OMNIBUS A TOUS LES TRAINS — PRIX MODÉRÉS

Lumière Électrique — TÉLÉPHONE

TOUT LE CONFORT MODERNE

GUILLET, Propriétaire-Directeur



Promenade des Anglais

Phot. Giletta.

Русская Транспортная и Коммисіонная Контора  
**Ф. МАРСЕРУ и Ю. ШРЕТЕРЪ**  
26, ул. д'Отвиль. — ПАРИЖЪ

Veir page 30.

MAISON DE PREMIER ORDRE

COMPAGNIE GÉNÉRALE  
DES  
GRANDS HOTELS MÉDITERRANÉENS

*Société anonyme au Capital de 710,000 francs*



TERMINUS HOTEL

(en face la Gare)

130 CHAMBRES ET SALONS — ARRANGEMENTS POUR FAMILLES

RESTAURANT - TABLE D'HÔTE

Lumière électrique dans toutes les Chambres  
Salle de Bains — Ascenseur Lift  
Vue sur la Mer — Grand Jardin d'Orangers

TÉLÉPHONE

*Le transport des bagages est gratuit entre la Gare et l'Hôtel*

CHAMBRE NOIRE POUR PHOTOGRAPHES AMATEURS



Casino et Jardin

Phot. Giletta.

## Monte-Carlo-Monaco

---

Monte-Carlo! Ce nom fait naître dans l'âme des sensations étranges. C'est, en effet, la ville d'hiver dans l'acception la plus large du mot. Monte-Carlo n'est-il pas le rendez-vous obligé de toutes les élégances de la vie mondaine? Il est de suprême bon ton d'aller à Monte-Carlo pour fuir la froidure d'abord, pour les soins de la santé ensuite; mais on y va surtout attiré par la mode et par le plaisir.

La vie est si belle, si agréable, dans ce cadre merveilleux, au milieu de ces palais qui frappent l'imagination et de cette luxu-

---

**MICHEL** TAILLEUR pour Messieurs  
et pour Dames

Voir  
page 67.

riante nature qui réjouit les sens! En jetant un long regard circulaire, on ne découvre que jardins immenses, pittoresques, merveilleusement entretenus. Ils occupent les rochers couverts jadis de plantes sauvages et de pins d'Alep. La transformation est complète. De toutes parts, ce sont des palmiers, des plantes grasses, des arbustes, des fleurs à profusion, des eaux, des plantes aquatiques; puis, à l'horizon, une vue féérique.

Mais le centre d'attraction qui attire à lui les hommes comme l'aimant attire l'acier, c'est le *Casino de Monte-Carlo*... Pour y être admis, les étrangers doivent présenter une carte spéciale, qui leur est remise, sur le vu de pièces d'identité, par un commissaire installé dans un bureau à gauche du vestibule d'entrée. Cette carte, qui *n'est valable que pour la journée seulement*, peut, sur la demande du porteur, être échangée contre une carte de saison.

Au-dessous du Casino s'étend, sur un vaste emplacement et sur un terre-plein dominant la mer, le *Tir aux Pigeons*.

Le stand, richement aménagé, ne laisse absolument rien à désirer. Il comprend, dans son ensemble, une très belle salle d'armes et un immense pigeonnier.

Ajoutons que, de décembre à mars, ont lieu de grands concours annuels et internationaux de tir aux pigeons; c'est le rendez-vous, surtout les jours de grand-prix, du *High life* international.

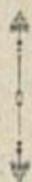
Le Grand-Prix du Casino est de 20,000 francs. — On le voit, cela vaut la peine d'épauler le fusil et de concourir.

## CANNES

### HOTEL DES PINS

PREMIER ORDRE

En plein midi. — Environné de pins.  
Vaste jardin. — Lawn-Tennis.  
Service spécial  
de tramways de l'hôtel à la ville.



### HOTEL BEAU-RIVAGE

PREMIER ORDRE

Grand jardin.  
Position exceptionnelle  
sur la  
Croisette et au bord de la mer.

Frédéric HAINZI, directeur

ASCENSEURS

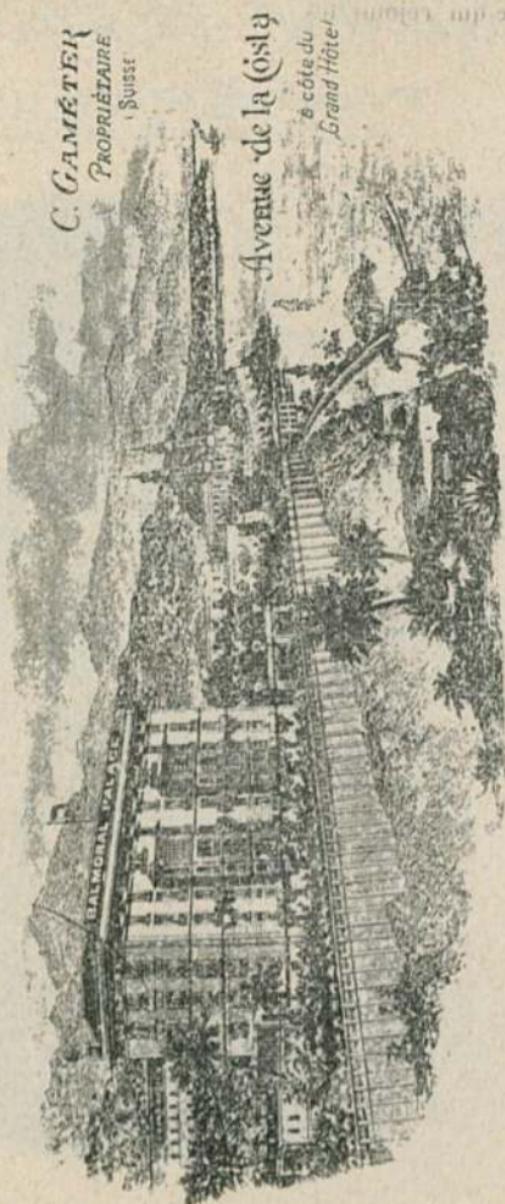
TÉLÉPHONES

# OPTICIEN

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY  
Voir page 91.

# BALMORAL-PALACE

C. GAMÉTER  
PROPRIÉTAIRE  
Suisse



Avenue de la Costa

à côté du  
Grand Hôtel

Avenue de la Costa, E. GAMÉTER, Propriétaire

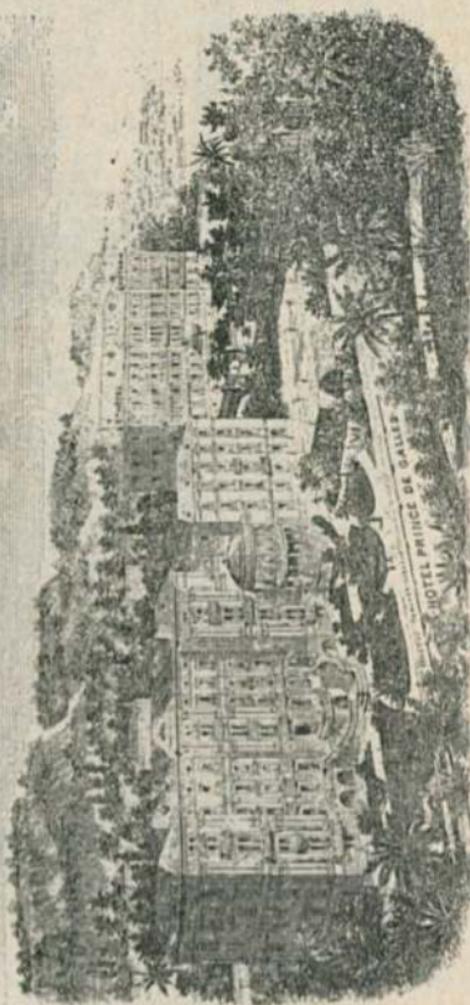
## PHOTOGRAPHIE

L. ULRICH  
Passage Noyer, VICHY  
Voir page 91.

SITUATION SPLENDIDE

Premier Ordre

HOTEL VICTORIA ET PRINCE-DE-GALLES



GRAND CONFORT MODERNE

REY FRÈRES, Propriétaires

*La Meilleure Marque*

# Champagne Yvernel

— ❖ A Y (Marne) ❖ —

AGENT GÉNÉRAL :

A. OFFRET, 10, Place Raspail, 10  
LYON

## CASE A LOUER

*S'adresser à M. AROUD, propriétaire du " Guide de Vichy "*

16, Cours Tracy, à Cusset (Allier)

TRESOR  
des Cheveux  
PÉTROLE HAHN

# AGENCE DUFFET

TÉLÉPHONE

VENTE et ACHAT de FONDS de COMMERCE

PARTICULIÈREMENT POUR

Hôtels, Cafés, Casinos, Immeubles, Propriétés, Industries.



PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

LYON - Rue de la République, 73 - LYON

Le Directeur

TRANSMISSIONS D'OFFICES MINISTÉRIELS

# INDEX-VICHY

## RENSEIGNEMENTS UTILES

	PAGES
Établissement et source Lardy .....	1
de l'établissement thermal .....	1
du Pavillon de la Source .....	II
de quelques coins du Parc .....	IV et VIII
du siège social .....	V
analyse de la source Lardy .....	VI
établissement de bains et d'hydrothérapie de la source Larbaud de Vichy .....	VII
analyse de la source Larbaud .....	IX
thy-Purgatif .....	X
chemins de fer P.-L.-M. ....	17 et 18
chemins de fer d'Orléans .....	19, 20 et 21
administrations .....	3
boîtes .....	3
Boîtes et Télégraphes, Téléphone .....	3
boîtes postaux .....	4
Service télégraphique : services intérieur et international .....	5
Consulats et Vice-Consulats .....	7
Cafés, Cercles, Médecins .....	7
Cinéma et Attractions diverses .....	9
Service des voitures de place .....	11
Nomenclature des rues .....	12
Vichy : Situation générale .....	23
Historique .....	24
Place de la Gare (vue) .....	27
des Célestins (vue) .....	31
<b>Carte vélocipédique</b> .....	32
Eden-Théâtre .....	35 et 37
Eglise Saint-Louis .....	35 et 41
Cercle International .....	39 et 42
Vieux Parc .....	42
Nouveau Parc .....	43
Théâtre et le Nouveau Casino .....	45
Kiosque du Jardin de l'Hôpital (vue) .....	47
<b>Plan de Vichy</b> .....	48 et 49
Génie des Eaux (vue) .....	50
Salon de jeu (vue) .....	51
Place de la Mairie (vue) .....	53
Digue .....	54
Tour de l'Horloge .....	54 et 59
Maison du Bailliage .....	57
Bains de l'Hôpital .....	57
Hospice-Hôpital .....	60
Hippodrome .....	60
Concours hippique; Vélodrome; Tir aux pigeons .....	63
La Journée à Vichy .....	64
Port de Vichy (vue) .....	65



La Source de Boussange.....

Grande Grille (vue).....

Maisons de la Source de l'Hôpital.....

Source de l'Hôpital (vue).....

Promenoir du Théâtre (vue).....

Le Lac au Grand Parc (vue).....

Les Environs de Vichy.....

L'Allée Mesdames.....

Cusset.....

Place Victor-Hugo, à Cusset (vue).....

Statue de la République, à Cusset (vue).....

Source intermittente de Vesse (vue).....

Source de Vesse.....

La Montagne Verte.....

La Côte Saint-Amand.....

Saint-Yorre.....

Busset.....

Château de Busset (vue).....

Chateldon.....

Le Gourd-Saillant.....

L'Ardoisière.....

Le Puits de Montoncel.....

Les Malavaux.....

Château de Randan.....

Effiat.....

Château de Montgilbert.....

Ferrières-sur-Sichon.....

La Palisse.....

Billy.....

her  
lin  
oif  
om  
om  
81  
81  
81  
83  
84  
85  
85  
86  
86  
87  
87  
88  
88  
89  
90  
90  
90

### Industries diverses recommandées.

Agence F. Dérot.....

Agence Duffet.....

Agence nouvelle Tronelle et Cecillon.....

Agence de transports internationaux Marcerou et Schrëter.....

Ameublements et Papiers peints, Ménard-Gimet.....

Anticor-Breland.....

Appareils à acétylène, Lacroix.....

Aux armes de Berne : Galeries Schmaker-Seller.....

Articles de voyage : A la Canne Crocodile.....

Bain moscovite résineux..... en marge

Bandages et optique, Pinguet.....

Bas pour varices, L. Dumonal.....

Bicyclettes et automobiles, Brun.....

Bijouterie-horlogerie, L. Griffet.....

Bijoux espagnols, Eguiazu.....

Brasserie de la Grande-Grille..... 32 et

Buffet de Saint-Germain-des-Fossés..... 17

Café Barlerin..... 63 et

Caisse générale des retraites..... 86

Cannes, parapluies et ombrelles, Morignat..... 88

Champagne Yvernel..... 103

Chaussures de luxe, Thomas..... 77

44  
104  
109  
30  
2  
80  
52  
30  
71  
en marge  
44  
68  
58  
66  
40  
33  
17  
91  
86  
88  
103  
77

hemiserie pour hommes et dames, P. Cornu.....	71
hemiserie speciale, Reyne.....	36
linique medicale de Vichy.....	7
coiffeur-parfumeur Claudius Busset.....	59
ompagnie peninsulaire et francaise.....	95
omptoir national d'escompte.....	78
onfiserie Cartelat.....	76
onfiserie hygienique Dollet-Randier.....	109
ordonnerie Fraisse.....	78
orsets et ceintures : A Sainte Geneviève.....	68
redit lyonnais.....	47
entiste specialiste Paulin.....	8
epuratif bleu.....	80
ecole de dressage du Bourbonnais.....	64
elixir de Saint-Pierre.....	66
abrique de maroquinerie : Au Persan.....	71
arine mexicaine.....	91
u Fidèle Berger, confiserie.....	55
alerie Lambert, objets d'art.....	1
lycero-kola pour convalescents.....	62
rand Café, à Moulins.....	78
rand Café de l'Univers.....	78
rand Café Riche.....	24
rand Hôtel du Commerce, à Tours.....	21
rande Pharmacie de Paris.....	9
uide Annuaire illustré de l'Allier.....	80
orlogerie centrale, H. Véron.....	77
ndustrie Francaise, Société d'assurances.....	46
ainages des Pyrénées, G. Bérot.....	71
ercons de piano, violon, mandoline et guitare.....	68
ercons de violon.....	76
brairie religieuse.....	41
erceries et lingerie Simondet.....	64
odes artistiques, Kantzer Morange.....	78
odes, chapeaux et coiffures, M <sup>l</sup> Tamké.....	35
Mutuelle militaire.....	46
Névralgésine.....	52
ouveautés Pygmalion.....	61
ux Nymphes Pégées, Miermont-Cornil.....	44
bjets artistiques, Carré de Busserolle.....	56 et 71
id England.....	45
ombrelle élégante, M <sup>l</sup> Ligier.....	68
oplicien L. Ulrich.....	91
optique medicale, E. Beaussire.....	36
origines géologiques des eaux minérales, par Auscher.....	26
ouvrages pour dames : A la Pensée.....	71
apeterie de luxe, Caillat.....	44
arapluies et ombrelles, Lavergne.....	36
arfumerie Mourlon.....	71
âte et sirop d'escargots.....	62
étreole Hahn, trésor des cheveux.....	en marge
pharmacie de la Grande-Grille.....	76
pharmacie Gavinet, à Lyon.....	51
otographie Arloing.....	58
otographie Maniezzi.....	70

Photographie L. Ulrich .....	
Pippermint, Get frères .....	
Pompes et appareils hydrauliques, A. Michel .....	
Produits métallurgiques, Robert. ....	
Quincaillerie, A. Servant .....	
Restaurant champêtre Henry, à Charmeil.....	
Restaurant : A la Chaumière, chez Gamet.....	
Restaurant Jacob, à l'Ardoisière.....	
Restaurant des Malavaux .....	
Rhum Marquisat .....	
Société générale pour le développement du Commerce et de l'Industrie.	
Solution Henri Mure .....	
Tableaux de Maîtres modernes, Lintilhac.....	37 et
Tailleur Compagnat.....	
Tailleur Crémieux.....	
Tailleur Michel.....	
Teinturerie, A. Robin .....	
Travaux photographiques, Commeau .....	
Trousseaux et layettes, Novelty.....	
L'Union, Compagnie d'assurances.....	
Vente et location d'immeubles, agence Chardonnet.....	
Vichy-Quina, quinquina et apéritif.....	74 et
A la Ville de Nancy, L. Guillemin.....	
Vin de Franc. ....	
Vins et liqueurs, Egullion et Roussel.....	

**Sur la Carte vélocipédique :**

Grande Epicerie parisienne, Bournique frères. — Cycles et automobiles  
 H. Borloz. — Hôtel-Restaurant du Parc, à Saint-Germain-des-Fossés.  
 Grand Hôtel de France et Terminus, à Gannat. — Au D<sup>e</sup> d'argent, lingerie  
 et bonneterie. — Tailleur Bergé aîné. — Grand Hôtel de l'Allier, à Moulins.

**Sur la Couverture :**

Grains de santé du docteur Franck. — Pippermint, Get frères, à Revel.

**Villégiatures d'Hiver :**

Nice.....  
 Monte-Carlo.....



**BM DE VICHY**

115800 0044

VICHY

# AGENCE NOUVELLE

TRONELLE & CECILLON, directeurs

TÉLÉPHONE — 5, Rue de Paris, 5 — TÉLÉPHONE

VICHY

Vente, Achat de Propriétés — Location de Villas

Affichage — Publicité sous toutes ses formes

Propriétaire des emplacements les mieux situés

Voitures-Réclame

Compagnie **L'UNION** sur la Vie et  
d'Assurances contre l'Incendie

PARIS — 15, Rue de la Banque — PARIS

POUR TRAITER S'ADRESSER A

**MM. TRONELLE ET CECILLON**

VICHY - 5. rue de Paris - VICHY

## CONFISERIE HYGIÉNIQUE VICHYSOISE

AUX SELS NATURELS DE VICHY

## DOLLET-RANDIER

CONFISEUR FABRICANT

VICHY - Place d'Allier - VICHY



**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE  
D'EAUX MINÉRALES NATURELLES  
DE VICHY & DU BASSIN DE VICHY**

---

**Siège social : à Vichy, Source Lardy  
RUE DE NIMES**



**ÉTABLISSEMENT HYDROTHERAPIQUE DE LA SOURCE LARDY**

---

**EAUX MINÉRALES NATURELLES DE VICHY**

**SOURCES LARDY & LARBAUD**

**Jaillissant dans le périmètre de protection des  
Eaux minérales de Vichy**

---

**L. AROUD, PUBLICISTE  
16, Cours Tracy—CUSSET (Allier)**

